TÜRKISCH - DEUTSCHES STADTMAGAZIN BERLIN | WWW.BERLIN-SES.COM

BERLIN ses

17.yıl

Berlin SES

Sumru Sinem Doğan

Sumru Sinem Doğan

Çok kültürlü yetişmenin bana büyük bir zenginlik kattığına inanıyorum!

Multikulturell aufzuwachsen bereichert!

Ne Var , Ne Yok?

Sosyal - Kültürel Etkinlikler, Konserler, Tiyatro, Spor Haberleri ve Daha Fazlası

Etkinlik

Gömleğim Leyla Desenli Kibele'nin Kızları

Göbeklitepe'nin tarihi

Başkonsolosluk'tan Müjde

R□□RRE□□□□□□
T□□□□ 24/7

Abfluss verstopft?

24 Stunden Notdienst
Tel.: 0179 915 09 39

IHR PREISWERTER ROHRREINIGUNGS-SERVICE IN BERLIN.

- Rohrreinigung
- Dichtheitsprüfung
- Hochdruckspülarbeiten
- TV- Untersuchung
- Fräsarbeiten
- Rohrortung-Leckwassersuche
- Wurzelschneiden
- Saug- & Pumparbeiten

Rohrreinigung Tokay
www.rohrreinigerberlin24.de
Email: info@rohrreinigerberlin24.de
Telefon: +49 (0)179 915 09 39

Impressum - Künye

Berlin-SES
Türkisch-Deutsches Stadtmagazin
Beckerstr. 3
12157 Berlin

Herausgeber / Redaktion:
Ahmet TUNGA

Infotelefon / Anzeigenberatung:
Mobil: 0174 - 796 52 04
Telefon: 030 - 80 10 65 50
Fax: 030 - 80 10 65 56
www.Berlin-SES.com
info@berlin-ses.com

Journalist/in-Fotograf/in:
Şükrü TOKAY: 0179 - 915 09 39
Hüseyin İŞLEK: 0178 - 950 06 01
Leyla ŞAHAN: 030 - 801 065 50
Ozan TOKAY 0172 - 861 45 39

Verantwortlich für Anzeigen:
Memnune COŞKUN : 0163 - 472 63 43
E-Mail: coskun@berlin-ses.com
Fatma Nur PEKTAŞ: 0176 – 766 79 808

Mit freundlicher Unterstützung:
Hüdai ÜLKER
Ayşen Meliha KARAMAN
Esra TÜRKEL
Nergiz KARAKUŞ
Selda UÇAR
Elena KARAMAN
Talip GÖZDERELİLER

Webseite:
Nils NIGGEMANN

Titelfoto:
Leyla ŞAHAN

Druck:
Concept Medienhaus

Jahr - Yıl 17
Volum - Sayı 73
April - Nisan 2020

zum Mitnehmen

Ahmet TUNGA

Merhabalar Saygıdeğer SES Dergisi Okurları
Dergimizin Nisan sayısıyla sizleri candan selamlıyoruz. Değerli okurlarımız, içinde bulunduğumuz bahar aylarında sizleri bahar tadında sözlerle selamlamak isterdik fakat, dünyayı sarmış olan ?Korona Virüsü? bizleri büyük bir tedirginliğe sevk etti ve keyfimizi kaçırdı.

Covid19 ?Korona Virüsü? konusunda lütfen kurallara uyalım!
2020 yılında yaşanan olumsuz haberlerin belki de en kötüsü Korona Virüsü'dür. Yaşamakta olduğumuz virüs salgını nedeniyle birçok işyeri, oteller, eğitim tesisleri, okullar, fabrikalar kapatıldı. Hayat durma noktasına geldi. Adeta bir kabus yaşanıyor, sıkıntılı günlerden geçiyoruz.

18 Mart Şehitleri Anma Günü ve Çanakkale Zaferi
Değerli okurlar, SES Dergisi?in bu sayısına tekabül eden günlerde iki milli bayramımız var. Bunlardan ilki ? 18 Mart 1915 Şehitleri Anma Günü. Çanakkale Zaferi, Türk Milleti'nin Çanakkale'de tarih yazdığı gün ve Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluşunun ilk adımı, ilk işaretidir. Çanakkale Zaferi Türkiye Cumhuriyeti'nin bir önsözü gibidir. Bu vesileyle, başta Gazi Mustafa Kemal Atatürk ve silah arkadaşları olmak üzere, TÜRK vatanını koruma görevini yürütürken şehitlik mertebesine ulaşan tüm şehitlerimizi minnet ve saygıyla anıyoruz.

23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı
Bu ay kutlayacağımız 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı ise Birinci Büyük Millet Meclisi'nin açıldığı ve Türk halkının egemenliğini ilan ettiği tarihtir. Türkiye Cumhuriyeti'nin kurucusu Büyük Önder Gazi Mustafa Kemal Atatürk'ün, Büyük Millet Meclisi'nin açılışı ile beraber Türk çocuklarına armağan ettiği 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı, 23 Nisan 1921 tarihinde Milli Bayram olarak kutlanmaya başladı. Atatürk, 23 Nisan 1921'de Milli Bayram olarak kutlanmasına karar verilen 23 Nisan Bayramı'nı, 23 Nisan 1929 tarihinde çocuklara armağan etti. 20 Nisan 1983'te yapılan değişiklikle, 23 Nisan Ulusal Egemenlik Bayramı'nın adı, 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı olarak değiştirildi. 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı şimdiden hepimize kutlu olsun.

Berlin SES Dergisi Ekibi olarak;
Bu Virüs salgınından hayatını kaybedenlerin yakınlarına başsağlığı dileklerimizi iletiyor, tedavi görenlerin de bir an önce sağlıklarına kavuşmalarını diliyoruz. Ayrıca Korona virüsü ile mücadelede canla başla çalışan tüm doktor ve sağlık çalışanlarına da minnettarız. Yaşadığımız bu zor günlerde, tüm okurlarımıza sağlık, şifa ve esenlik dolu günler diliyoruz.

Tüm hakları saklıdır / Alle Rechte vorbehalten

Berlin-SES dergisi hem Türkçe hem Almanca ücretsiz olarak yayımlanıyor. Tüm içeriği büyük bir özenle düzenleniyor. Yayıncı başkalarının gönderdiği yazı, resimlerin içeriği hakkında; örneğin etkinliklerin notları, metinleri, vesaire, sorumluluk kabul etmez. İsimle işaretlenmiş olan yazı ve resimler yazarın görüşüdür ve yayıncının görüşünü bağlamaz.
© Telif hakkı 2020 - Haberlerin tüm içeriği (metinler, fotoğraflar, resimler ve görseller) Berlin-SES mülkiyetindedir. İzin alınmaksızın kullanımı, çoğaltması, sunum ve paylaşma hakları saklıdır. Yayıncının izni olmaksızın dergide (Berlin-SES Dergisi Online versiyonunu da kapsıyor) yer alan, reklam ve diğer materyaller ile yazıların tamamen veya kısmen kopyalanması, paylaşılması, yeniden yayımlanması ve değiştirilmesi kesinlikle yasaktır.

Diese kostenlose Zeitschrift erscheint in Türkisch und Deutsch. Die Inhalte des Berlin SES Stadtmagazins werden mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt. Der Herausgeber übernimmt jedoch keine Gewähr für die Richtigkeit, die von Dritten bereitgestellt wurden (Veranstaltungshinweise, Texte etc.). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben die Meinung des jeweiligen Autors und nicht zwingend die Meinung des Herausgebers wieder. Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers. Alle Rechte vorbehalten. © Copyright 2020 - Alle Inhalte, insbesondere Fotografien, Werbungen, Texte und Grafiken sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, einschließlich der Vervielfältigung, Veröffentlichung, Bearbeitung und Übersetzung, bleiben vorbehalten.

Kahraman Kadınlar'dan 8 Mart Dünya Kadınlar Günü´nde muhteşem performans:

Arda Eşberk'in kahraman kadınları `8 Mart Dünya Kadınlar Günü´, Ufa Fabrik'te `Kibele'nin Kızları´ adlı müzikal ve danslı gösterileriyle muhteşem bir performans sergilediler.

"Asi kızlara uykudan önce hikayeler" adlı dünyada iz bırakan 100 kadının hikayesinin anlatıldığı kitaptan yararlanarak Arda Eşberk'in yazıp yönettiği `Kibele'nin Kızları´ adlı oyunda Berlinli kadınlar Didem Işık (Jeanne D'Arc), Aysun Çiçek (Frida Karlo), Muhterem Çen (Coco Chanel), Sevgi Kırcı (Ruth Bader Ginsburg), Nihan Dilek (Manal Al-Sharif), Gülşen Mantaş (Rita Levi Montalcini), Hilal Güloğlu (Walentina Wladimirowna Tereschkowa), Nurise Sancar (Maya Angelou) ve Çiğdem Özkurt Spickermann (Kara Fatma) sergiledikleri performansla, sanatsever izleyicilerden tam not aldılar.

Kimisi hayatında hiç sahneye çıkmamış, kimisi korolarda müzik çalışmalarına katılan ve bazıları ev kadını bu amatör sanatçılar, müzikleri ve görselliği mükemmel oyunda salondaki tüm seyircileri adeta büyülediler ve ayakta alkışlanmayı başardılar.

Frigyalı Ana Tanrıça (Bereket Tanrıçası) Kibele ve Attis'in trajik aşkını anlatan `Kibele'nin Kızları´ adlı oyunun yazarı ve yönetmeni Eşberk'in kahraman kadınları, kadın olmanın tüm zorluklarına rağmen nasıl hayata tutunup, büyük başarılara imza attıklarını anlatıp seyircilere ışık tuttular.

BEM Halk Oyunları Topluluğu Stuttgart ve Berlin Ekibi'nin de dans gösterileri ile sahne aldığı oyunun kostümlerini Muhterem

KİBELE'NİN KIZLARI

Çen, makyajlarını Betül Dilek, kareografi ve dansları Sinem Özyavuz, sahne tekniğini Enver Fidan, Video tasarımını Lokalist ve Burak Özyavuz, text tercümelerini Nevzat Dursun ve grafiklerini Nil Kayapınar hazırlamış. Arda Eşberk'nin kahraman kadınları ve danslarıyla BEM Halk Oyunları Topluluğu Stuttgart ve Berlin Ekibi bizi sanat kokan performansları ile binlerce yıl öncesine götürdüler. Sahnede gerçekten büyüleyici bir atmosfer vardı. Gözlerimizi bir saniye bile kırpmadan sahnedeki oyuncuların performansına odaklandık. Özellikle Kibele'yi canlandıran Sinem Özyavuz herzamanki gibi zarif dansı ile tüm dikkatleri üzerine çekmeyi başardı. Sinem Özyavuz Karademirli, aileden gelen müzik ve yıllardır birlikte çalıştığı, çalıştırdığı BEM'in Halk Oyunları Ekibi'ndeki dans yeteneğinin yanı sıra, ilk defa sahne aldığı `Kibele'nin Kızları´ adlı oyunda tiyatral yeteneğini de gözler önüne serdi.

Berlin'in Tempelhof semtindeki eğlence merkezi Ufa Fabrik'in tiyatro salonunu tamamen dolduran sanatsever konuk Sinem'in `Kibele´sini, Arda'nın `Attis´ini kahraman kadınlarını sıkılmadan büyük bir keyifle izledi. Bu ekibin performansını ve güzel oyununu sizlerde izlemek isterseniz, unutmayın bir kenara not edin. Arda Eşberk'in kahraman kadınları `Kibele'nin Kızları´ adlı oyunla 22 Mayıs'ta tekrar sahnede olacak. 8 Mart'ta kaçıranlar için büyük fırsat.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Leyla ŞAHAN
ve Ozan TOKAY

TDU Yeni Yıl Resepsiyonu verdi

Yaklaşık çeyrek yüzyıl önce Berlin'de Berlin-Brandenburg Türk-Alman İşadamları Birliği (TDU) olarak kurulan ve önceki yıl yaptığı tüzük değişikliği ile ismini Türk-Alman İşverenler Birliği olarak değiştiren TDU, görkemli bir yeni yıl resepsiyonu verdi.

Sheraton Berlin Grand Hotel Esplanade'de düzenlenen `Yeni Yıl Resepsiyonu 2020´ye, Türkiye Cumhuriyeti Berlin Büyükelçisi Ali Kemal Aydın, T.C. Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök, Almanya'nın Ekonomi ve Enerji Müsteşarı Elisabeth Winkelmeier-Becker, Federal Meclis Milletvekili, Göç ve Uyumdan Sorumlu eski Devlet Bakanı Aydan Özoğuz, Berlin Engelli ve Rehabilitasyon Spor Federasyonu Başkanı Özcan Mutlu, Berlin Charlottenburg-Wilmersdorf Belediye Başkanı Reinhard Nauman, Federal ve Eyalet Parlamentosu'nun milletvekilleri ve sivil toplum kuruluşları IHK, TD-IHK, MÜSİAD, NETU, ATDİD ve TÜSİAD başkanları, başkan yardımcıları ve yönetim kurulu üyeleri ile konukları katıldı.

Büyükelçi Aydın "Ekonomik alanda iş birliği için hala büyük potansiyel var"

Büyükelçi Ali Kemal Aydın, konuşmasında hem iki ülkenin ekonomik ilişkilerine hem de Almanya'da yaşayan Türkler`in Almanya'ya yaptığı katkıların altını çizdi. Büyükelçi "60 yıl önce göç eden Türk toplumunun sorunlara rağmen bugün Almanya'da eriştiği konum ve ulaştığı entegrasyon düzeyi bizleri sevindiriyor. TDU'yu Alman iş çevreleri ve bürokratlarla kurduğu bağ ve diyalogdan dolayı kutluyorum. Alman sivil toplum örgütlerine ve meslek odalarına üye olmanızı ve aktif katılmalarınızı, buralarda sorumluluk üstlenmelerinizi önemli görüyorum" dedi.

Müsteşar Winkelmeier Becker "Türkiye önemli ortak"

Resepsiyondaki konuşmasında Türkiye ile Almanya arasındaki ekonomik ve stratejik ilişkilerine değinen Müsteşar Winkelmeier-Becker ise Almanya'daki Türkler`in ekonomiye yaptığı katkının altını çizdi. TDU Başkanı Remzi Kaplan da konuşmasında, Türkiye kökenli iş insanlarının Berlin'e yaptığı katkılara değinirken, başkentte son dönemlerde artan kiraların sadece konut alanında değil, kendileri açısından da sıkıntılar yarattığının altını çizdi. Başkan Kaplan ekonomi, spor, sanat ve siyaset dünyasından çok sayıda Türk ve Alman davetlinin hazır bulunduğu resepsiyonda, bu yılın Ağustos ayında Tokyo'da yapılacak olan Olimpik Paralimpik Şampiyonası'na katılmaya hak kazanan ve halen Berlin'de hazırlıklarını sürdüren Paralimpik 200 metre koşucusu Ali Laçin'e, çalışmalarına katkı için 2 bin euroluk bir çek verdi. Konuşmaların ardından konuşmacılar ile onur konukları toplu resim çektirdiler ve resepsiyonun açık büfe yemek kısmına geçildi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hüseyin İŞLEK ve Şükrü TOKAY

Sheraton Berlin Grand Hotel Esplanade'de düzenlenen `Yeni Yıl Resepsiyonu 2020´ye, Türkiye Cumhuriyeti Berlin Büyükelçisi Ali Kemal Aydın, T.C. Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök, Almanya'nın Ekonomi ve Enerji Müsteşarı Elisabeth Winkelmeier - Becker, Federal Meclis Milletvekili, Göç ve Uyumdan Sorumlu eski Devlet Bakanı Aydan Özoğuz, Berlin Engelli ve Rehabilitasyon Spor Federasyonu Başkanı Özcan Mutlu, Berlin Charlottenburg-Wilmersdorf Belediye Başkanı Reinhard Nauman, Federal ve Eyalet Parlamentosu'nun milletvekilleri ve sivil toplum kuruluşları IHK, TD-IHK, MÜSİAD, NETU, ATDİD ve TÜSİAD başkanları, başkan yardımcıları ve yönetim kurulu üyeleri ile konukları katıldı.

Ahmet TUNGA / Vergi Danışmanı – Unternehmensberater

Welche Unterlagen brauchen wir für die Steuererklärung?

Die wichtigsten Dinge, die Du gleich am Anfang Deiner Steuererklärung brauchst, sind

- Deine Steuer-Identifikationsnummer
- Deine Bankverbindung und
- der Ausdruck Deiner elektronischen Lohnsteuerbescheinigung.
- Unterlagen rund um die Arbeit
  Quittungen, Belege und Bescheinigungen zu Fahrtkosten, Fortbildung, Arbeitsmitteln usw.
- Unterlagen rund um Versicherungen
  Quittungen, Belege und Bescheinigungen zu Riester-Rente, Rürup-Rente, privater Altersvorsorge, Zusatzversicherungen usw.
- Weitere Unterlagen, die wichtig sein können
  Spenden, Mitgliedsbeiträge, Nebenkostenabrechnung bei Mietern, Handwerkerrechnungen usw.
- Fahrtkosten Wohnung-Arbeitsplatz: Angabe der Entfernung, Anzahl der Arbeitstage, ggf. Übersicht zu Unfallkosten;
- Beiträge zu Gewerkschaften und Berufsverbänden;
- Ausgaben für Arbeitsmittel (z.B. Fachliteratur, Laptoptasche, Werkzeug) und Berufsbekleidung (z.B. Sicherheitsschuhe);
- Kosten für die berufliche Nutzung des eigenen Computers und Nachweis/Übersicht über den Anteil der beruflichen Nutzung;
- Nachweise/Übersicht über beruflich bedingte Telefonkosten (Einzelverbindungsnachweis) und Internetkosten;
- Übersicht über Fortbildungskosten und Nachweise zu Gebühren, Fahrtkosten, Lernmaterialien usw. mit genauer Angabe zu Zeit, Ort und Art der Fortbildung;
- Nachweise zu Bewerbungskosten (Kopien, Bewerbungsfotos, Bewerbungsmappen, Porto, Fahrtkosten usw.);
- bei doppelter Haushaltsführung: Nachweise über Fahrtkosten, Familienheimfahrten, Kosten des Haushaltes am Arbeitsort usw.;
- Aufstellung der Umzugskosten bei einem beruflich bedingten Umzug;
- beruflich bedingter Anteil der Beiträge zu privaten Unfallversicherungen und Rechtsschutzversicherungen.
- Beitragsnachweise zu privaten Rentenversicherungen;
- Bescheinigung über Altersvorsorgebeiträge (Riester-Rente);
- Beitragsnachweise zu Lebensversicherungen und Risiko- Lebensversicherungen;
- Bescheinigungen der Krankenkassen über die Beiträge zu Kranken- und Pflegeversicherung (nur wenn die Angaben nicht in der Lohnsteuerbescheinigung auftauchen) - auch Bescheinigungen über Beitragserstattungen;
- Beitragsnachweis zu Unfallversicherungen;
- Beitragsnachweise zu Haftpflichtversicherungen (Privathaftpflicht, Kfz-Haftpflicht).
- Belege zu Steuerberatungskosten (z.B. die Quittung für Eure Steuer-Software);
- Bescheinigung über vermögenswirksame Leistungen (VL-Bescheinigung);
- Nachweise über Fehlzeiten wegen Arbeitslosigkeit, Mutterschaft oder Krankheit; Leistungsbescheide und Mitteilungen der Bundesagentur für Arbeit oder der Krankenkasse über geleistete Zahlungen;
- Nachweise über Arzt- und Krankenhauskosten;
- Quittungen für Zuzahlungen bei Brillen;
- Übersicht zu Zuzahlungen bei ärztlich verordneten Medikamenten
- Rechnungen und Überweisungsnachweise bei haushaltsnahen Dienstleistungen und Handwerkerleistungen - wenn Du zur Miete wohnst, tauchen einige dieser Kosten in der Nebenkostenabrechnung auf und dürfen in der Steuererklärung angegeben werden (z.B. Treppenhausreinigung, Winterdienst).

AHMET TUNGA

Ich erstelle Ihre Einkommensteuererklärung

Im Rahmen einer Mitgliedschaft

bei Einkünften aus:

- Nichtselbständiger Arbeit
- Renten und Pensionen
- Unterhaltsleistungen

bei Einkünften aus:

- Kapitalvermögen*
- Vermietung und Verpachtung*
- Veräußerungsgeschäften*

* Wenn die Einnahmen insgesamt bei Einzelveranlagung 13.000,- Euro im Falle der Zusammenveranlagung 26.000,- Euro nicht übersteigen und nicht umsatzsteuerpflichtig sind.

bei Selbständigkeit:

- bei steuerfreier Aufwandsentschädigung (Ehrenämter)
- steuerfreie Übungsleitertätigkeit bis 2.400,-- Euro/Jahr

Außerdem unterstütze ich Sie bei:

- Antrag auf: Lohnsteuerermäßigung
- Kindergeld
- Riester-Rente
- u.v.m.

Ahmet Tunga
Beratungsstellenleiter

Beckerstraße 3
12157 Berlin
Telefon: 030 80 10 65 51
E-Mail: ahmet-tunga@gmx.de

www.ahmet-tunga.bbh-lohnsteuerhilfe.de

Termin nach telefonischer Vereinbarung

b.b.h.
Lohnsteuerhilfe e.V.

Ulaş ÖZKAHRAMAN
Bildungskoordinator / Eğitim Ataşeliği Koordinatörü

Kurtuluşa Giden Yolda İki Mihenk Taşı: 19 Mayıs 1919 - 23 Nisan 1920

Takvimler 1918 yılının 30 Ekim‘ini gösterdiğinde, Limni Adası‘nın Mondros Limanı‘nda demirli Çanakkale Deniz Savaşı‘na da katılmış ama isabet alarak geri çekilmiş olan Agamemnon adlı zırhlı savaş gemisinde, 27 Ekim 1918’ de başlayan ateşkes görüşmeleri yirmi beş maddelik bir ateşkes anlaşmasına dönüşecek ve yıllardan beri insan kaybıyla ekonomik çöküntüye neden olan bir savaşı Osmanlı İmparatorluğu adına bitirecekti. Fakat Mondros Ateşkes Anlaşması hükümleri itibariyle çok ağır şartlar içeriyor ve Osmanlı İmparatorluğu‘nu fiilen bitiriyordu. Bahriye Nazırı Rauf Bey bunu görüp şartların hafifletilmesini istese de sonuç değişmeyecek ve anlaşmayı imzalamak zorunda kalacaktı.

Anlaşmanın ünlü yedinci ve yirmi dördüncü maddeleri, İtilaf Devletleri‘nin asıl amaçlarını açıkça ortaya koymaktaydı. Bu maddelere göre; “7. İtilaf Devletleri, güvenliklerini tehdit edecek bir durumun ortaya çıkması halinde herhangi bir stratejik yeri işgal etme hakkına sahip olacaktır. 24. Altı vilayet (Vilayet-i Sitte; Erzurum, Elazığ, Bitlis, Diyarbakır, Van, Sivas) adı verilen yerlerde bir karışıklık olursa, bu vilayetlerden herhangi birini İtilaf Devletleri işgal edebileceklerdir.“

31 Ekim 1918‘de yürürlüğe giren anlaşmayla birlikte İngiltere, Fransa ve İtalya hiç vakit kaybetmeden yurdumuzu işgale başladılar. Bu devletlerin yanı sıra Gürcistan, Ermenistan ve işgale katılmayacağı garanti edilmesine rağmen Yunanistan‘da yurdumuzu işgal etmeye başladı. Yunan Ordusu‘nun 15 Mayıs 1919 tarihinde İzmir Metropoliti Hrisostomos‘un takdisi altında İzmir‘i işgal etmesi bardağı taşıran son damla oldu. İzmir‘in işgali ve işgale karşı Hasan Tahsin‘in sıktığı ilk kurşun, adeta Kurtuluş Savaşı‘nın fitilini ateşleyen bir kıvılcımdı.

İzmir‘in işgalinden tam dört gün sonra 19 Mayıs 1919‘da Gazi Mustafa Kemal Atatürk 9. Ordu Müfettişi olarak, Bandırma Vapuru ile Samsun‘a çıktı. Kağıt üzerindeki görevi Samsun ve çevresinde yaşanan bazı asayiş sorunlarını bertaraf etmekti. (Bölgede düzenin kurulması, yerleştirilmesi ve yaşanan olayların sebebinin araştırılması-Bölgede varlığı söz edilen silah ve cephanelerin toplanarak Osmanlı depolarına yerleştirilerek korunması-Bölgede yer aldığı iddia edilen Türk direniş topluluklarının dağıtılması.) Oysaki kendisi tam tersi yönde hareket ederek bizzat kendi eliyle Türk direnişini desteklemiş, örgütlemiş ve yönlendirmiştir. Samsun‘dan Havza‘ya geçen Gazi Mustafa Kemal, Havza Genelgesini yayınlayarak bu tavrını devam ettirmiştir. Sonrasında Amasya‘ya giden Atatürk, Amasya Genelgesi ile Kurtuluş Savaşı’nın nedenini, amacını ve yöntemini belirtmiştir. Peşi sıra gerçekleşen Erzurum ve Sivas Kongreleri’nin ardından oluşan Temsil Heyeti‘yle birlikte 27 Aralık 1919‘da Ankara’ya gelmiştir. Ankara, bu tarihten sonra Kurtuluş Savaşı‘nın komuta merkezi olacaktır.

Anadolu‘da tüm bu yaşananların yanında İstanbul da oldukça hareketli ve çalkantılı günler geçiriyordu. Bir taraftan işgallere karşı mitingler düzenleniyor diğer bir taraftan Osmanlı Mebusan Meclisi’nin toplanma hazırlıkları yapılıyordu. Atatürk, bu toplantıya kendisi katılmayacak olsa da büyük önem veriyor ve istediği kararların çıkabilmesi için bütün gücünü kullanıyordu. İngilizlerin tüm baskı ve tehdidine rağmen Meclis-i Mebusan‘da 28 Ocak 1920’de oy çokluğu ile kabul edilen Misak-i Milli kararları, Kurtuluş Savaşı‘nın manifestosu olarak tarihteki yerini alıyordu. Bu kararların ardından İstanbul, 16 Mart 1920‘de resmen işgal edilmiş, meclis kapatılmış, birçok milletvekili tutuklanarak Malta‘ya sürgüne gönderilmiştir. İngilizlerden kaçan bazı milletvekilleri ise Ankara‘ya giderek Kurtuluş Savaşı‘na destek vermişlerdir.Tüm bu gelişmelerden sonra yeni bir meclisin açılması şart olmuştu. 23 Nisan 1920 tarihinde Ankara‘da bir Cuma günü, Cuma namazının ardından dualar edilerek, kurbanlar kesilerek “Egemenlik, kayıtsız şartsız milletindir!“ ilkesiyle Türkiye Büyük Millet Meclisi açılmıştır. 24 Nisan 1920‘de Meclis Başkanlığı‘na Gazi Mustafa Kemal seçilmiştir. Kendisi bu görevi 29 Ekim 1923‘te cumhurbaşkanı seçilene kadar başarıyla yürütmüştür.

Sevgili Okurlar! Yakın tarihimizde yaşanan o çok zor ama bir o kadar da kahramanlık ve gurur dolu günleri sizlere kısaca anlatmaya çalıştım. O günlerin asla unutulmaması gerekir. Yanıp yıkılan bir imparatorluğun külleri arasından doğan genç Türkiye Cumhuriyeti‘nin varolabilmesi için hepimize büyük görevler düşmektedir. Milli bilincimizin hep açık olması gerekir. İşte tam da bu yüzden `23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı´ ile `19 Mayıs Atatürk‘ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı´ bizim için çok önemlidir. Geleceğimizin teminatı çocuklarımıza ve her yaştan genç düşünen, genç kalan, ülkemizi bir adım daha ileriye götürmek için çalışan insanlarımıza selam olsun! 1918‘in esaret dolu karanlık günlerinden 1923‘ün özgür ve aydınlık günlerine giden bu yolda günümüzü bayrama çeviren tüm kahramanlara şükranlarımızı sunarız.

Yaşasın 19 Mayıs! Yaşasın 23 Nisan!
Yaşasın Türkiye Cumhuriyeti!

Bildungskoordinator / Eğitim Ataşeliği Koordinatörü
Generalkonsulat der Republik Türkei Berlin
T.C. Berlin Başkonsolosluğu
Referat für Schulwesen / Eğitim Ataşeliği
Telefon: +49 30 229 18 61 ve +49 30 895 409 22
Telefax: +49 30 89040 699
E mail: berlinea@meb.gov.tr

Hüdai ÜLKER

İzmir'de ne var ne yok?

İzmir'den herkese selâmlar. Daha önceleri birkaç kez olduğu gibi, bu yazımı da İzmir'den gönderiyorum. İnsan Türkiye'den yazdı mı hâletiruhiyesi bir başka oluyor. İçimde sanki hiç Berlin'e gitmemişim gibi bir duygu oluşuyor. Berlin'e döndüm mü de bunun tersi oluyor.

Beş yıl sonra Almanya'ya, daha doğrusu Berlin'e gidişimin ilk yarım yüzyılını kutlayacağım. Bunu kutlamak mı gerekiyor yoksa kutlamamak mı, artık orasını bilmiyorum. Şöyle geriye doğru baktığımda zamanın ne kadar çabuk geçtiğini düşünüyorum. Ne demişti Schopenhauer: Yaşam, gençken hiç bitmeyecekmiş gibi gelir; yaşlılıkta ise, insan zamanın nasıl da çabuk geçtiğine hayret eder. Gel de koca filozofa hak verme.

Evet yine İzmir'e geldim. Buradaki işlerimi bitirince, mevsimin yaz veya kış olduğuna bakmaksızın gitmek zorunda kalıyorum. İzmir'de işlerimi hallettikten sonra da akraba ve dost ziyaretlerinde bulunuyorum. Bu arada şehri ve insanları gözlemlemeye çalışıyorum. İnsanlar ne iş yapıyorlar, geçimlerini nasıl sağlıyorlar, hangi işler, hangi meslekler aranıyor, hangileri unutulmaya yüz tutmuş... Bütün bunları merak ediyorum.

Şehirler büyüdükçe insanların ekmek uğruna mücadelesi de artıyor. Herkes bir uğraş peşinde. Hatta bir iş bile yetmiyor, iki üç iş yapan var. Bir maaşla geçinmek zor artık. Özellikle genç kuşaklar yeni mesleklere ilgi duyuyorlar. Az duyulmuş işler üzerine işyeri kuruyorlar. Fakat bu sadece İzmir'e özgü bir şey değil. Yaşadığımız şehir Berlin'de de insanlar ekmeklerini kazanmak için var güçleriyle çalışıyorlar. Teknoloji geliştikçe çalışan insan da gelişmek zorunda. Yaşı ilerlemiş olsa da, gerekirse yeni bir meslek öğrenmek zorunda.

Yukarıda da dediğim gibi, günümüzde iş dünyası çok değişti, her şey alt üst oldu desek yeridir. Bilgisayar ve internet dünyasında, 15-20 yaşındaki gençler büyük paralar kazanıyorlar. Eskiden böyle bir şeyin olmasına imkân yoktu. Bakıyorsunuz gencecik bir insan, elle tutulur, gözle görülür bir malı yok, fakat o sanal dünyada milyonları kazanmış. Oysa insanların büyük paralar kazanabilmesi için, büyük fabrikaları, o fabrikaların içinde makineleri, yollarda gidip gelen araçları olması gerekirdi. Anlıyacağınız gelinen nokta bu.

Çok değil, 30 yıl öncesine kadar insanlar için bu yaşamda bir meslek yeterliydi. Berlin'deki büyük işletmelerde işbaşı yaptıktan sonra, iş dünyası, yıllık izin, çocukların okulu derken hayat akıp gidiyordu. Benim işbaşı yaptığım 1970'li yılların ilk yarısında, meslek eğitimi ile birlikte 50 yıl aynı yerde çalışmış ve aynı yerden emekli olan Alman iş arkadaşlarımız vardı. Onlara, yarım asır çalıştıkları için hayranlıkla bakardım. Şimdilerde bir işyerinde yarım asır çalışmak neredeyse imkansız. Günümüzde insan donanımlı olmak zorunda. Geçerli mesleklerden birini öğrenmeli, yeni fikirler üretmeli.

Gençler, kendi becerilerini, kendi potansiyellerini, kendi maharetlerini bulmak istiyor. Aslında her insanın özlemidir bu. Hiç kimse kendini gerçekleştirmeden bu hayattan geçip gitmeyi istemez. Bu uğraşılar içinde elbette maddi gelir elde etmek düşüncesi de vardır. Ancak bazen kendini gerçekleştirmek isteği ticari çıkarların da önüne geçiyor. Çünkü bir insanın kendi potansiyelini keşfetmesi ve başarılar elde etmesi ona yaşama sevinci verir. Bu aşk eskiden beri başarılı olmanın, büyük işler yapmanın motoru olmuştur. Günümüzde ne yazık ki açılan işyerlerinin önemli bir kısmı kısa sürede kapanıyor. Bir de işin bu yönü var. Kapanan dükkânlara bakıyorsunuz, henüz dış cephesi ve içi yepyeni. Belli ki açıldıktan birkaç hafta sonra kapanmış. Hatta bazı işyerlerinde işe bile başlanmamış. Bu tür dükkanlara baktığımda içimden şu düşünceler geçiyor: Adam işyerini henüz kurma aşamasındayken, bilinçaltında bu işten vazgeçmiş. Bir insan düşüncesinde vazgeçtiği işlerden gerçek yaşamda da vazgeçer.

Oysa, durum tehditkâr ve karanlık gibi görünse de, borçlar birikse de, müşteriler azalsa da, yine de mücadeleyi elden bırakmamak lazım. Bu zorluklara rağmen keyifli yaşamaya çalışan biri başarılı olabilir çünkü ruhsal yönden güçlüdür o. Fakat nedense günümüzde insanlarda bir acelecilik var. Her şeyin çabuk olmasını istiyorlar.

Evet, bu yazının başlığına `İzmir'de ne var ne yok´ dedik. Her şeyden önce İzmir'e bahar geliyor. Kırlardaki bitkiler canlanıyor, ağaçlar çiçek açıyor, güneş kendini daha çok gösteriyor ve insanların yüzüne bahar sevinci yansıyor.

Gelecek sayıda yine Berlin'de buluşmak üzere.

"Amacımız vatandaşa en iyi hizmeti sunmak"

▶ Berlin'de 81 il'den, ülkemizin bütün güzelliklerini, renklerini aksettiren çok güzide bir toplum var. Bu toplumda ekonomik hayatta, sosyal hayatta, eğitim hayatında başarı düzeyi artsın, etkinliğimiz artsın arzu ediyoruz.

Hüseyin İşlek: Öncelikle sizi tanıyalım kimdir Rıfkı Olgun Yücekök?
R. Olgun Yücekök: İstanbul doğumlu, anne tarafı Afyon-Manisalı, baba tarafı Gelibolulu bir ailenin 2 çocuğundan ilki. Kardeşim özel sektörde görevli. Ben de üniversiteden mezun olduğumdan bu yana Dışişleri Bakanlığı'nda 19 yıldır severek görev yapıyorum. Evliyim iki çocuğumuz var, kızım 8 yaşında, oğlum ise 5 yaşını doldurmak üzere; eşim Fulya Yücekök de aynı zamanda meslektaşım ve Berlin'de Büyükelçilik Müsteşarı olarak görev yapıyor. Almanya (Berlin) dördüncü ülkemiz daha önce Bulgaristan (Sofya), İsrail (Telaviv), Fransa (Paris) ve bildiğiniz gibi 15 Eylül'den buyana da Berlin'de görev yapıyorum.

Hüseyin İşlek: 15 Eylül'de göreve başladınız. Bize geçen günlerin bir dökümünü yapar mısınız?
R. Olgun Yücekök: Tam rakamsal olarak sayısını bilemediğim kadar onlarca sivil toplum kuruluşumuz sağolsunlar hem burada beni ziyaret ettiler, ben de çeşitli etkinlikleri vesilesiyle onları ziyaret ettim. Bir düzine kadar cami ve cami derneklerimizi ziyaret ettim. Bunların dışında Berlin'e gelen heyetlerimizin ziyaretlerine katıldım. 300-350 bin kadar bir Türk nüfus var burada. Anadolu'daki 19 il buradakinden daha az bir nüfusa sahip. Dolayısıyla burası orta ölçekli bir Anadolu vilayeti kadar kalabalık. Sosyal ve ekonomik yaşamı bakımından bir o kadar renkli. Bu günler hakikaten dolu dolu geçti. Ben Paris'te de görev yaptım ancak oranın Türk nüfusu Berlin'in yarısından az ve dağılmış durumda.

Hüseyin İşlek: Berlin'e gelen Başkonsoloslar arasında en çok ziyaret edilen ve eden birisiniz. Ne düşüyorsunuz bu konuda?
R. Olgun Yücekök: Şimdi bakın bizim meslek biraz usta çırak ilişkisi ile yetişerek gelişen birşey. Büyüklerimden öğrendiklerim şunu gösteriyorki başkonsolosların görev bölgelerindeki yerel makamların hepsi ile samimi, açık ve pozitif gündem odaklı ilişki geliştirmeleri gerekiyor. Bunu vatandaşlarımıza hizmetin önemli bir boyutunu iyi yapabilmek için yapıyoruz. Benim ilçe belediye başkanlarıyla, ilgili senatörlerle, meslek odalarıyla, birliklerle, herkesle temasım olmalı ki, yarın öbürgün bir vatandaşım birşey istediğinde, ben onun ihtiyacına cevap verecek yerel makamla irtibatım, temasım olsun. Ben hep gittiğim yerlerde şunu söylüyorum: ben bardağın dolu tarafıyla ilgileniyorum, pozitif gündemle ilgileniyorum ve o bardağın dolu tarafının artmasını istiyorum. Ben Berlinli vatandaşlar için bir köprüyüm. Burada bu kadar Türk vatandaşı, Türkiye kökenli Alman vatandaşı insan yaşıyor, bu şehrin ve civarının ekonomik, kültürel, sosyal ve eğitim yaşamına çok büyük katkısı var; son dönemde yeni gelenler de var, üstelik hepsi de yüksek öğrenim görmüş, özellikle bu dijital teknoloji alanlarında çalışan parlak insanlarımız geliyor; bizim gündemimiz pozitif ve ben faydalı olmak istiyorum.

Hüseyin İşlek: Bu güne kadar Berlinli Türkler için neler yaptınız? Bundan sonraki öncelikli plânlarınız nedir?
R. Olgun Yücekök: Bir kere önceliğimiz bu hizmetleri mümkün olduğu kadar rafine ve iyi hale getirmek. Bu konularda en küçük detayla bile ilgileniyoruz. Bakanlığımızda bu konuda hassas, iyi bir takip sistemi var. Ben bir memurun bir müracaatı başlayıp kaç dakikada sonuçlandırdığını dahi gözlemleme kapasitesine sahibim, dolayısıyla birinci başlık bu: Burası iyi işleyecek, vatandaşa kaliteli hizmet verecek. Gündemimizde bir sürü konu var. Koruyucu aile sayısını artırmaya çalışıyoruz. Çocuklarımızın Türk aileleriyle iletişimi olsun.

Bugünün çocukları, yarının yetişkinleri, onlar iyi yetişsin istiyoruz. Okullarda Türkçe ve Türk Kültürü dersleri verimli ve iyi olsun. Bu derslere daha çok öğrenci katılsın. İş dünyası için gündemimizde bir takım projeler var. Meselâ önümüzdeki dönemde bir Networking iş geliştirme semineri organize etmek için Türkiye'den bu konunun uzmanlarıyla bir temas sağladık. Buradaki iş dünyasına biraz daha katkı sağlamak istiyoruz. Berlin'de çok boyutlu, kültürel etkinlikler yapılıyor, görüyorum. Gönlümüzden geçen bir proje var, burada yaşayanların sahibi olacağı bir "Kültür Merkezi" olsun. Bununla ilgili, büyükelçimiz de son derece hassas.

Bakın geldiğimden beri altıncı ay bitiyor, fazla ötelemeden bu günlerin bilançosunu Berlinli basın mensubu arkadaşlarla; özellikle sizin gibi duayen arkadaşlarla biraraya gelerek paylaşmak istiyorum. Benim arzum bu paylaşımı konutta bir kahvaltı yada brunch şeklinde yapalım, oturup sohbet edelim. Bu hem sizler, basın mensupları, hem de benim için iyi olur. Bu gündemimizde var çok ötelemeden yapacağız inşallah.

Hüseyin İşlek: Olgun Bey, Berlinliler`e neler söylemek ve duyurmak istersiniz?
R. Olgun Yücekök: Berlin'de 81 il'den, ülkemizin bütün güzelliklerini, renklerini aksettiren çok güzide bir toplum var. Bu toplumda ekonomik hayatta, sosyal hayatta, eğitim hayatında başarı düzeyi artsın, etkinliğimiz artsın arzu ediyoruz. Toplumların kalkınması, bayrak yarışı gibidir. Büyüklerimiz bir yere getirdiler, biz de daha ileriye taşıyacağız, inşallah çocuklarımız bizden daha ileriye görürecekler. Burada hem ev sahibi ülkenin yaşamına, hem de Türk toplumuna pozitif katkı için ne gerekiyorsa, aklıselimle, sağduyuyla ve özveriyle bunları hayata geçirmek için herkesin elinden geleni yapmasını, imkânı dahilinde herkesin elini taşın altına koymasını temenni ediyorum. Çünkü toplumlar böyle kalkınıyor, böyle etkili oluyor, yarın öbür gün eğer burada Türkiyeli, Türk kökenli evlâtlarımız ve çocuklarımız yaşayacaksa, burada huzur içinde, müreffeh, iyi ilişkiler içerisinde yaşasınlar istiyoruz.

Hüseyin İşlek: Sosyal Demokrat Partili (SPD) Dilek Hanım, başkent Berlin'de ilk Türk kökenli başbakan yardımcısı oldu. Sizce bir Türk kökenli gelecekte Berlin'e başbakan olabilir mi?
R. Olgun Yücekök: Güzel soru, niye olmasın? Dilek Hanımla tanıştık. Şunu söylemek istiyorum, sohbetlerde çok duyuyorum ve soruyorum. Belirli yaştakilere, nerelisiniz diye sorduğumda Türkiye'den memleketini söylüyor ama özellikle 30'lu yaşlardan itibaren "Nerelisiniz?" diye sorduğumda, "Doğma, büyüme Berlinliyim" diyorlar. Şimdi bu bir aidiyet duygusunu ifade eden birşey. Neden bir başbakan Türk kökenli olmasın.

Hüseyin İşlek: Bu güzel söyleşi için size teşekkür ederim Berlin Başkonsolosu Sayın Rıfkı Olgun Yücekök.
R. Olgun Yücekök: Ben de, bana bu söyleşi imkânını verdiğiniz için size teşekkür ederim Hüseyin Bey, sizin aracılığınızla bütün Berlinli vatandaşlarımıza selâm ve sevgilerimi gönderiyorum.

Ailevi Akdeniz Ateşi (FMF) Nedir?

▶ Bir toplumda 2000 kişiden daha az insanda görülen hastalıklar "nadir hastalık" olarak tanımlanır. FMF Almanya'da nadir görülen bir hastalıktır. Hastalık daha çok Akdeniz Toplumlarında görülmektedir.

Ailevi Akdeniz Ateşi (FMF), doğumdan itibaren var olan otoinflamatuar bir hastalıktır. Otoinflamatuar hastalık, bedenin, patojen mikroplar bulaşmadan önce kendi kendine iltihaplanması demektir. Ailevi Akdeniz Ateşi Doğu Akdeniz kökenli toplumlarda daha sık görülmektedir. FMF, ağrının eşlik ettiği tekrarlanan ateş dönemleriyle karakterize bir periyodik ateş sendromudur. Ailevi Akdeniz Ateşi Hastalığında; yüksek ateş atakları genellikle karın ağrıları ve/veya göğüs ağrıları ile eklem ağrıları eşliğinde ortaya çıkmaktadır.

FMF Almanya'da Ne Kadar Yaygındır?
Bir toplumda 2000 kişiden daha az insanda görülen hastalıklar "nadir hastalık" olarak tanımlanır. FMF Almanya'da nadir görülen bir hastalıktır. Hastalık daha çok Akdeniz Toplumlarında görülmektedir. Yaklaşık 200 kişiden 1'inde FMF görülmektedir. Hastaların (Risk grubundakilerin) yüzde 50'si 10 yaşına girmeden, yüzde 80-90'ı ise 20 yaşına girmeden bu hastalığa yakalanmaktadır.Erkeklerde kadinlardan daha fazla görülmektedir.

FMF' nin Sebebi Nedir?
Ailevi Akdeniz Ateşi kalıtsal bir hastalıktır. MEFV geninde (MEditerranean Fever Gen), bir mutasyon sonucunda oluşan hata, vücuttaki kontrolsüz iltihabı tetiklemektedir. Çocukların hastalanmalarının sebebi, anne-babanın bu hatalı geni taşıyıcı olmasından dolayıdır. Bir aile bireyine FMF teşhisi konulması, diğer aile bireylerinin de hasta olmaları veya mutasyon taşıyıcısı olma ihtimalini arttırmaktadır.

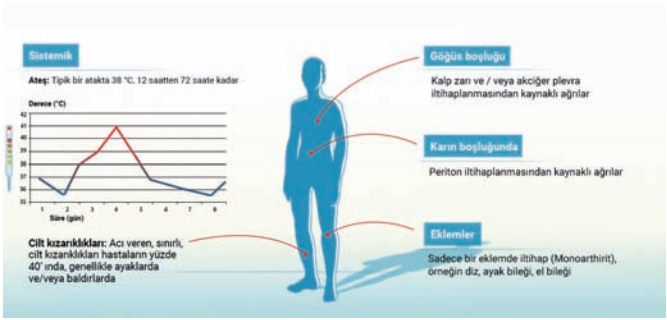
FMF Hastalarında Hangi Belirtiler Ortaya Çıkar?
FMF atakları genellikle kısa sürelidir. 1-3 gün kadar devam edebilir. Atakların aralıkları, şiddeti (ağırlığı) ve süresi duruma göre değişlik gösterebilir. Ataklar kendiliğinden veya tedavi edilerek sona ermektedir. Hastalığın belirtileri bunlardır.

▶ Yüksek ateş (> 38 °C) (Küçük çocuklarda bazen tek hastalık belirtisi olarak ateş görülmektedir.)
▶ Karın ve/veya göğüs ağrıları (Göğüs ağrıları genelde tek tarafta, fakat nefes almayı zorlaştırabilecek kadar şiddetli olmaktadır.)
▶ Eklemlerde şişlikler ve ağrılar (çoğunlukla kalça kısmında, diz veya ayak bileklerinde)
▶ Acı veren cilt kızarıklıkları (Sıklıkla ayak ve/veya bacakların alt kısmında)

Hastalar atakların sonunda çoğunlukla tamamen iyileşmektedir ve ataklar arasında başka semptomlar ortaya çıkmamaktadır. Fakat FMF tedavi edilmelidir. Tedavi edilmediği durumlarda Amiloidoz gelişir. Amiloidoz, proteinlerin böbrek, mide, bağırsak, kalp ve cilt gibi bazı organların içinde birikerek, bu organların fonksiyonlarını kaybetmesine sebep olmaktadır. FMF Hastaları tedavi edilmezlerse Amiloidoz'un en ağır komplikasyonu olan böbrek yetmezliğine yakalanabilirler.

FMF Nasıl Teşhis Edilir?
Görülen semptomlar sonucunda hastalık teşhiş edilir. Fakat FMF' yi fark etmek bazen seneler sürebilir. Teşhisin genetik bir analiz ile desteklenmesi tavsiye edilmektedir. Fakat genetik analiz olmaması FMF hastalığına tanı koyulamayacağı anlamına gelmez. Bazı klinikler özel Tropikal Tıp ve Otoinflamatuar Hastalık merkezlerine sahiptir. Bu merkezler FMF teşhis ve tedavisi konusunda uzmandırlar.

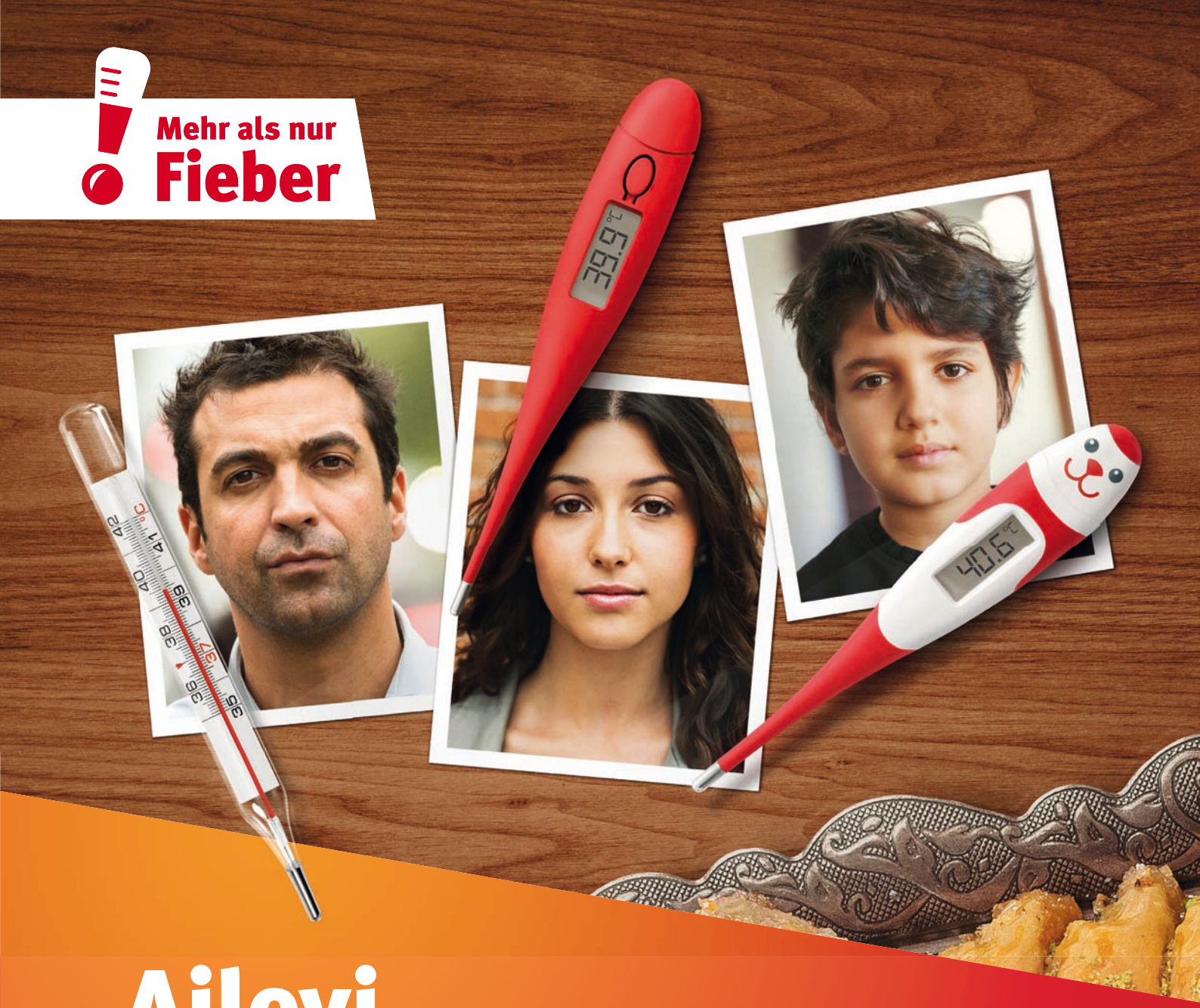
Hastalar ve aileleri görülen semptomlarla ilgili olarak çoğunlukla genel tıp veya çocuk doktorlarına başvurmaktadırlar. Bazen de Nefrolog (böbrek uzmanı) ve Gastroenterologlara başvurmaktadırlar. Bu doktorlar Ailevi Akdeniz Ateşi bulgularından şüphelendikleri durumlarda hastaları ilgili merkezlere yönlendirmektedirler.



Ailevi Akdeniz Ateşi Semptomları

FMF' nin Tedavi Olanakları Nelerdir?
İyi tedavi sonuçlarına rağmen, hastalık hiçbir zaman iyileşmez ve ömür boyu tedavi edilmesi gerekmektedir. Uygun bir terapi ile ataklar kontrol altına alınabilir ve Amiloidoz riski giderilebilir. Böylece Ailevi Akdeniz Ateşi hastaları normal bir hayat sürdürebilirler.

Referans:
1. http://www.autoinflammation.de/autoinflammatorische-erkrankungen/ (27.06.2019).
2. https://www.eurordis.org/de/seltene-krankheiten (27.06.2019).
3. http://www.autoinflammation-reference-center-charite.de/fileadmin/documents/FMF.pdf (27.06.2019).
4. Livneh A et al.Arthritis Rheum 1997; 40:1879–1885.
5. Yalçinkaya F et al. Rheumatology 2009; 48: 395-398.
6. Giese A et al.J Clin Rheumatol 2013; 19:246–251.
7. Kallinich T et al. Z Rheumatol 2017; 76: 303–312.



Ailevi Akdeniz **Ateşi**

Tekrarlayan ateş, karın ağrısı, göğüs ve eklem ağrıları **„Ailevi Akdeniz Ateşi"** (kısaca: FMF) belirtileri olabilir.

Bu hastalık Türkler'de veya Akdeniz toplumlarında daha sık görülmektedir.

FMF kalıtsal bir hastalıktır. Ancak tedavi edilmesi mümkündür.

Daha fazla bilgi almak için:

www.mehralsnurFieber.de

NOVARTIS

Konferans

Büyükelçilik'te Göbeklitepe anlatıldı

▶ Prof. Dr. Necmi Karul "Göbeklitepe bugünkü toplum düzeninin köklerinin görülebildiği yerdir."

T.C. Berlin Büyükelçiliği'nde `Anadolu'da Yerleşikliğin Kökeni ve Göbeklitepe - Göbeklitepe und die Anfänge der Sesshaftigkeit in Anatolien´ başlığı altında düzenlenen konferansta 12 bin yıllık yerleşke Göbeklitepe'nin tarihi anlatıldı. Almanca olarak düzenlenen konferansın sunumunu slayt gösterisi eşliğinde İstanbul Üniversitesi Tarih Öncesi Arkeolojisi Ana Bilim Dalı Öğretim Üyesi ve Göbeklitepe Bilim Danışma ve Eşgüdüm Komisyonu Başkanı Prof. Dr. Necmi Karul yaptı.

T.C. Berlin Büyükelçisi Ali Kemal Aydın'ın konukları selamlamasıyla başlayan ve yoğun ilgi gören konferansa T.C. Berlin Başkonsolosu R. Olgun Yücekök ile eşi Fulya Yücekök, Prusya Kültür Varlıkları Vakfı Başkanı Prof. Dr. Hermann Parzinger, çok sayıda Alman arkeolog ve Eski Çağ Bilimcisi, büyükelçilik ve konsolosluk mensupları, sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri ile Berlinliler katıldı.

Büyükelçi Aydın konuşmasında, Türkiye ile Almanya arasında arkeolojik alanda yürütülen işbirliğine değinerek, Göbeklitepe'deki arkeolojik kazı ve bulguların ortaya çıkarılmasında emeği geçen ve 2014 yılında hayatını kaybeden Alman Arkeolog Prof. Dr. Klaus Schmidt'in önemli katkıları olduğunu belirtti ve "Kendisine şükranlarımızı sunuyoruz" dedi.

Prof. Karul'a "Göbeklitepe'de bira bulunduğu doğru mu?" soruldu.

Karul, "Birada oksalat asit var. Göbeklitepe'de bulunan o. Ama bu birada olduğu gibi bizim keşkeğimizde de var. Sonuç olarak eğer orayı bir Türk kazsaydı keşkek diyecekti," dedi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hüseyin İŞLEK
Leyla ŞAHAN
ve Şükrü TOKAY

Göbeklitepe nerede? Göbeklitepe Şanlıurfa ili sınırları içinde yer alıyor. Ilk olarak 1963 yılında yapılan kazılarda bulundu. Ancak önemi Alman arkeolog Prof. Dr. Klaus Schmidt'in 1995 yılında başlattığı ve ölünceye kadar devam ettiği kazılarda ortaya çıktı. Göbeklitepe'de yerleşik hayata geçilmesinin kanıtlarından biri tapınak olması, diğeri ise buğday kalıntılarının bulunması.

Emre Kiraz

IBB ve BBB'nin ortak girişimi

▶ Berlin ekonomisi son senelerde pozitif bir gelişme kaydediyor. Bu gelişmeye paralel olarak Berlin'de ekomiyi destekleme ile yükümlü kuruluşlarda finansman programlarını gözden geçiriyor ve bu gelişmeye uygun bir şekilde ayar veriyorlar.

Girişimciler ve genç şirketler için daha fazla kredi olanağı sağlandı.

Berlin ekonomisi son senelerde pozitif bir gelişme kaydediyor. Bu gelişmeye paralel olarak Berlin'de ekomiyi destekleme ile yükümlü kuruluşlarda finansman programlarını gözden geçiriyor ve bu gelişmeye uygun bir şekilde ayar veriyorlar. IBB (Investitonsbank Berlin) ve BBB (BürgschaftasBank Berlin) şubat ayından itibaren yeni kurula işletmelerin en önemli destek programı olan ‚Berlin Start' programını revize etti.

Investitionsbank Berlin (IBB) BürgschaftsBank ile birlikte yeni kurulan şirketlere şubat ayından itibaren verdiği desteği artırıyor.

▶ Daha önce ‚Berlin Start' programı kapsamında 500.000 ile sınırlı olan kredi olanağı şubattan beri 1,5 Milyon EURO'ya yükseltildi.

▶ Bu programdan daha önce beş yaşından genç olan işletmeler faydalanıyordu. Bu kriterde 7 seneye çıkarıldı.

Dr. IBB CEO'su Jürgen Allerkamp: "Pazar koşulları sürekli değişiyor. Berlin Start´ programımız çerçevesinde fonları genişleterek tam olarak buna yanıt veriyoruz. Yatırımlar için, işletme sermayesi için ve şirket satın alınmaları için daha yüksek finansman hacimlerine ihtiyaç var."

"Berlin Start", IBB'nin ve BBB'ile beraber girişciler ve yedi yaşından genç şirketler için sunduğu en önemli fon programıdır. Her sektör bu programdan faydalanabilir: imalat, zanaat, ticaret veya diğer hizmet sektörleri olabilir. Bu kapsamda verilen finansman desteği uzun vadeli düşük faizli kredi bazında gerçekleşmektedir.

Başvuru İBB ve BBB ortak formu ile yapılıyor, zira Bürgschaftsbank kredinin %80 teminatını karşılamaktadır.

Bu programı hakkında daha fazla bilgi için bizi de arayabilirsiniz. Biz BürgschaftsBank Berlin'in danışmanlığını ve elçiliğini yapmaktayız:

İletişim Bilgilerimiz:
Emre Kiraz
Geschäftsführer
emre.kiraz@ekstrategy.com
Mobil: +49 - (0) 172 – 760 90 80

EKSTRATEGY GmbH
Kurfürstendamm 57
10707 Berlin
www.ekstrategy.com
Tel.:+49-(0)30–680 756 00

Demet **ODAĞ**, LVM Versicherung

İşgücü Kaybı

▶ Size de tavsiyem; bize gelin ve çocuklarımıza 15 yaşından itibaren böyle bir güvenceyi verebilecek, imkânlarımızı bireysel ve herkese özel randevu ile sıcak bir kahve eşliğinde sizlere anlatalım.

İş gücü kaybı deyince aklımıza ne gelir?
Mesleğimizi çeşitli engeller yüzünden yapamama durumu! Örneğin bedensel ve ruhsal rahatsızlıklar, beklenmedik anda karşılaştığımız kazalar, bize çalışma hayatımızda zorluklar çıkarıyor. Bu sebepten işgücü kaybına uğruyoruz.

İşimizi yapabilmek için karşımıza çıkan engeller nelerdir?

Bunların başında; iş hastalıkları gelir.

- Ruhi rahatsızlıklar (Depresyon)
- Bedeni rahatsızlıklar (Migren, Bel ve Boyun fıtığı)
- Alerjiler (İşlerimizde etkisi altında veya temasta bulunduğumuz kimyevi veya kimyevi olmayan maddeler)

Günümüzde çok yoğun bedensel rahatsızlıklarla karşılaşıyoruz, bu oranın bayanlarda daha fazla olduğu yapılan araştırmalarla ortaya çıkıyor. 2016 yılında da isçilerin toplamı 109,2 milyon gün bedensel rahatsızlıklardan dolayı hastalık iznine çıktılar. Bu sebepten yüzde 16,2 oranında bir artış tespit edildi. Yapılan araştırmalarda 50 ve 54 yaş grubu çalışanlardan bayanlardaki oran 10 milyon iken, erkeklerde bu oran 6 milyon gün hastalık izni olarak kaydedildi.

Bütün iş gurupları gözönüne alındığında bayanlardaki oran 2016 yılında 59 milyon gün iken erkeklerde 38,6 milyon gün oldu. Bu sebepten bize sunulan imkanlar çerçevesinde kendimizi veya daha güzel bir deyimle geleceğimizi güven altına almamız gerekiyor.

Genç yaşlarda hepimiz dağları devirecek gücümüz var sanırız; işimizde ve mesleğimizde neler yapacağımızın ve hangi görevleri üstleneceğimizin hayallerini kurarız. Bu söylediklerimi kızımın sayesinde tekrar bire bir yaşıyorum. Şu an üniversitesinin yanında staj yaptığı şirkette çalışıyor. Her gün işindeki ilerleme heyecanını ve ileriye dönük fikirlerini ben de heyecanla takip ediyorum.

Ona yapılan yeni teklifle görevindeki positif olarak gerçekleşen yeniliklerdeki heyecanını hayranlıkla izliyorum. Yıllarca okuyup güzel bir şekilde bitirdiği üniversitesinin yanında işindeki ilerlemeleri ve gerçekleştirebilmek için yaptığı `Master Eğitimi´ ile başarısını perçinlemek isteği bizi gururlandırıyor. Hangi anne ve baba bu durumda gururlanmaz ki?

Bir de Madalyonun öteki tarafını düşünmek hiçbir anne ve babanın aklına gelmek istemez veya kendi yaptığımız deneyimler, hastalıklarımız, işgücü kaybımız veya çalışamayacak duruma gelip erken emekli olmamız ve buna karşı alınabilecek önlemleri gözardı ediveririz.

Size de tavsiyem; bize gelin ve çocuklarımıza 15 yaşından itibaren böyle bir güvenceyi verebilecek, imkânlarımızı bireysel ve herkese özel randevu ile sıcak bir kahve eşliğinde sizlere anlatalım.

Duymuştum ama çok geç; çünkü çocuğumun, bu rahatsızlığı çıktı veya artık kabul edilmez geçirdiği kazadan dolayı diye düşünmeden, güvenceye sahip olma imkânlarından yararlanın. Size bir telefon kadar yakınız! Bizi hemen arayın ve bir randevu alın. Çünkü erken yaşta çok ucuza sağlanacak güvence, sadece sağlıklı iken bu kadar uygun ve kolay sağlanabiliyor unutmayın.

Sizde hemen bir randevu alın ve sormak istediklerinizi uzmanlarımıza danışın.

Sevgilerle
Demet ODAĞ

LVM Versicherung | Fikret ODAĞ | Buschkrugallee 94 12359 Berlin | Tel.: 030/668 69436 | Fax: 030/668 69435 | E-Mail: fikret.odag@me.com

Ihr Partner für Versicherungen, Vorsorge und Vermögensplanung

**Bedarfsgerechte Vorsorge braucht fachkundige Beratung.
Bei uns erhalten Sie beides!**

LVM-Versicherungsagentur
Fikret Odag

Buschkrugallee 94
12359 Berlin
Telefon (030) 66 86 94 36
www.odag.lvm.de

LVM VERSICHERUNG

Osmanlı Türkçesi Kursiyerleri sertifikalarını aldı

▶ T.C. Berlin Büyükelçiliği Eğitim Müşaviri Sayın Prof. Dr. Cemal Yıldız, Türkçe Anadil Dersleri'nin önemine vurgu yaparak, kurslara emeği geçen herkese teşekkür etti.

Milli Eğitim Bakanlığı ve Hayrat Vakfı arasında imzalanan Eğitimde İşbirliği Protokolü çerçevesinde Berlin'de yürütülen Osmanlı Türkçesi Kursları Sertifika Töreni, Türkçe ve Türk Kültürü Öğretmeni ve aynı zamanda Osmanlı Türkçesi Eğitmeni Sedat YILDIZ'ın sunumu ile Berlin DİTİB Türk Şehitlik Camii Konferans Salonu'nda gerçekleştirildi.

2018 ve 2019 yılları arasında çeşitli seviyelerdeki kurslara düzenli olarak katılan 260 kursiyere sertifika takdim töreni, Berlin DİTİB Türk Şehitlik Camii Din Görevlisi Hasan ÇAĞLAYAN'ın Kur'an-ı Kerim tilaveti ile başladı. Yıllarca Berlin'de görev yapan Din Hizmetleri Ataşesi Ahmet Fuat ÇANDIR'ın Selamlama konuşmasının ardından 7 Yaşındaki Fatmanur YILDIZ, İstiklal Marşı'nın 10 kıtasını ezbere okuyarak katılımcılara duygusal anlar yaşattı.

Protokolün sivil toplum kuruluşu tarafını oluşturan Hayrat Vakfı Berlin Temsilcisi Burak ARSLAN'ın kurslar ile ilgili verdiği bilgilerden sonra Neyzen Mustafa TERZİ ney dinletisi sundu.

T.C. Berlin Büyükelçiliği Eğitim Müşaviri Sayın Prof. Dr. Cemal Yıldız, çok sayıda Bilim İnsanı'nın Osmanlı Türkçesi ile alâkalı görüşlerine yer verdiği konuşmasında, Türkçe Anadil Dersleri'nin önemine vurgu yaparak, kurslara emeği geçen herkese teşekkür etti.

Kurslar ile ilgili verilen istatistiki bilgilerin ardından kursiyerler adına Hatice MUNGAN ve Turan BOZ kurslar ve Osmanlı Türkçesi ile alâkalı görüşlerini anlattılar. Kurslarda yaşanılan dostluklar ve gerçekleştirilen faaliyetlerin kendilerinde oluşturduğu değişikliklerden bahseden kursiyerler faaliyetlerde katkısı bulunan bütün kuruluşlara teşekkür etti.

En genç kursiyer olan Muhammed PARLAKKILIÇ'ın yaptığı okuma çalışması örneğinden sonra, Hayrat Vakfı Almanya Temsilcisi Mehmet KÖROĞLU, Diyanet İşleri Türk İslam Birliği Berlin Bölge Başkanı Fatih EROĞLU ve Uluslararası Demokratlar Birliği Berlin Bölge Kadın Kolları Başkanı Hümeyra ÇİFTÇİ'nin de katılımı ile kursiyerlere sertifikaları takdim edildi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

+ + 0% Finanzierung + + Liefer- und Montage Service + + Küchenplanung + + Gastronomieeinrichtung

Wenn es nicht passt, Wird angepasst!

Wir realisieren Ihre Wünsche nach Maß!

Sie planen ein neue Küche?
Innerhalb von zwei Wochen ist Ihre Küche an Ihrem Wunschort.
Dann schauen Sie bei H&V Möbelland Vorbei und lassen sich von unseren stilvollen Küchen inspirieren.
Wir planen, wir produzieren, wir montieren!

Evinize gelip ölçüsünü alıyoruz!
Ve sizin için ÖZEL olarak üretiyoruz.
En kısa zamanda, en uygun fiyata mutfağınız 14 günde evinizde...

seit über 25 Jahren

H&V Möbelland GmbH
www.moebelland-24.de

www.huv-moebelland.de
hv.moebelland
hv_moebelland

Filiale Spandau
Pawesiner Weg 27 · 13581 Berlin
Tel.: +49 (030) 33 50 70 41
Fax: +49 (030) 33 50 70 43

Filiale Wedding - Küchenland
Müllerstraße 133B · 13347 Berlin
Tel.: +49 (030) 955 941 35
Fax: +49 (030) 955 941 36

Osman **ORAN** - Goldmark Estates Direktörü

Değerli okurlar, bu yazımda sizlere Kuzey Kıbrıs'ın neden yatırımda bir cazibe haline geldiğini anlatacağım.

Neden Kıbrıs?
Emlâk yatırımında dikkat edilmesi gereken 5 temel unsur şunlardır:
- Emlâğın gerçek değeri ile fiyatının kıyaslanması
- Emlâğın bulunduğu bölgenin nüfusu ve ekonomisi
- Gelişme aksları
- Gelişme hızı ve gelecekte yapılacak yatırımlar.
- Kıbrıs emlâk sektörü hem günümüzde oldukça avantajlı konumdadır; hem de gelecek yıllarda da bu avantajını giderek artıracağı düşünülmektedir.

Bu kapsamda Kıbrıs'ı değerlendirdiğimizde;
- Kıbrıs gerek turizm sektörü gerekse de eğitim sektörü açısından oldukça önemli bir ada konumundadır.
- Gelecek plânları içerisinde Kıbrıs'taki üniversite sayısının 16'dan 28'e çıkarılması plânlanmaktadır.

Hali hazırda 130.000 olan öğrenci sayısı da bu sayede 200.000 civarına çıkacaktır.
- Gayrimenkul fiyatlarına bakıldığında £23,900'den başlaması da oldukça cazip bir rakamdır.
- Kıbrıs'ta gayrimenkul yatırımlarında ödemeler sterlin üzerinden gerçekleştirilmektedir.
- Kira amortisman süreleri de Kıbrıs açısından değerlendirildiğinde oldukça makul seviyelerdedir.
- Emlâktan alınan vergilerin Kıbrıs'ta metrekare başına 1 TL olması da çok büyük bir avantajdır.
- Kıbrıs'ta gayrimenkullere kâr vergisi uygulanmamaz.
- İklimi, doğası ve denizi bakımından eşsiz bir güzelliğe sahip olduğu için tercih edilebilirliği üksektir.
- Kıbrıs, huzurlu ve güvenli yaşam ülkesidir.

Kıbrıs'ta Emlâk Yatırımının Geleceği
Sürekli gelişen yapısı ve artan öğrenci, turist nüfusu ile birlikte, yapılacak yatırımlar da hız kazanmaktadır. Kıbrıs'ta yapılacak gelecek vadeden projelerin sayısındaki artış, birbirine paralel olarak yatırım çeşitliliğini de beraberinde getirmektedir. Sonuç olarak Kıbrıs'ta geleceğe yönelik hazırlanan güzel projeler Kıbrıs'ın popüleritesini artırırken, bu sayede popüleritesi artan ada, daha çok yatırımcıyı çekmeyi başarmaktadır.

Kıbrıs çok tercih edilen bir ülkedir.
Nezih eğlence mekânları, seviyeli bir toplum anlayışı, diğer ülkelere kıyasla gayet sakin trafiğe sahip olması, harika doğası ve turizm cenneti denilince ilk akla gelmesi, Kıbrıs'ın tercih edilebilirliğini arttırmaktadır. Ayrıca 100'den fazla ülkeden 60.000'den fazla öğrencinin eğitim görmek istedikleri bir ülke olmayı başarmıştır.

Artan nüfus gayrimenkul ihtiyacını da beraberinde getirir
Kıbrıs'ın artan nüfusundan nasıl bir pay çıkarılabileceğini özetleyecek olursak;
- Artan öğrenci nüfusu beraberinde yeni eğitim kurumları ihtiyacı ve barınma ihtiyacını getirmektedir.
- Artan turist nüfusu da beraberinde eğlence mekanı ihtiyacını, sosyal tesislere duyulan ihtiyacı ve otel gibi ihtiyaçları getirmektedir.
- Böylelikle büyüyen Kıbrıs ekonomisi de yatırımcısına her zaman kazandıran bir ülke olmasını sağlayacaktır.

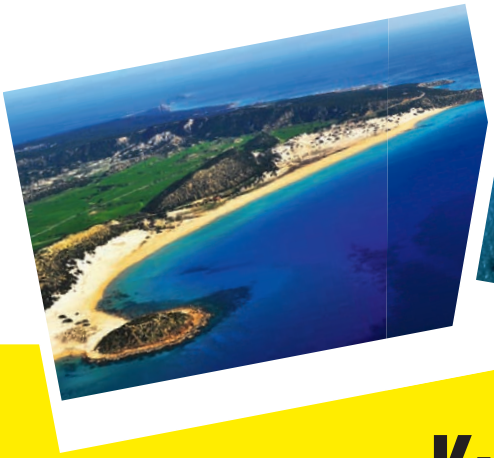
Türk vatandaşları için Kıbrıs'tan ev alma şartları nelerdir?
Yabancı kişiler 1 arsa ve/veya 1 dönüm ve/veya 1 evden fazla `Taşınmaz Mal´ satın alamaz.

GOLDMARK ESTATES OLARAK VERDİĞİMIZ HİZMETLER

* Kuzey Kıbrıs'ta 3 gün ücretsiz konaklama, alan transferi ve ücretsiz emlâk turu.

* Dilerseniz bir gayrimenkul alımında taksitleri ve ödemenizi Berlin Ofisimize nakit ödeme yapma olanağı.

TATİLCİLERİN VE YATIRIMCILARIN GÖZDESİ!



Kuzey Kıbrıs'ta

KAÇIRILMAYACAK FIRSAT

€ 18.900
ön ödeme ile

€ 700 X 60 AY

FAİZSİZ

3 YIL boyunca
YILLIK 4200 €
KİRA
GARANTİSİ

- Plaja yürüyüş mesafesinde
- Çocuk Oyun Alanları
- Restaurantlar

Ağustos 2020
TESLİM

Berlin Ofisimize Ödeme Yapma İmkanı

www.goldmarkestates.com

Detaylı bilgi ve rezervasyon yaptırmak için telefonlarımız:
Berlin Ofis: +49 174 7965204 (Ahmet Tunga) *Kıbrıs Ofis: +90 533 889 0999 (Ezgi Aydemir Gök)*

GoldMarkestates

2020 Beethoven Yılında Konser

Berlin Yunus Emre Enstitüsü, dünyaca ünlü Berlin Filarmoni Orkestrası'nın Oda Müziği Salonu'nda müzik tarihinin en önemli bestecilerinden biri olan Ludwig van Beethoven'in doğumunun 250. yılına özel görkemli bir konser düzenledi.

Konsere, T.C. Berlin Büyükelçiliği Müsteşarı eşi Fulya Yücekök ile katılan T.C. Berlin Başkonsolosu R. Olgun Yücekök ve Berlin Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Feyzullah Bahçı'nın birer konuşma yaptığı konser öncesi 19 Şubat'ta `Hanau Katliam´da hayatını kaybedenler için saygı duruşunda bulunuldu.

Berlin Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Feyzullah Bahçı konuşmasında 19 Şubat'ta Hanau'da meydana gelen üzücü olaydan sonra bu konseri yapmanın kendileri için zor bir karar olduğunu söyledi. T.C. Berlin Başkonsolosu Olgun Yücekök de Hanau katliamına değinerek Başbakan Angela Merkel'in "Irkçılık ve nefret bir zehirdir. Bu zehir maalesef çok zaman suçun da sebebi oluyor." sözlerine destek verdi.

Büyük bestecinin doğumunun 250. yıldönümü vesilesiyle, Türkiye'deki başarılı beş piyanist, Beethoven'ın nadir duyulan eserlerini yeniden icra etti.

`**J**enseits der Sonaten-Sonatların Ötesinde´ adlı konserde, piyano virtüözleri Kandemir Basmacıoğlu, Muhiddin Dürrüoğlu, Emre Elivar, Salih Can Gevrek ve Yunus Tuncalı Beethoven'ın birbirinden güzel ve nadir duyulan eserlerini seslendirdiler.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Leyla ŞAHAN ve Şükrü TOKAY

Başkonsolosluk'ta Eğitim Toplantısı

Toplantıya, Berlin Büyükelçiliği Eğitim Müşaviri Prof. Dr. Cemal Yıldız, Başkonsolos Yardımcısı Erdinç Evirgen, Berlin Başkonsolosluğu Eğitim Ataşeliği Eğitim Koordinatörü Ulaş Özkahraman, Berlin-Brandenburg Türk Veliler Birligi Türk Veliler Birliği'nden Turgut Hüner, Berlin Türk Cemaati Başkanı Selçuk Demirci, STK temsilcileri ve veliler katıldı.

Bilindiği gibi 2018-2019 eğitim döneminde Berlin-Mitte ve 2019-2020 eğitim yılında Reinickendorf ilçelerinde Berlin Başkonsolosluğu öğretmenleri tarafından verilen Türkçe ve Türk Kültürü dersleri sonlandırılmıştı. 2020-2021 Eğitim-Öğretim yılından itibaren ise Tempelhof-Schöneberg ile Neukölln ilçelerinde ve henüz kesinleşmemekle birlikte diğer bazı ilçelerde de bu yönde kararlar alınacağı duyumları alan Berlin Başkonsolosluğu bunun üzerine harekete geçti.

Toplantıda konuşan Başkonsolos Rıfkı Olgun Yücekök, Berlin'deki 12 ilçeden 11'inin belediye başkanlarını ziyarete gittiğini ve okullarda alınan bu kararlara karşı neler yapılabileceğini dile getirdiğini söyledi. Yücekök, 20 Ocak'ta Berlin Bilim ve Eğitim Senatör Sandra Schreeres'i de ziyaret ettiğini söylediği konuşmasında "Senatör Schrees ve Belediye Başkanları ile belediyelerdeki ilgi dairelere başkonsolosluk olarak her türlü katkının yapılabileceğini, Türkçe eğitim konusunda başkonsolosluğun ne kadar açık, samimi ve iyi niyetli olduğunu hususi olarak vurguladım." dedi. Daha sonra söz alan Berlin Büyükelçiliği Eğitim Müşaviri Prof. Yıldız ise 2020-2021 eğitim yılında adı geçen ilçelerde Türkçe eğitimin sonlandırılacağı duyumlarını alınca yazılı bir müracaatta bulunduklarını ve cevabını beklediklerini kaydetti. Toplantıda sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri, öğrenci velileri ve vatandaşlarda söz alarak görüşlerini belirttiler.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

Ayşen Meliha KARAMAN

aysenlidakikalar

Ayşenli Dakikalar ■ Her Çarşamba Günü Saat 13-14 arası ■ 91,0 MHz

Sumru Sinem Doğan

Armut dibine düşermiş! Anne ve baba mesleği! İnsanlar için çalışmak hep ilgimi çekti! Çok kültürlü yetişmenin bana büyük bir zenginlik kattığına inanıyorum!

Almanya gibi bir ülkede hayallerinin arkasında durup çaba gösterene tüm imkanlar açık

Sumrucuğum, Ayşenli Dakikalara ve Berlin SES Dergisi'ne hoşgeldin. Nasılsın?

Teşekkür ederim, iyiyim. Sınav arası yoğun geçiyor tabi, ama şikayet etmek istemem.

Birinci sınıftan direk ikinci sınıfa geçtin. Onyedi yaşında Abitur´u başarıyla bitirdin. Şimdi de Charite-Universitätsmedizin Berlin'de Diş Hekimliği okumaktasın maşallah sana. Ondokuz yıla bunların hepsini nasıl sığdırdın?

Hayatımda neler başarmak istediğimi ve nerelere varmak istediğimi hep gözümün önünde tutup hayallerimin arkasında durdum. Ailemin bana daima destek olması benim için büyük bir şans ve motivasyon oldu aynı zamanda.

Diş hekimliği okumaya nasıl karar verdin?

Annem diş hekimi, küçüklüğümden beri yakından tanıdığım bir meslek diş doktorluğu. İnsanlarla beraber çalışmak ve insanlar için çalışmak hep ilgimi çekmiştir. İlk başlarda diş hekimi olacağımı düşünmesem bile, işi yakından göre göre sevdim. Zaman zaman annemin yanında staj yaptım ve çok yönlü bir meslek olduğunu gördüm.

Peki diş ipleriyle temizlik yapılmazsa ne olur?

Tabiki düzenli diş bakımı çok önemli, dişleri günde en az iki kere fırçalamak gerekiyor. Fırsat buldukça dişlerin aralarını temizlemekte fayda var, ya diş ipliği ile veya küçük diş arası fırçalarıyla.

Muayenehanede yapılan diş bakım temizliği sene de kaç kez yapılmalı?

Senede bir kere herkese tavsiye ediliyor, diş eti problemi ya da Paradontoz olan hastaların senede iki kere yaptırmaları öneriliyor. Paradontoz çok ciddi boyutlara ulaşmış bir `Volkskrankheit/ Halk hastalığı´, hemen hemen insanların yarısında Paradontoz belirtileri veya ilerlemiş semptomlar görülüyor ve dişlerin dökülmesine sebep oluyor. İnsanların dişlerini kaybetmemek için düzenli diş bakımına çok önem vermesi gerekiyor.

Anneciğin diş hekimi Keziban Doğan, babacığın bağlama sanatçısı Sıddık Doğan olunca armut dibine düşermiş diyelim mi?

Evet biraz öyle oldu galiba, benim için bir şans iki taraftan da böyle değerli kendinden farklı nitelikler alabilmiş olmam. Annem Keziban Doğan, Berlin'de büyümüş, eğitimini burada görmüş bu şehrin ilk Türk diş hekimlerinden biri. Babam Sıddık Doğan, 80'li yıllardan beri çoğu gençlerin müzik eğitiminde emeği olan bir bağlama öğretmeni ve kendi besteleri ile Türkiye çapında da

tanınmış olan bir sanatçı. Aynı zamanda, ablam Özge Doğan, hem Doktor hem müzisyen ve abim Ozan Doğan'da baba mesleğine müzik okulunda devam etmektedir.

Sumru müziğe kaç yaşında başladın?

4 yaşında piyano derslerine başladım, annem babam erken eğitim almamı istedi. Uzun süre bağlama çalışmalarım oldu, ama vakitsizlik nedeni ile yeterli zaman ayıramıyorum. Okulumun koro faaliyetlerine katıldım ve kendim de bu sayede şarkı söylemeyi keşfettim.

Onbeş yıldır piyano çalmaktasın ne tür eserler dinlemeyi ve icra etmeyi sevmektesin?

Piyano öğretmenim Alman olduğu için doğal olarak Avrupa klasikleri ile eğitimime başladım. Mozart, Beethoven ve Chopin mesela. Temel eğitimim bittikten sonra daha serbest, kendi bestelerim dahil olmak üzere modern eserleri yorumlamaya başladım.

Peki, Türk ve yabancı bestecilerden kimlerin eserleri sana hitap etmekte?

Batı bestecilerden en sevdiğim isim Chopin olmaktadır. Kendine özel bir tarzı olup ve her eserinin kendine ait bir ruhu olması beni çok etkiliyor. Türk bestecilerden en çok Fazıl Say'ı ilginç buluyorum, kendi yarattığı çizgisine sadık kaldığı için.

Piyano senin için ne demek?

Piyano çalmayı çok seviyorum, kendi düşüncelerimi ve hislerimi müzik üzeri ifade edebilmek bambaşka bir duygu veriyor. Kimisi stres atmak için spor yapar, ben de müzik yaparak enerji toplayıp ruhumu besliyorum.

Nasıl beste yapmaktasın? İlham nasıl gelmekte?

Planlayarak beste yapmak mümkün değil. Piyanoyu çalmaya başlayınca, o anki ruh halime göre, melodiler ortaya çıkıyor, sonra bunları geliştiriyorum ve bir beste ortaya çıkıyor.

Bu arada bestelerini paylaştığın `Youtube Kanalı´nda var okuyucularımızla paylaşalım mı?

Yeni oluşturduğum Youtube kanalım var, küçük kardeşim Emirhan Doğan ile beraber sevdiğimiz parçaları paylaşabildiğimiz bir platform oluşturmaya çalışıyoruz. Bestelerimi henüz yayınlamayı uygun görmüyorum, ancak yakın zamanda sizlerle paylaşmayı planlıyorum.
Youtube: SE-DO Music - Instagram: @sinemance

Ne tür müzik dinlersin?

Benim büyük şansım, hem Türk Halk Müziği ortamında büyümüş olmam, hem piyano dersleri yoluyla klasik müzikle tanışmam. Chopin favorim. Aslında ayrım yapmıyorum, güzel olan her parçayı seviyorum. Mesela bir yandan Ayla Dikmen'i dinlerim, bir sonraki parça da UFO361'in en yeni şarkısı olabilir. Rap, Rock ve Pop, Alman veya Türk olsun, Jazz ve Türk klasikleri fark etmez. Çok kültürlü yetişmenin bana büyük zenginlik kattığına inanıyorum. Bu olanak burada büyüyen tüm gençler için geçerli.

Hobilerin neler?
En büyük hobim tabiki müzik ile uğraşmak oluyor. Yeni müzisyenleri keşfetmeyi, eski plak toplamayı, eski filmleri izlemeyi çok severim. Sanatın müzik dışında fotoğraf çekme, resim yapma gibi diğer alanlarıyla da ilgileniyorum. Aynı zamanda dans etmeyi de çok seviyorum.

Dans, spor, sanat, üniversite bunların hepsini yapabilmek için zamanını disiplinli bir şekilde ayarlıyorsun diyebilir miyiz?

Zaman düzenli ve verimli kullanıldığında bir çok şey ile uğraşmaya yetiyor.

Sumrucuğum güzel bir söyleşiydi bu yoğunlukta Ayşenli dakikalara ve Berlin SES Dergisi'ne zaman ayırdın, sana teşekkür ederiz. Okuyucularımıza söylemek istediklerin var mı?

Ben teşekkür ederim. Zamanında bana yol gösteren ve her zaman arkamda duran aileme ve öğretmenlerime teşekkür etmek istiyorum. Almanya gibi bir ülkede hayallerinin arkasında durup çaba gösterene tüm imkanların açık olduğunu düşünüyorum. Gençlere bu şansı iyi kullanmalarını tavsiye ediyorum. Bana derginizde yer ayırdığınız için sizlere de teşekkür ediyorum, toplumsal yaşamda ve iletişimde çok büyük görevler yapıyorsunuz, ben de sizlere kolaylıklar ve başarılar diliyorum.

SES Dergisi ekibi olarak teşekkür ederiz.

Ayşen Meliha KARAMAN

aysenlidakikalar

Die Minuten mit Ayşen ■ Mittwochs von 13.00 - 14.00 Uhr ■ 91,0 MHz

Sumru Sinem Doğan

Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm! Der Beruf der Eltern! Es hat mich schon immer interessiert, für die Menschen zu arbeiten.

Durch die vielfältige kulturelle Erziehung wurde ich bereichert, daran glaube ich.

Für all diejenigen, die ihren Träumen und Wünschen wirklich bemüht nachgehen, stehen in Deutschland alle Möglichkeiten offen.

Liebe Sumru, Herzlich Willkommen zu "Die Minuten mit Ayşen" und Berlin SES. Wie geht es Dir?

Danke schön, mir geht es gut. Zur Zeit bin ich intensiv beschäftigt, aber ich kann mich darüber echt nicht beschweren.

Die erste Klasse hast Du übersprungen und mit 17 Jahren Dein Abitur mit Bravour gemacht. Aktuell studierst Du an der Charité-Universitätsmedizin Berlin Zahnmedizin. Grandios, wie hast Du das in so kurzer Zeit hinbekommen? Du bist erst 19.

In meinem Leben ging ich immer meinen Zielen und Wünschen nach. Großes Glück habe ich dadurch, dass meine Familie mich auch immer dabei unterstützt hat. Auch das motiviert und es bedeutet mir sehr viel.

Was war der ausschlaggebende Grund Zahnmedizin zu studieren?

Meine Mutter ist Zahnärztin. Schon seit meiner Kindheit habe ich diesen Beruf näher kennengelernt. Es hat mich schon immer interessiert, für Menschen zu arbeiten. Auch wenn ich zuerst nicht Zahnärztin werden wollte, habe ich durch das Praktikum bei meiner Mutter dann gesehen, wie vielseitig dieser Beruf doch ist.

Was passiert, wenn man sich die Zähne nicht mit Zahnseide reinigt?

Selbstverständlich ist die regelmäßige Zahn- und Mundhygiene sehr wichtig. Man sollte mindestens zweimal pro Tag die Zähne putzen. Bei Gelegenheit sollte man in jedem Fall Zahnseide oder für die Zahnzwischenräume eine Interdentalbürste benutzen.

Wie oft im Jahr sollte man eine Prophylaxe machen?

Einmal pro Jahr für alle, für Patienten, die eine Paradontose haben, wird aber zweimal im Jahr eine Prophylaxe empfohlen. Paradontitis ist eine ernstzunehmende und nicht zu unterschätzende Volkskrankheit. Bei jedem Zweiten gibt es Symptome, einer Paradontose oder sogar fortgeschrittenere Symptome, die zu Zahnverlust führen. Man sollte regelmäßig Zahnpflege betreiben, um diesem vorzubeugen.

Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm. Deine Mutter ist Zahnmedizinerin und Dein Vater ist Bağlama Künstler.

Ja, das kann man tatsächlich so sagen. Ich hatte Glück die jeweiligen Talente geerbt zu haben. Meine Mutter, Keziban Doğan, ist in Berlin aufgewachsen und hat ihre Ausbildung hier absolviert. Sie ist einer der ersten türkischen Zahnmedizinerin in Berlin. Mein Vater, Sıddık Doğan, ist Bağlama Lehrer. Er unterrichtet seit den 1980er Jahren und hat vielen Jugendlichen das Bağlama Spielen beigebracht. In der Türkei ist er auch mit seinen Werken als Künstler bekannt. Meine ältere Schwester, Özge Doğan, ist sowohl Ärztin als auch Musikerin und auch mein Bruder, Ozan Doğan folgt dem Beruf meines Vaters.

Liebe Sumru, wann hast Du mit der Musik angefangen?

Meine Eltern wollten, dass ich sehr früh mit dem Musikunterricht beginne. Ich war 4 Jahr alt und lange Zeit hatte ich Bağlama Unterricht. Im Moment finde ich zum Spielen der Bağlama leider keine Zeit. In der Schule habe ich im Chor mitgesungen und dort habe ich auch das Singen für mich entdeckt.

Seit 15 Jahren spielst Du am Piano. Welche Stücke gefallen Dir, welche hörst und spielst Du am liebsten?

Ich hatte einen deutschen Klavierlehrer und habe daher die westeuropäischen Klassiken gelernt. Z. B. Mozart, Beethoven und Chopin. Nach der Grundausbildung konnte ich auch meine eigenen Werke und auch moderne Stücke spielen.

Von welchem Komponisten, sei es türkische oder europäische, gefallen Dir die Stücke am meisten?

Mir sagt Chopin am meisten zu. Er hat seine eigene Handschrift und seine Werke berühren mich besonders. Von den türkischen Komponisten gefällt und interessiert mich am allermeisten Fazıl Say, vor allem deshalb, weil er seiner Linie treu bleibt.

Welche Bedeutung hat das Piano für Dich?

Ich liebe es Piano zu spielen und meine eigenen Gedanken und Gefühle über die Musik zu transferieren. Einige machen Sport, um Stress abzubauen, ich dagegen tue meiner Seele Gutes, in dem ich musiziere und so meine Energie auflade.

Wie komponierst Du, woher kommt die Inspiration?

Es ist unmöglich, eine Komposition zu planen. Wenn ich anfange Klavier zu spielen, erscheinen die Melodien, je nachdem wie meine Stimmung gerade ist. Dann entwickele und verfeinere ich diese bis zur fertigen Komposition.

Du betreibst einen YouTube-Kanal, möchtest Du uns darüber mehr erzählen?

Ja ich habe einen YouTube Kanal, den ich mit meinem kleinen Bruder gemeinsam betreibe. Wir erstellen und laden unsere Lieblingsstücke in dieser Plattform hoch. Meine Werke sind zwar noch nicht öffentlich, da ich noch nicht ganz bereit dazu bin. Aber in Kürze plane ich sie online für alle zugänglich zu machen. Youtube: SE-DO Music - Instagram: @sinemance

Welche Musik hörst Du Dir an?

Ich schätze mich glücklich mit der türkischen Volksmusik aufgewachsen zu sein und auch durch meinen Klavierunterricht durfte ich die klassische Musik kennenlernen. Chopin ist mein Favorit, aber eigentlich mache ich keinen Unterschied. Ich liebe alle schönen Stücke. Z.B. höre ich mal Ayla Dikmen, danach eines der neuesten Songs von Ufo361. Rap, Rock und Pop, deutsche oder türkische, Jazz und türkische klassische Musik -die bunte Mischung eben- und ich glaube auch daran, dass gerade das Aufwachsen in einem multikulturellen Umfeld mich sehr bereichert hat. Ich denke, das gilt für alle Jugendlichen, die hier aufwachsen.

Was sind Deine Hobbies?

Mein größtes Hobby ist natürlich die Musik. Ich liebe es neue Musiker zu entdecken, alte Schallplatten zu sammeln und alte Filme zu schauen. Außerdem fotografiere ich gerne und male Bilder und alles was dazugehört. Das Tanzen liebe ich ebenfalls.

Tanz, Sport, Kunst, Uni, d.h., um dieses alles machen zu können, musst Du Dir Deine Zeit nicht diszipliniert einteilen?

Wenn die Zeit gut und effizient genutzt wird, reicht es aus, sich mit vielen Dingen zu befassen.

Liebe Sumru, es war ein schönes Interview und wir möchten Dir danken, dass Du dabei warst und Dir die Zeit genommen hast für "Die Minuten mit Ayşen" und Berlin SES. Hast Du eine Message an die Leserinnen und Leser?

Ich bedanke mich sehr.
Vor allem gilt mein Dank an meine Familie, die mich immer unterstützt, meinen Lehrern und diejenigen die mir den Weg gezeigt haben. Für all diejenigen, die ihren Träumen und Wünschen wirklich bemüht nachgehen, stehen in Deutschland alle Möglichkeiten offen. Ich rate allen Jugendlichen ihre Chancen gut zu nutzen. Ebenfalls bedanke ich mich auch sehr dafür, dass Sie mir einen Part in Ihrer Zeitschrift gegeben haben. Sie tragen einen großen Beitrag zum sozialen Leben bei und ich wünsche Ihnen weiterhin viel Erfolg und gutes Gelingen.

Das SES-Team bedankt sich.

Übersetzung vom Türkischen ins Deutsche: Leyla ŞAHAN
E-Mail: leyla@leyladirim.com

Başkonsolosluktan iki müjdeli haber var

T.C. Berlin Başkonsolosluğu'nda artık sadece nakit olarak değil, banka kartı ile de ödemelerinizi yapabileceksiniz.

Konsoloslukta harç ödemelerinizi artık banka kartınız ile de yapabileceksiniz. Başkonsolos Yücekök konu ile ilgili olarak, "Kısa bir süre önce pilot bölge olarak Berlin'de yeni başlattığımız uygulama ile konsolosluk işlemlerinizi, İş Bankası'nın veznemize yerleştirdiği post makinası/cihazı ile ödeyebileceksiniz. Yani artık nakdi olarak değil de kart ödeme şansınız var." dedi. Veznenin kontrolünde internete bağlı olan bir cihazla ödemenizi yaparken çok cüzi bir ücreti banka hizmeti ödemeniz gerekiyor. Böylece yanımda nakit yok, gideyim bankadan para alayım, geleyim derdiniz kalktı. Randevum kaçarsa, sıram da yanarsa düşünceniz olmayacak, sıkıntınız olmadan banka ile ödeme yapıp işlemlerinizi yaptırabileceksiniz. Gelirken yanlarında banka kartları ile işlemlerini yaptıracakları evrakları ve pasaportlarını/kimliklerini getirmeleri yeterli. İkincisi ise artık başkonsoloslukta düzenlenen vekaletnameleri elden, postayla, komşuyla veya bir tanıdıkla Türkiye'ye gönderme devri bitiyor.

Hüseyin İŞLEK

T.C. BERLİN BAŞKONSOLOSLUĞU İRTİBAT BİLGİLERİ

ADRESİMİZ

Heerstraße 21 · 14052 Berlin

İŞLEM YAPTIRABİLECEĞİNİZ GÜNLER

Pazartesi, Salı, Çarşamba, Perşembe, Cuma

BAŞKONSOLOSLUĞUMUZA MESAİ SAATLERİ

08:30 - 16:00 içinde +49 30 **896 802 11** numaralı hattan ulaşabilirsiniz

Konsolosluk işlemlerinize ilişkin ayrıntılı bilgi için ise

14:30 - 16:00 saatleri arasında servislerimize aşağıdaki numaralardan ulaşabilirsiniz

İLGİLİ SERVİSLERİN DİREK NUMARALARI

Askerlik	+49 30 **896 80 219**
	+49 30 **896 80 243**
Doğum-Nüfus-Evlilik	+49 30 **896 80 222**
Tereke (Cenaze)	+49 30 **896 80 241**
	+49 30 **896 80 230**
Boşanma tanıma/tenfiz	+49 30 **896 80 234**
Pasaport	+49 30 **896 80 237**
	+49 30 **896 80 269**
Pasaport/Kimlik Teslim	+49 30 **896 80 260**
Noter	+49 30 **896 80 225**
	+49 30 **896 80 227**
	+49 30 **896 80 244**
Vatandaşlık	+49 30 **896 80 231**
	+49 30 **896 80 239**
Tebligat	+49 30 **896 80 214**
Vize	+49 30 **896 80 245**
Hukuk Danışmanı	+49 30 **896 80 258**
Tapu Ataşeliği	+49 30 **896 80 278**
Çalışma ve Sosyal Güvenlik Ataşeliği	+49 30 **896 80 261**
Eğitim Ataşeliği	+49 30 **890 40 648**

İlave bilgi talepleriniz için Başkonsolosluğumuzun

konsulat.berlin@mfa.gov.tr

e-posta adresinden bizlere yazabilirsiniz.

Ayrıca, konsolosluk işlemlerine dair her türlü bilgi ve yardım için 7/24 hizmet veren

Konsolosluk Çağrı Merkezine +49 30 **30 80 70 90** numaralı telefondan ücretsiz ulaşabilirsiniz.

Nöbetçi / Acil Durum Telefonu.. +49 **163 951 9346**
Faks..... +49 30 **893 18 98,** +49 30 **896 80 246**

Berlin Başkonsolosluğu
Berlin Başkonsolosluğu
konsulat.berlin@mfa.gov.tr

Ulaşım: Otobüs M49, X34, X49 ve 218
Metro: S9, S5 ve S3, S-Bahn / S-Bahnhof Heerstr.
U2 U-Bahn U-Bahnhof Theodor-Heuss Platz

Görev Bölgesi : Berlin, Brandenburg, Mecklenburg- Vorpommern, Sachsen

BTMK Bu Kez "Bir Sevdadır Türküler" dedi.

Berlin Türk Musikisi Konservatuvarı BTMK ve BEM Berlin Foklor ekibi, Tempelhof semtindeki Ufa Fabrik Gösteri Merkezi'nin Varieté Salonu'nda Türk Halk Müziği Konseri ve Folklor Gösterisi düzenledi.

Nezahat Arkun'un sunumunu üstlendiği `Bir Sevdadır Türküler´ başlığı altında düzenlenen Türk Halk Müziği ve Folklor Gösterisi'nin birinci bölümü Berlin Türk Musikisi Türk Halk Müziği Korosu'nun seslendirdiği eserlerle başladı. Birinci bölümün sonunda folklor çalışmalarını hocaları BEM Halk Dansları eğitmeni Soner Kayar yönetiminde yapan Şirin ve Veli Tüfekçi, Gülfer ve Gürkan Öztaş, Sultan ve Sedat Kahraman, Gülay ve Sunay Başaran, Bedriye ve Mustafa Umucu, Ali ve Antika Özdemir ile Kadriye ve Gültekin Boyraz çiftlerindan oluşan Berlinli İş İnsanları Folklor Grubu sahne alarak muhteşem bir folklor gösterisi sundu.

Solo eserlerin icra edildiği ikinci bölümün solistleri Şirin Erzincan, Gülhan Kızılkaya, Yılmaz Özer ve Diren Aras ile Bekir Dikmen ve Elâ Tatar müziksever seyircilerden büyük alkış aldılar.

BTMK Türk Halk Müziği Ekibi'nde enstrümanlarda Muzaffer Demirer, Yılmaz Özer, Senem Aydın, Hatice Koşar, Ozan Bektaş, Cansu Mede, Aylin Şener ve Cem Akbuğa'ya, Tamer Gözalan, Meduha Yağlı ile Ekin Değirmencioğlu, koroda Şirin Erzincan, Gülhan Kızılkaya, Dicle Soylu, Elâ Tatar, Gülser Öztaş, Birgül Kaya, Dires Aras, Özden Kılıç, Aynur Papin ve Bekir Dikmen ile Mehmet Atmaca yer aldı.

Haber: Hüseyin İŞLEK / Fotograf: Şükrü TOKAY

AOK- INTERNATIONAL

Gül **ALTINOK**

Merhaba, Adım Gül Altınok

Sosyal Sigorta Uzmanıyım ve Çok Dilli Enternasyonal Ekibi'nde yer alıyorum. Sizi Ses Dergisi'nde düzenli olarak sağlık ve hukuki değişiklikler üzerine bilgilendiriyor ve imkanlar sunuyorum.

Bu sayı biraz farklı olacak. Her zamanki gibi belirli bir konuyu değerlendirmeyeceğim. Şu an bulunduğumuz olağanüstü hâl ile ilgili güncel durumumuza dayanarak; dünyada en değerli varlığımız sağlığımız olduğunu tekrar hatırlatmak istedim. Sağlığımız için ilk etapta kendimiz sorumluyuz, ona dikkat etmek, zedelenmemesini sağlamak ve zarar vermemekle yükümlüyüz.

Sağlık alanındaki kişisel sorumluluğumuzu gerçekten ciddiye alıyor muyuz ? Sağlığımızı korumak ve gerekirse geri kazanmak için herşeyi yapıyormuyuz ? İnsanlardan ne kadar kişisel sorumluluk bekleyebiliriz ?

Bu konu son derce heyecan verici ve aynı zamanda çok hassas. Sağlık şikayetlerimizin yaklaşık yüzde 80'i medeniyet hastalıklarına atfedilebilir. Çoğu durumda, bu sağlıklı bir yaşam tarzı ile önlenebilir. Yaşam tarzlarını mümkün olduğunca sağlıklı ve kendi kaderini tayin edecek şekilde değiştirmek büyük ölçüde her bireyin kendi sorumluluğundadır. Rahatsızlıklar olduğunda doktora ilk kez sorumluluk vermek zaten yaygın bir uygulamadır. Herşey için bir ilaç var, bu yardımcı olmazsa, genellikle doktorun hatasıdır.

Tıp düzeltir; elbette yaşamı sürdüren acil tıp veya cerrahi altındır. Yalnız insanlar yavaş yavaş ve sürekli kendi sağlıklarını uçuruma itmektedir. Hiç hastalanmamak için kendinizi optimize etmek daha anlamlı olmaz mıydı ? Bu fikir M.Ö. beşinci ve dördüncü yüzyıllarda gelişmiştir. İnsanların sağlıkları veya toplumlar üzerinde önemli bir etkisi olabileceği ve bunun için sorumluluk almaları gerektiği. Sağlık, belirli bir yaşam tarzından etkilenebilecek bir denge, uyum ve iç istikrar durumu olarak görülüyordu.

Yaşam tarzı genellikle bir hastalık olup olmayacağını etkiler. Belirleyici faktör sağlıklı bir yaşam tarzına verdiğimiz önemdir. Buna dengeli bir sağlıklı beslenme, yeterli egzersiz, sağlık bilincine sahip bir yaşam tarzı, erken önleme ve sağlam bir ortam ile çalışma ortamı ve doğru zihniyet de dahildir. Sağlık için rotayı belirlemek büyük ölçüde bize bağlıdır.

AOK Nordost olarak sağlığımızı korumak, hastalandığınızda tedavi olmanız ve düzeldikten sonra güçlendirmekte sizi destekliyoruz. Gereken tüm tıbbi tedaviler ve masrafları ödemekle yetinmiyoruz, ön kontrollar, destekleyici tedaviler ve sağlıklı yaşam ile tüm ilgili konularda her zaman yanınızdayız. Kendimize ait `Centrum für Gesundheit´ (CFG) Sağlık Merkezi'mizde uzman doktorlarımız ve psikiyatristlerimiz sadece AOK ile sigortalı kişiler için geçerlidir.

CFG Sağlık Merkezi'ndeki hastalar, doktorlarıyla ayrıca video görüşmesi ayarlayabilir. Onun yanı sıra çevrimiçi sağlık kursları, mükemmel müşteri hizmetleri -telefonla ve 100'den fazla danışmanlık noktasında-, AOK-Clarimedis ile yılın 365 günü uzmanlardan ve eczacılardan oluşan danışma hatlarımız, AOK doktor arama ve doktor navigatörü ile bölgenizde aile doktoru bulma uygulaması, hasta güvenliği, ikinci tıbbi görüş, hastahaneden sonra tam bakım, iş göremezlik durumunda hastalık parası, tedavi hatalarında tavsiye ve yardım, sağlık hizmetlerinde oryantasyon ve sundugumuz birçok hizmet daha!..

Tüm bunları yapmamız için sizinde kendi sağlığınıza sahip çıkıp kişisel sorumluluk almanız gerekiyor.
Dikkat edin, sağlığınızı koruyun ve kendinizi riske atmayın. Size verilen sağlığın kıymetini bilin.

Gördüğünüz gibi sağlığınız bizim için çok önemli, el ele birlikte güçlüyüz **Bu bilgiler size yardımcı oldu mu? Çekinmeyin, beni arayın, çok dilli AOK uzman personeli olarak sizi birebir de bilgilendirebilir ve sorularınızı cevaplarım.**

Sizinle diyalog bizim için önemlidir - Memnun müşteriler hedefimizdir

Umarım bugünkü konuyu beğenmişsinizdir ve bir sonraki sayıda tekrar buluşuruz.

AOK
Die Gesundheitskasse.

Gül **ALTINOK**

AOK Nordost
Die Gesundheitskasse

International Service Sales
Our services, your language
Warschauer Str. 5
10243 Berlin

Telefon:
0800 265080 - 27 143
(kostenfreie Rufnummer - Ücretsiz Telefon hattı)

Fax:
0800 265080 - 827 143

Mobil:
0152 - 01570069

E-Mail:
guelistan.altinok@nordost.aok.de

AOK
Die Gesundheitskasse.
WERTVOLLE VORTEILE:
VOLLTREFFER FÜR SIE!
Ihr persönliches AOK-Gesundheitskonto:
Bis zu 500 Euro jährlich für erweiterte Leistungen
und Gesundheitskurse. Jetzt wechseln!
AOK-jetzt.de

Berlin Eski Dostlar Korosu

Eski Dostlar Korosu Berlinli müzikseverlere keyifli bir müzik akşamı yaşattı. 2018 yılı Haziran ayında kurulan `Berlin Eski Dostlar Korosu´ düzenledikleri ilk solo konserlerinde Berlinli müzikseverlere keyifli bir müzik akşamı yaşattılar. Koro Başkanılığını Ergün Sivil ve sanat yönetmenliğini kanuni Hüdai Erdem'in yaptığı konsere T.C. Berlin Başkonsolosluğu Muavin Konsolosu Ersan Alagöz, Berlinli koroların yönetmenleri, korist ve solistleri, sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri ile müziksever Berlinliler katıldı. Tiyatro28 sahnelerinde, icra edilen eserler öncesi müzik adına verdiği değerli bilgilerle konukları aydınlatan, Berlin'in sevilen sunucularından olan Halim Özkal'ın moderasyonunu üstlendiği 2 bölümden oluşan konserde Berlinli müzikseverlere birbirinden güzel hicaz, nihavend, muhayyerkürdi ve rast makamında eserler sunuldu. Başkan Sivil, başta T.C. Berlin Başkonsolosluğu Muavin Konsolos Ersan Alagöz olmak üzere konseri izlemeye gelen ve salonu tamamen dolduran müziksever konuğa teşekkür ederek; koronun kısaca kuruluşuna değindi ve amaçlarının burada Klâsik Türk Müziği kültürünü yaşatmak olduğunu söyledi.

Haber: Hüseyin İŞLEK / Fotograf: Şükrü TOKAY

BERLIN´S LIEFERANT FÜR
GASTRONOMIE, GROSSKÜCHEN, HOTELS

FROBART

im Frischetal GmbH

Eine Berliner Institution lebt fort...

...dabei stehen wir für Qualität zum besten Preis.

Als Berliner Original beliefern wir Hotels, Restaurants und Gastronomen in Berlin und Brandenburg.
Unser Großbezug direkt aus den Herkunftsländern und die Zusammenarbeit
mit regionalen Partnern zahlt sich aus.
Eine große Auswahl an regionalen Produkten ist unser Stellenwert für die Gastronomie.
Für Sie bedeutet das: Alle Produkte aus einer Hand und somit nur ein Lieferschein und eine Rechnung.

Gemüse | Obst | Mopro | Trockenware | Fleisch | Fisch | Non-Food

Ihre Bestellung können Sie bei uns tagtäglich
und rund um die Uhr tätigen.

Berliner Großmarkt
Beusselstraße 44 n-q, 10553 Berlin
Gebäude 09

Tel: 030 - 39 59 026
Fax: 030 - 39 80 75 20
bestellung@frobartimfrischetal.de

weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.frobartimfrischetal.de

Dr. Erkan TUĞRAL
Helmstedt Helios Klinik

Ölümcül hastalık Kalp Krizi

Kalp hastalıkları çok fazla olamamakla beraber acil müdahele gerektiren geç kalındığı takdirde ölümle sonuçlanan ve insanları en çok korkutan hastalık grubudur.

Kalp hastalıklarını önleyebilir miyiz?
Bu sorunun cevabı hem hayır, hem evet. Daha da açacak olursak önleyebileceğimiz ve önleyemeyeceğimiz riskleri vardır. Gelin hep beraber öncelikle önlenemez risklerden başlayalım. Erkeklerde 45, bayanlarda 55 yaş üzeri kişilerin, birinci derece akrabalarında kalp krizi görülmüş, balon, stent takılmış veya Anjiyo da daralma saptanmış olanlarda riskler önlenemez şekilde artmaktadır.

Peki önleyebileceğimiz riskler yok mudur?
Tabiki var. Gelin bunları da hep beraber sıralayalım. Yüksek tansiyonu, şeker hastalığı olan, sigara içen, kolesterol değerleri yüksek, kilolu, stressle yaşayan, hareketten yoksun hayat yaşayan hastalarda kalp krizi risklerleri hızla artmaktadır. O halde tansiyonumuzu, kan şekerimizi ve kolesterol değerlerimizi normalde tutarak, sigaradan uzak durarak kalp krizi riskimizi oldukça aşağılara çekebiliriz.

Kalp krizinden korunabilir miyiz?
Gelin kalp krizinden korunma yollarına hep beraber bakalım.
▶ Sigara içiyorsak derhal süresiz bırakmalıyız.
▶Yemeklerimizde doymuş yağlardan, fakir katı yağ yerine sıvı yağ kullanmalıyız.
▶Sebze, meyve ve tahıllardan zengin, kalorisi düşük besinler tercih etmeliyiz. Türkiye için konuşacak olursak Batı Akdeniz ve Ege Bölgesi, Akdeniz Mutfağı kalp için en sağlıklı mutfak olarak kabul edilmektedir.
▶Diğer risk faktörü şeker hastalığı için diyetimize dikkat etmemiz gerekiyor.

▶ Balon, Stent ve Bypass işlemleriyle kalp damarları darlık veya tıkanıklık derecesine göre tedavi edilebilir. Kalp krizleri görüldüğü gibi acil müdahele isteyen öldürücü hastalıklar olmasına rağmen, bir o kadar da risk faktörlerini ortadan kaldırarak önleyebileceğimiz hastalıklardır.

▶ Kalp krizi risk faktörlerinden tansiyonumuz için tuz tüketimine sınırlama getirmemiz gerekiyor.
- Kalbimiz için her gün en az yarım saat tempolu yürüyüşler yapmamız faydalı olacaktır. Günlük yaşantımızda hareketliliğe önem vermemiz önem arzetmektedir. Örneğin binalarda asansör kullanmayıp merdivenleri tercih edebiliriz. Alışverişlerde veya evimizde arabamızı uzak yerlere park edip yürüyüş için fırsat yaratabiliriz.
▶ Diğer bir risk faktörü olan kilolarımızdan süratle kurtulmanın yollarını aramalıyız. Çünkü fazla kilo diğer zararlarının yanında özellikle hem tansiyonumuzu, hem şeker hastalığına yakalanma riskini, hem de kalp krizi riskimizi önemli ölçüde artırmaktadır.
▶ Ve kalbimiz için en önemlisi çağımızın hastalığı stressden uzak durmak veya stresle başa çıkmanın yollarını bulmamız gerekiyor.

Peki kalp krizinde kontrol gerekli mi? Ne dersiniz?
Yukarıda bahsettiğimiz risk faktörü taşıyan kişilerin sık sık kontrole gitmesi gerekiyor. Risk faktörü taşımayanların ise en azından iki senede bir kontrol olmalarında fayda görüyoruz. Eğer kişi 30 yaş üzeri ise ve risk faktörlerinden bir tanesi bile olsa yılda bir mutlaka kontrol olmasını öneriyoruz.

Kalp krizi geçirdiğimizi nasıl anlarız?
Göğsümüzde bir yanma, ağrı, baskı, ağırlık veya birisi göğsümüze bastırıyor gibi bir his, soğuk terleme ve öleceğimizi hissetme gibi şikayetlerimiz varsa kalp krizinden şüphelenmeliyiz. Şeker hastalarında sadece nefes darlığı ve baş dönmesiyle de kalp krizleri kendisini belli edebilir. Bazen mide ağrısı şeklinde de görülebilir. Hareketle gelen, dinlenmekle geçen 3-5 dakikalık sol göğüs, sırt, sol kol, alt çene ve kravat bölgesine yayılan ağrılar şeklinde kalp krizi kendini gösterebilir.

Peki kalp krizini nasıl saptayabiliriz?
Praxislerde veya bazen de hastane şartlarında yapılan EKG, ECHO, Efor Testi, Sintigrafi, Koroner angiografi, kalsiyum skorlaması, Kalp MRT'si gibi belli başlı ve daha birçok teknikle kalp krizi tesbit edilebilinir.

Kalp krizinin tedavisi mümkün müdür?
Balon, Stent ve Bypass işlemleriyle kalp damarları darlık veya tıkanıklık derecesine göre tedavi edilebilir. Kalp krizleri görüldüğü gibi acil müdahele isteyen öldürücü hastalıklar olmasına rağmen, bir o kadar da risk faktörlerini ortadan kaldırarak önleyebileceğimiz hastalıklardır. Yukarıda saydığımız şikayetler başladığı zaman ilk yapmamız gereken 112'yi aramak olmalıdır. Eğitim almış olanlar kalp krizlerinde ambulans gelene kadar ilk yardıma başlayabilirler.

Önemli hatlarıyla kalp krizlerine kısaca bir göz attık. Bu bilgiler ışığında kalp kriziyle ilgili biraz aydınlanmış oldunuz ve çevrenize de bu bilgileri aktarma olanağı bulmuş oldunuz.

Mavi Masal Ensemble'ndan Dünden Bugüne İncesaz Grubu Eserleri

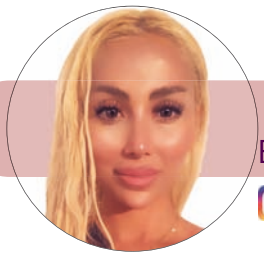
Mavi Masal Ensemble, 2019 yılında Türkiye'de Film Müzikleri Senfoni Orkestrası yönetmenliğini yapan Kerem Esemen, Berlinli müzisyenler Meltem Ece Poyraz ve Ömer Kaan Özdağ tarafından Berlin'de kuruldu. Wedding semtindeki Tiyatro28'de prömiyer konserleriyle sahne alan Mavi Masal Ensemble ilk projeleri olan İncesaz Grubu'nun eserlerinden seçtikleri güzel bir repertuar ile Berlinli müzikseverlerin gönlüne yerleştiler.

Murat Aydemir, Cengiz Onural ve Derya Türkan tarafından İstanbul'da 1997 yılında kurulan İncesaz Grubu'nun günümüze kadar 10 albümü yayınlandı. Tiyatro28'i dolduran müziksever konuklar arasında gurubun kurucularından Murat Aydemir ve Cengiz Onural'da vardı.

İki bölümden oluşan konserin ilk bölümü Cengiz Onural'ın Neveser Longa'sı ile başladı. Mavi Masal bu bölümde tamamı Murat Aydemir ve Cengiz Onural bestesi olan `Hisar, Bilge, Benimle evlenir misin?, Samatya'da bir sabah, Eylül, Batı, Üsküp sevda şarkısı, Çok aşığın var diyorlar, Balat, Sarnıç sokak ve Sırma´ adlı 12 eserine yer verdi.

Konseri ikinci bölümünde Necip Celal'den Dramalı Hasan'a; Kaptanzade Ali Rıza Bey'den Erol Sayan'a kadar ünlü besteci ve müzisyenlerin eserlerine yer verilirken, Mavi Masal Ensemble'nin coşkusuna Berlinli müzikseverler de sesleri ve alkışlarıyla eşlik ettiler.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY



Elena KARAMAN
elena_karaman

Kolajen gerçeği !!!

Gençlik ve güzellik kavramlarının yanında en çok duyduğumuz kelime olan R olajenPel e alıyoruz.

Neden bu denli önemli, eksikliği nelere yol açıyor? Tavsiyeleri ne fayda sağlar?

Sağlık ve güzelliğin anahtarı; önemi ve vadettikleriyle hepimizi etkisi altına almaya devam ediyor...

Gençlik ve güzellik yolunda adını en fazla duyduğumuz kelimelerden biri kolajen. Peki neden bu kadar önemli? Ne anlama geliyor? Neden bu kadar ihtiyacımız var kendisine? Eski Yunancada `yapıştırıcı´ anlamına gelen; vücudumuzu adeta bir arada tutan ana proteine kolajen deniyor. Kolajen derimizin yüzde 75'ini tüm vücut proteinlerinin ise yüzde 30'unu oluşturuyor. Kemik, kas, kokutsak ve deride yoğunlukla bulunuyor. Ana yapı taşı olarak dokulara güç ve direnç veriyor. Bu önemli madde maalesef yaşla birlikte belirgin bir şekilde azalmaya başlıyor.

30'lu yaşların ortasında ise kolajen kaybımız belli bir miktarı geçince artık aynaya baktığımızda istenmeyen değişiklikleri görmeye başlıyoruz. Yaş alma dışında kolajenin azalmasına sebep olan diğer etkenler ise güneş ışınları, sigara, fazla şeker tüketimi ve menopoz. Adeta bedenin taşıyıcı kolonlarını oluşturduğu için; azalan kolajen miktarı ile dokularda sarkmalar, elastikiyet kaybı ve gevşemeler oluşuyor. Yanaklarda gevşeme, çene boyun hattı sarkmalarının başlaması, ağız köşesinin aşağıya dönmesi, göz altı torbalarınızda belirginleşme gibi problemler kolajen azalması sonucu ortaya çoktan çıkan sorunlar. Tüm bu süreç ise yüzümüze daha yorgun ve üzgün bir ifade oturmasına neden oluyor. İç enerjimizi yansıtmayan bir dış görünüş elbette hiçbirimizin hoşuna gitmiyor. Peki bizler kolajen dokumuz için neler yapabiliriz ?

30'lu yaşların ortasında ise kolajen kaybımız belli bir miktarı geçince artık aynaya baktığımızda istenmeyen değişiklikleri görmeye başlıyoruz. Yaş alma dışında kolajenin azalmasına sebep olan diğer etkenler ise güneş ışınları, sigara, fazla şeker tüketimi ve menopoz.

Kolajen yıkımını azaltmak için neler yapabiliriz?
En başta güneşten korunmak, sigarayı bırakmak, antioksidan kullanımı, doğru beslenme yapmamız gerekenler arasında. Yıkım süreci başladıysa artık sadece koruyucu yaklaşım yeterli değil ve medical işlemlerden yararlanmanın zamanı gelmiş demektir.

Ağızdan alınan kolajen takviyeler son bir kaç yıldır çok yaygın. Bu alanda pek çok marka ve ürün mevcut. Hangisini seçmeliyiz derseniz, burada amaç çok önemli. Bu takviyelerin sadece yaşlanma süreci için değiş, görme keskinliği, saç tırnak sağlığı, kas kuvveti ve eklem sağlığında da faydalı olduğu düşünülüyor. Ancak hedefe göre kolajen tipini seçmek gerekiyor. Güvenilir üretici firma seçimi oldukça önemli. Sığır, balık, domuz, tavuk ve bitkisel kaynaklı kolajen takviyeler arasında karşılaştırmalı bir çalışma olmasına rağmen balık kaynaklıların daha etkin olduğu düşünülüyor. Şayet kırışıklık için alıyorsanız Tip 1, Tip 2 ve Tip 3 kolajen olmasına dikkat etmelisiniz. Beraberinde

Foto: pixabay

▶ Kolajen derimizin yüzde 75'ini tüm vücut proteinlerinin ise yüzde 30'unu oluşturuyor. Kemik, kas, kokutsak ve deride yoğunlukla bulunuyor. Ana yapı taşı olarak dokulara güç ve direnç veriyor. Bu önemli madde maalesef yaşla birlikte belirgin bir şekilde azalmaya başlıyor.

hyaluronik asit ve vitamin C olanlar ise başarıyı artırıyor. Yüksek protein oranlılardan içeriği glycine, proline, hydroksiproline ağırlıklılar daha faydalı. Düşük molekül ağırlıklı olanların emilimi ise daha iyi. Günlük alımda en azından 10 gram tüketilmeli ve etki görmek için de en azından altı haftalık düzenli kullanım şart.

Enjeksiyon olarak ne şekilde uygulanıyor?
Eksilen kolajen belli bölgelere; deri altına enjekte ederek de gidermeye çalışmak mümkün. Bu uygulama sadece enjekte edilen bölge için faydalı olmakla beraber çok kısa zamanda etkisini gösteriyor. Yıllık enjeksiyonlar ile deri altının elastikiyet kaybı yavaşlatılabiliyor. Etkiyi artırmak için hyaluronik asit enjeksiyonları ile kombine kullanım öneriliyor.

Diğer kolajen arttırma yöntemleri neler?
Kolajen yapımının arttırılması anlamına gelen indüksiyon tedavisinde mekanık uyarılar, lazerler, ışık tedavisi ve kimyasal enjeksiyonlar kullanılıyor. Tedavinin cevabı kendini bir ay içerisinde göstermeye başlasa da yeterli dönüş için 3-4 seans uygulama gerekiyor. Bir diğer yöntem, enjeksiyon işe kolajen indüksiyonu. Akıllı dolgu tabir edilen bir grup dolgu kolajen üretimini arttırıyor. Yapılan ürünün içeriği, yapılış şekli, derinliği ve miktarı uzman tarafından belirlenerek kişiye özel plânlamalar yapılması gerekiyor. Bu uygulamalar uzun soluklu sonuçlar elde ediliyor. İğneleme ile kolajen indüksiyonu ise, microneedling adıyla bilinen derinin iğneler batırılarak tahrip edilmesi sonucu kolajen üretimini tetikleyen işlemlerden biri. Etkisi kısıtlı olan bu yöntemde başarı için çok sayıda seans yapılması ve sık aralarda da tedavi yenilenmeli.

Hangi yöntem benim için uygun diyorsanız; yapılması gereken öncelikle analiz güncel durumunuzun tespit edilmesi, bu bilgiler ışığında uzman kişi size özel ihtiyaçlarınızı belirleyecek ve tedavi takviminizi çıkaracaktır. "Bundan sonra başarı için sadece size gösterilen yolda yürümeniz kalacaktır."

Güzel kalın, sevgiler...

Konserler ertelendi

12 Aralık 2019 tarihinde Vuhan'da ortaya çıkan ve önce Çin'e daha sonra da tüm dünyaya yayılan korona virüs salgını bu satırların yazıldığı günlerde pek çok ülkede can almaya devam ediyordu. Hepimiz çok üzgünüz.

Bu nedenle Berlin SES Dergisi olarak hayatını kaybedenlere rahmet diliyoruz. Bu tehlikenin ne kadar süreceği henüz belli değil. Berlinli sivil toplum kuruluşları, korolar ve müzik insanları duyarlı davranarak konserlerini ve tüm etkinliklerini erteledi. Koro yönetimlerine, başkanlarına, hocaları ile üyelerine bu duyarlı davranışları için teşekkür ediyoruz. Konser günlerini sizlere daha sonra duyuracağız.

Bi Nuu
OMEGA-Spezialbau
ZEYNEP AVCI
& BEATZTANBUL
FEAT. DJ CAN SAYILKAN
9.APRIL - EINLASS: 21 UHR
VORVERKAUF: 12€ - ABENDKASSE: 15€
TICKET VORVERKAUFSSTELLEN:
ALSANCAK BLÜCHERSTRASSE 9, 10961 BERLIN
AYHAN ISIK UHLANDSTRASSE 33, 10719 BERLIN
#AYHANISIK36 ORANIENSTR. 36, 10999 BERLIN
FAHRSCHULE ORANGE PRINZENALLEE 5, 13357 BERLIN
FAHRSCHULE ORANGE KARL-MARX-STR. 198 12055 BERLIN
FAHRSCHULE ORANGE FRIEDRICHSTRASSE 11 10969 BERLIN
SHOE&ME
SKB
BİZİM ALEM MAGAZİN
SEYDA
AYHAN ISIK
U-BAHNHOF SCHLESISCHES TOR, 10997 BERLIN

ORIENT
ROCKHANE
ses
KARMA
BERLIN
FEAT. SERDAR ÖZTOP
Revaler Straße 99
10245 Berlin
(auf dem RAW-Gelände,
Eingang Höhe Simon-Dach Straße)
EINLASS 21:00
BADE HAUS
12.04.2020
LIVE AK/15€
KONZERT

BERLİN KLASİK TÜRK MÜZİĞİ DERNEĞİ
1988
Berliner Ensemble für klassische türkische Musik e. V.
Dünya Hepimizin, Koruyalım!
Die Erde Gehört Uns Allen - Beschützen Wir Sie!
Dirigent: Selahattin Doğan
Gastensemble "Nazenin" Türk Müziği Topluluğu
Moderator:
Halim Özkal
Großer Saal • Bilet/Karten: 15€
www.turkklasik.de
18.04.2020 • Saat/Uhrzeit: 19:00 (Giriş/Einlass: 18:30 Uhr)
Info & Ticket: 030-902 39-1416 • www@tickets-gemeinschaftshaus.de
turkklasik Info & Ticket: 0163 618 5118
Gemeinschaftshaus Gropiusstadt
Bat-Yam-Platz 1 • 12353 Berlin
U7 Lipschitzallee, Bus 373
www.kultur-neukoelln.de/gemeinschaftshaus-gropiusstadt.php
TBB
DER PARITÄTISCHE
AWO
PAMUK ARCHITEKTUR
ses
www.Berlin-Ses.com
BOLU
LVM
aliacare

TGB TÜRK SANAT MÜZİĞİ KOROSU
SOLİSTLER GEÇİDİ
BAHAR KONSERİ 2020
26 NİSAN 2020
TGB-Türkischer Klassischer Musik - Chor e.V.
Derneğ ve Koro Başkanı
Fatma AKARSU
Koro Şefi
Alaeddin DEMİRLİLER
ses
hey

SAÇ EKİMİ NASIL YAPILIR?

Avrupa Saç Ekimi
Saç Ekim Uzmanı Mehmet GÜÇLÜ

Saç ekiminde hastanın baş bölgesinin fotoğrafı çekilir. Buna uygun olarak hastaya tedavi uygulanması gereklidir. Hiçbir doktor kendi zevki doğrultusunda işlem yapamaz. Daha rahat bir ekim işlemi için saçlar kısaltılır. Saçlı deriye anestezi uygulanır ve işlemin ilk aşaması gerçekleştirilmiş olur. Hastanın ense bölgesinden ekime uygun olan saç kökleri alınır. Bu saç köklerinin özelliği baş bölgesinde en dayanıklı ve güçlü saçlar olmasıdır. Ense bölgesi saç ekimi için kullanılan saçların en uygun olduğu bölgedir.

Ense kısmından alınan saçların bulunduğu bölge donör bölgedir. Alınan saç köklerinin yani greftlerin sayısı ekilecek bölgeye göre değişiklik göstermektedir. Bu sayı 1500 olabildiği gibi 6000 adet de olabilir.

Çekilen fotoğraflardan faydalanarak saç köklerinin nereye ekileceği tespit edilir. Saçlarda yön farkı bulunmamalıdır. Devamlı arkaya doğru taranan saçlarda öne doğru yanlış bir ekim söz konusu olduğunda ektirdiğiniz saçlardan memnun kalmayabilirsiniz. Bu işlemler sırasında başın ön tarafına uzman doktor tarafından alın çizgisi belirlenir. Alın çizgisinin düzgün olması çok önemlidir. Saçlar bu bölgede daha çok göze çarpacağından çizgi düzgün olmalıdır.

Saçların ekim yönü belirlendikten sonra en son işlem olarak saç ekimi gerçekleştirilir. Enseden elde edilen kökler dikkatli bir şekilde belirlenen bölgelere ekilir. Saç ekim işlemi alınan saç köküne göre değişiklik göstermekle birlikte yaklaşık olarak 5 veya 7 saat sürmektedir. Saç ekimi işleminden sonra bölge steril hale getirilir ve doktorun verdiği bilgiler ve uyarılar dikkate alınır. Bundan sonra saçların çıkma ve gelişme evresi doktor kontrolünde gözlemlenir.

Kafanın arka kısmında saç varsa, fakat üst kısmında yoksa nasıl bir saç ekim yöntemi uygulanabilir?

2000'li yıllardan önce fute yöntemi uygulanıyordu. Bu yöntemde; kafanın arka kısmında iki kulak arasında kalan bölge elips olarak çizilip uyuşturulur. Bu bölgedeki deri, saçları ile birlikte alınır ve laboratuvarda ilaçlanır, daha sonra bunlar tek tek kökleri ile birlikte ayıklanır ve sonrada saçın dökülen bölgesine ekilirdi. Burada alınan saçların sayısı 1000 ile 1500 arasında olduğundan saç ekiminde yetmiyordu. Son yıllarda fue yöntemi denilen bir yöntem geliştirildi. Burada ise yine iki kulak arasında kalan bölge local olarak uyuşturuluyor. Uyuşturulduktan sonrada bu bölgede kalan saçlar tek tek kökleri ile birlikte alınıyor ve kel olan bölgelere ekiliyor.

Neden Saç dökülür? Genetik midir? Yoksa biz insanların saç dökülmesine bir etkisi var mıdır?

Genellikle erkeklerde görülür. Saç dökülmesindeki en önemli etken genetiktir. Dökülmeyi tetikleyen diğer etkenler: Stres, depresyon, sebarik deri hastalığı, saç kıran.

Kimlere uygulanabilir? Uygulanabilmesi için istenen kriterler nelerdir?
Herkese uygulanamaz. Genellikle erkeklere uygulanabilir. Çünkü kadınlarda çok fazla kellik oluşmaz, bunun yerine seyrelme olur.

Saç ekimi doğallığı bozar mı?

Bozmaz. Taranabilir, yıkanabilir, fön çekilebilir vs. yani ekilen saç hiçbir şekilde doğallığı bozmuyor. Çünkü kişiden alınıp yine kendine ekiliyor.

Saç ekimi kişinin kendisinden değilde bir başka kişiden saç alınarak yapılabilir mi?
Şu anda Türkiye de başka bir kişiden saç nakline geçilmiş değildir. Fakat bugün Türkiye de nasıl bir insandan başka bir insana kalp nakli, böbrek nakli, karaciğer nakli yapılıyorsa mutlaka saç folükülü naklide yapılacaktır ve buda bunlar içinde en kolayı olacaktır. Sonuçta saçta bir organdır ve gelecekte mutlaka yapılacaktır.

Kimlere yapılabilir?

Saç ekilebilmesi için kişinin kulağının arkasındaki saç olması gerekir. Yaş sınırlaması yoktur.

Kimlere ekilemez?
Öncelikli olarak saçı olmayanlara ekilemez. Ağır kalp hastalarına, ağır böbrek yetmezliği hastalarına, ileri derecede tansiyon hastalarına, tedavisi kolay yapılamayan şeker hastalarına da saç ekilemez.

Bu yöntem ne kadar zaman alıyor?

Alınacak saç kökünün ki buna folükül denir. Bu folüküllerin sayısı ile orantılıdır. Süre olarak minimum 2-3 saat, maksimum 7-8 saat sürebiliyor. Yani ekilecek bölgenin miktarına göre değişiyor.

Saç ekimi sonucunda belli bir kızarıklık, görüntü bozukluğu oluyor mu?

Ekildiği zaman local anestezi uygulanır. Dolayısıyla saç ekimi yaptıran insanlara ertesi gün işe gitmemesi öneriliyor. Bunun yerine evde uzanıp dinlenmeleri, televizyon seyretmeleri ve müzik dinlemeleri öneriliyor. Çünkü eğilmemeleri gerekir. Birinci günkü şişlik ikinci gün kalmıyor. Ağrı zaten olmuyor çünkü uyuşturuluyor.

Vücudun herhangi bir yerinden folükül alınarak saç ekimi yapılabilir mi?

Göğüsten, sırttan, koldan ve bacaklardan alınan kıllarda ekilebilir. Fakat bununda şöyle bir sakıncası var; kafamızdaki kıl ile vücudun diğer bölgesindeki kılların dayanıklılığı farklı olduğundan pek önerilmiyor. Ama vücudun başka bir yerinden saç ekimi mümkündür.

Almanya Temsilcisi,
Ahmet TUNGA - Berlin SES Dergisi
Beckerstr. 3, 12157 Berlin
Tel:: 030 80106550,
Cep: 0174 - 7965204,
ahmet-tunga@gmx.de

BAŞA GELEN EN GÜZEL ŞEY SAÇ EKİMİ

SAÇ EKİMİ (FUE TEKNİĞİ):

*TEK SEANSTA MAKSİMUM GREFT SAYISI

*HASTANE ORTAMINDA GARANTİLİ VE DOĞAL SONUÇLAR

*ACISIZ VE YARA İZİ OLMADAN MÜKEMMEL TEDAVİ

Mehmet GÜÇLÜ SAÇ EKİMİ UZMANI & KOORDİNATÖRÜ

AVRUPA
SAÇ EKİMİ

www.avrupasacekimi.com

Almanya Temsilcisi
Berlin SES
Ahmet TUNGA

Beckerstr. 3 - 12157 Berlin
Mail: ahmet-tunga@gmx.de
Mobil 0174 - 796 52 04 / Telefon: 030 - 80 10 65 50

Mandıra Filozofu Berlin'deydi

Oyun

Mandıra Filozofu filmlerinin yönetmeni ve başrol oyuncusu, tiyatro sanatçısı Müfit Can Saçıntı, tek kişilik gösterisi `İtiraz Ediyorum´ adlı yeni oyunuyla Berlinli tiyatroseverleri kahkahaya boğdu.
Tiyatro28 sahnesinde gerçekleşen Almanya'daki gala gösterisine Berlinli sanatseverler yoğun ilgi gösterdi. Sanatçı Müfit Can Saçıntı, gülerek, eğlendirerek ve şarkılar söyleterek bir oyun sahnelerken, Berlinli seyircilerden büyük alkış aldı.

Usta oyuncu geçtiğimiz yıl da geldiği Berlin'de sahne aldığı Tiyatro28'de daha önce olduğu gibi yine kapalı gişe oynadı. Berlin seyircisinin ilgisinden memnun olduğunu kaydeden ünlü oyuncu tiyatro ile ilgilenen genç oyunculara da seyirciyi ciddiye alması tavsiyesinde bulundu. ,

Sanatçının canlı müzik eşliğinde sahne aldığı `İtiraz Ediyorum´ adlı tek kişilik oyunu güncel olayları, eğitim, evlilik ve reklam gibi konuları ele alıyor.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Lale TOKAY ve
Ozan TOKAY

Saçıntı: "Ben kendimi seyircinin yerine koyarak sahneye çıkıyorum. Seyirciyle en önemli unsur tek kelimeyle `empati` dir. Sahneye çıkınca her şey ikinci planda olmalı, öncelik seyircinin olmalıdır"

Talip GÖZDERELİLER

Afyonkarahisar

Bu ay gezeceğimiz şehir Batı Anadolu ile İç Anadolu bölgelerini birbirine bağlayan, 2005 yılında Afyonkarahisar ismini almış, Türkiye'nin `Termal Başkenti´ olmasının yanısıra mermercilik ve gıda sektöründe de dünyada marka olmuş, halk arasında halâ kısa olan adıyla anılan Afyon, yani Afyonkarahisar şehri.

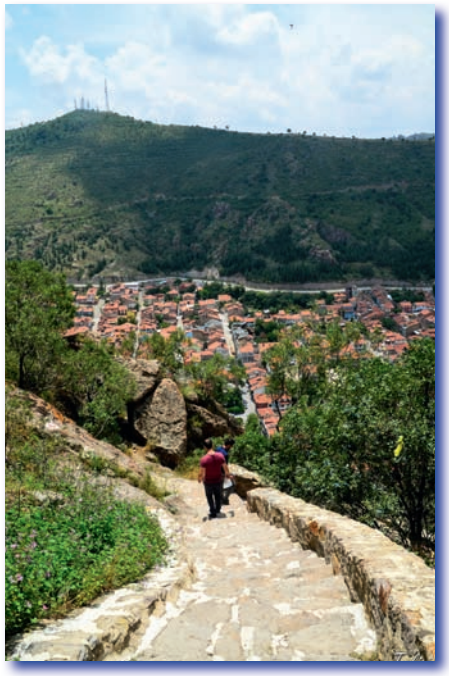
Afyonkarahisar'ın geçmişi M.Ö. 3000 yılına kadar uzanır. M.Ö. 2000'in ortalarına kadar Hattiler'in egemenliği altındaki kent, bu tarihten sonra Hitit Devleti'nin hakimiyetine geçmiş, daha sonra sırasıyla Frigler, Persler ve Roma İmparatorluğu kente egemen olmuşlardır. Roma İmparatorluğu M.S. 395 yılında bölününce kent Bizans İmparatorluğu topraklarında kalmış ve `Akronion´ adını almıştır. 1275 yılında Afyonkarahisar'ın başkenti olduğu Sahib Ataoğulları Beyliği'nin kurulmasıyla Türkler`in egemenliğine giren şehir, 1341 yılında Germiyanoğulları Beyliği'ne geçmiş, sonrasında kısa bir süre Osmanlı topraklarına katılan şehir yeniden Germiyanoğulları'nın eline geçse de, 2.Yakup Bey'in vasiyeti ile 1429 yılında Osmanlı egemenliğine katılmıştır. `Karahisar-ı Devle´, `Karahisar´ ve `Karahisar-ı Sahib´ adıyla sancak merkezi olarak anılan kent 1684 yılında `Afyonkarahisar´ adıyla anılmaya başlamıştır.

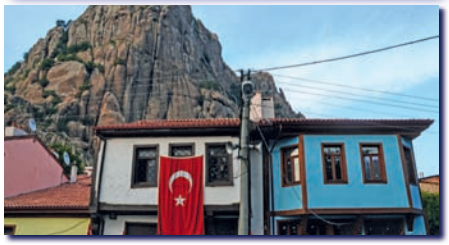
Yakın tarihimizde ise Büyük Taarruz'dan bir gün sonra 27 Ağustos 1922 günü Türk orduları Afyon'a girmiş, Garp Cephesi Karargâhı buraya taşınmış ve şehir karargâh olarak kullanılmıştır. Zengin ve kaliteli mermer yataklarının işletilmesi ve işlenmesini sağlayan büyüklü küçüklü bir çok işletmenin faaliyet gösterdiği şehirde, bunun dışında gıda sektörü de oldukça gelişmiş durumdadır. Kâymaklı kadayıfı, Afyon lokumu sucuğu hem yurt içinde, hem de yurt dışında büyük ilgi görmektedir. Komşu şehirlerine göre daha az sanayileşen şehir, Ömer-Geceki, Hüdai, Heybeli ve Gazlıgöl termal alanları, Kültür ve Turizm Bakanlığı tarafından Termal Turizm Alanı olarak ilan edilmiştir.

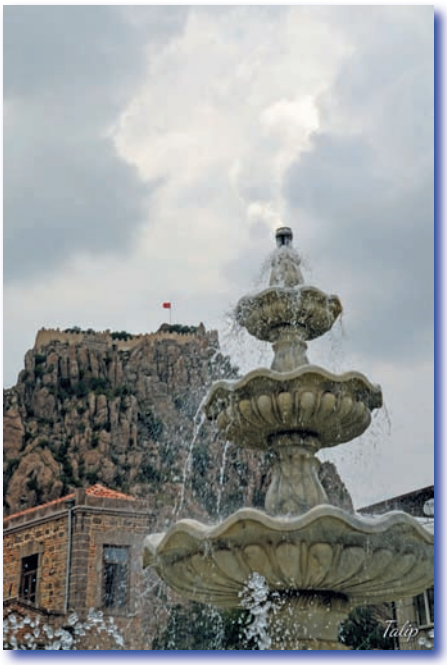
Sayısız medeniyete ev sahipliği yapmış olan Afyon'da Ulucami, Sultan Divani Mevlevihanesi, Afyon Kalesi, Arkeoloji Müzesi, İscehisar Peri Bacaları, Frig Vadisi başlıca görülmesi gereken yerler arasındadır. Büyük Taarruz'un gerçekleştiği Kocatepe'de bulunan Büyük Taarruz Şehitliği ile Atatürk Anıtı'nı ise Afyon'a giden herkesin görmesi gereken bir yer olarak düşünüyorum.

Karasal iklimin hakim olduğu Afyon'da kışlar soğuk ve yağışlı geçtiğinden şehri ziyaret etmek için en ideal mevsim bahar ve yaz aylarıdır. Konaklama açısından oldukça fazla seçenek bulunan Afyon'a, Zafer Havaalanı üzerinden havayolu ile ulaşabilirsiniz. Afyon'a gittiğinizde yöre mutfağına özgü hamur işleri, haşhaşlı, patlıcanlı ve ete dayalı yiyecekler dışında, kâymak, lokum, sucuk gibi yerel üretime dayanan tatları da mutlaka deneyin. 1850 yılından beri hizmet veren tarihi lokanta Aşçı Bacaksız, yine 100 yıla yakın geçmişi olan İkbâl Lokantası ve Nur Lokantası Afyon'da bu leziz tatları keşfedebileceğiniz yerlerin başında geliyor.

Bahar aylarına girdiğimiz bu günlerde hepinize bol güneşli, sağlıklı, huzurlu günler diliyorum.







Aacayip Tiyatro'dan YASAKLAR

Ünlü tiyatro yazarı Kandemir Konduk, yıllar önce Zeki Alasya - Metin Akpınar ikilisinin, Devekuşu Kabare Tiyatrosu'yla sahneye koyduğu ve büyük ilgi gören `Yasaklar´ adlı oyununu yıllar sonra, bu kez günümüze uyarlayarak yeniden kaleme aldı. Konduk'un `Yeni Yasaklar´ı tiyatroseverleri güldürürken düşündürmeye devam ediyor!

Berlin'de Aacayip Tiyatro tarafından Tiyatrom'da sahneye konan `Yeni Yasaklar´da Kandemir Konduk; günümüzdeki çeşit çeşit yasakların eleştirel komedisini tiyatro sahnesine taşıyor. Kimi yasaklardan artık iyice bunalan ama `yasak olduğu için´ ağzını açamayanları oldukça güldüren `Yeni Yasaklar´; ağlanacak halimize adeta bir kahkaha tufanı yaratıyor.

Oyunun, yönetmenliğini Yavuz Selim Turmuş ve tüm ekip arkadaşları birlikte üstlenmiş. Turmuş, "Ekip arkadaşlarımın oyuna emeği benden fazla." diyor. Tiyatroseverler, Türkçe oynanan oyunu, üstyazı ile Almanca olarak da izliyor. Aacayip Tiyatro'nun yıllardır sahneye çıkan usta oyuncularının yanı sıra birçok genç ve minik oyuncu da onlara eşlik ediyor. Dilara Gülçek, Sertaç Iset, Barış Öner, Cemre Kır, Ayça Aktürk, Buğra C. Altun, Merve Arı, Yasin Akyüz, Serena Yonar, Yavuz Selim Turmuş ve 11 gençten oluşan Aacayip Tiyatro çocuk Orkestrası'nın bu güzel oyunu görülmeye ve alkışa değer.

Haber: Hüseyin İŞLEK

Fotograf: Şükrü TOKAY

Toplantıda "MEDYANIN CANLI TANIKLARI" bölümünde Mart ayının konuğu Dr. Cem DALAMAN'dı. Dalaman 36-37 senelik ilginç gazetecilik anılarını anlattı.

ATGB Berlin 10. toplantısı gerçekleştirildi

Avrupa Türk Gazeteciler Birliği (ATGB) çatısı altında Berlinli Türk gazeteciler, 10. toplantılarını Türk-Alman İşverenler Birliği'nin (TDU) toplantı salonunda gerçekleştirdi. Toplantı AYPA Haber Ajansı Genel Yayın Yönetmeni Ali Yıldırım'ın kısa bir selamlama konuşması ile başladı. Gündemin değişmez maddesi `MEDYANIN CANLI TANIKLARI´ bölümünde Mart ayının konuğu olarak; SFB, Radyo Multikulti ve RBB'den tanıdığımız arkadaşımız Dr. Cem DALAMAN'ın 36-37 senelik ilginç gazetecilik anılarını dinledik.

Fotoğraflar: ATGB Berlin (gurup), Mustafa Ekşi Ekşioğlu (diğerleri)
Haber: Hüseyin İşlek

Mina Tiyatro Grubu "Mucizevi Bal" müzikal çocuk oyunuyla sahnede

Hülya Karcı

Mina Tiyatro Grubu 21 Haziran 2020'de "Mucizevi Bal" adlı oyunuyla Tiyatrom'da yeniden sahne alacak.

Engelli bireylerin; hem kendi gölgelerinin, hem de tasvirlerin perdeye yansıdığı oyunun arka plânında bir çok anne görev aldı. Perküsyon Grubu yönetmenliğini de üstlenen genç müzisyen Onur Kırmaz ve engelli özel insanlardan oluşan grubuyla Tiyatrom'da yine başarılı bir performans sergileyecekler.

"Mucizevi Bal" adlı oyunun yönetmenliğini de Hülya Karcı yapmış, Asiye, Ayşe, Buse, Fatih, Ferhat, Lale ve Sadık'ın güzel oyunlarıyla süslenen `Mucizevi Bal´a Perküsyon Grubu ile Çağla, Begümhan, Duygu, Mizgin, Samet, Sevcan, Sinem (büyük) ve Sinem (küçük) eşlik edecek.

Tiyatro mucizeler yaratır. hayatı sahneye sahneyi hayata taşırken aklımızı, fikrimizi, vicdanımızı, kısaca bütün manevi duyarlılığımızı kat be kat arttırır.

Hüseyin İŞLEK

GÜLDÜR GÜLDÜR ŞOV BERLİN'DE

Televizyonlarda 7'den 70'e herkesi ekran başına kilitleyen komedi klasiği `Güldür Güldür Show´ 14 Şubat Sevgililer Günü'nde Berlin'de sahne aldı

Yapımcılığını BKM'nin üstlendiği `Güldür Güldür Show´ Berlin'de Tempodrom gösteri merkezinde düzenlenen etkinlikte birbirinden eğlenceli skeçleri ve sürprizleriyle izleyenlere unutulmaz bir akşam yaşattı. Günlük hayatın sıradan konularına farklı bir bakış açısı ile yaklaşan Güldür Güldür Show, aileden aşka, şöhretten teknolojiye, futboldan arkadaşlığa birçok konuya yine kendi mizah anlayışı ile yeni yaklaşımlar ve çözümler getirerek Berlinli sanatseverleri kahkahaya boğdu. Güldür Güldür Şov'un sevilen oyuncuları Berlinlilerle sıcak temas kurarak büyük ilgi ve beğeni kazanmayı başardılar. Tempodrom'u dolduran seyirciler şovu zaman zaman büyük alkışlarla onere etti.

Ali Sunal'ın sunumuyla sahne alan Güldür Güldür oyuncuları Açelya Topaloğlu, Alper Kul, Aycan Koptur, Aziz Aslan, Berkay Tulumbacı, Burak Topaloğlu, Doğa Rutkay, Ecem Erkek, Emre Altuğ, Evrim Akın, Mahir İpek, Meltem Yılmazkaya, Onur Atilla, Onur Buldu, Tuğçe Karabayır, Çağlar Çorumlu, Aylin Kontente, İrem Kahyaoğlu, Özgün Aydın, Simge Günsan, Sinan Çalışkanoğlu, Uğur Bilgin ve Ünal Yeter gibi birbirinden yetenekli isimler yer alıyor.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

Güldür Güldür Show, aileden aşka, şöhretten teknolojiye, futboldan arkadaşlığa birçok konuya yine kendi mizah anlayışı ile yeni yaklaşımlar ve çözümler getirerek Berlinli sanatseverleri kahkahaya boğdu.

KAP-LAN

Ausgezeichnet für langjährige Produktqualität

Yeni yılınızı en içten dileklerimizle kutlar,
bereketli ve afiyetli günler dileriz

JÄHRLICH DLG PRÄMIERT

HALAL حلال IHAC INTERNATIONAL HALAL ASSESSMENT COMMITTEE

حلال HALAL Islamisches Zentrum in München

Kap-lan Dönerproduktion GmbH | Provinzstr. 21 | 13409 Berlin
Tel.: 030/ 484901-0 | Fax: 030/ 484901-20
www.kap-lan.de

Sevgililer Günü:

"Gömleğim Leyla Desenli"

14 Subat 2020 Sevgililer Günün`de Tiyatrom'da sahnelenen Tiyatro & Şiir ve Canlı müzikten oluşan "Gömleğim Leyla Desenli" adlı oyun Berlinli tiyatroseverlerden büyük ilgi gördü.

Yaşamını 14 yıldır Berlin'de sürdüren "Yüreğimin Sesi" adlı şiir kitabının yazarı ve yaşam koçu Sevtap Aydın'ın hayali Berlin'de bir şiir dinletisi gecesi düzenlemekti. Aydın'ın yolu, Tiyatro Yönetmeni Yılmaz Arıkan'la kesişti. Aydın, hayalini ünlü tiyatro sanatçısı Arıkan'ın yönetmenliğinde; birlikte yaşam koçluğu alanında da çalışmalar yaptığı ses sanatçısı ve güzellik uzmanı Keziban Özdoğan ve Tatlısu Derneği'nin de (Süßwasser e.V.) projeye katkı vermesi ile gerçekleştirdi.

Şiir dinletisi konsepti Tiyatro Yönetmeni Yılmaz Arıkan'ın muhteşem hayal gücüyle birleşmiş. Oyunun içeriğinde kadın hakları, aşk, sevgi, kadın cinayetleri ve birçok toplumsal temayı barındıran, dans ve canlı müzikle taçlanan kadınlarla ilgili pek çok tema içeren bir oyun oldu. Oyunun kostümleri Yılmaz Arıkan ve Sevtap Aydın tarafından özenle seçildi ve seyirci tarafından büyük beğeni aldı.

Yönetmen Yılmaz Arıkan bu proje için gönüllü olarak biraraya gelen Sevtap Aydın, Keziban Özdoğan, Fatmanur Pektaş Sepetoğlu, Mahire Güler Selek, Ayşe Narin, Duygu Herold, Aysun Çiçek, Gönül Vapurcu, Gül Deveci'den oluşan tiyatro grubu AYNABERLİN THEATER'in kurucuları olarak bu ekiple `Gömleğim Leyla Desenli´ adlı oyunu başarı ile sahneledikten sonra faaliyetlerini Çorum Derneği'nde sürdüreceklerini açıkladılar.

Haber: Fatmanur PEKTAŞ SEPETOĞLU
Fotograf: Leyla ŞAHAN ve Şükrü TOKAY

▶ Şiir dinletisi konsepti Tiyatro Yönetmeni Yılmaz Arıkan'ın muhteşem hayal gücüyle birleşmiş. Oyunun içeriğinde kadın hakları, aşk, sevgi, kadın cinayetleri ve birçok toplumsal temayı barındıran, dans ve canlı müzikle taçlanan kadınlarla ilgili pek çok tema içeren bir oyun oldu.

Sıddık Doğan ve Türkü Pınarı

Bağlama üstadı ve besteci Sıddık Doğan yönetimindeki Türkü Pınarı Orkestrası ile Mitte Müzik Okulu Orkestra ve Korosu'ndan ortaklaşa buruk ve hüzünlü bir konser. 2020 yılın başından bu yana yaşanan olumsuzluklar nedeniyle neredeyse konseri iptal etmeyi düşündüklerini söyleyen Sıddık Hoca ve ekip arkadaşları güzel ve anlamlı ama bir o kadarda buruk bir Türk Halk Müziği Konseri'ne imza attılar.

Konser sunumu da üstlenen Ercan Biçen'in okuduğu şiir ile başladı. Baha Döner'in şair ve sanat dostu sahibi işadamı Hasan Babür'ün bu güzel şiiri büyük alkış aldı. Birinci bölümün ilk iki türküsünü Sıddık hoca seslendirdi. Birinci bölümde Sıddık Doğan , Özlem Ö. Öztürk, Kamer Eser, Sadegül Bayrak, Fazilet Karkın, Zeynel Bayrak türküleri solo olarak okurlarken, Zerrin Gedir ve İsmail Doğan bir düet oyaptı.

İkinci bölüm Ercan Biçer'in seslendirdiği şair işadamı Hasan Babür şiiri ile başladı. Daha sonra Sıddık hocanın görme engelli şan dersi öğrencisi Asiye Atış kendi çaldığı piyano eşliğinde `Karadeniz al benide yanına´ adlı anonim türküyü seslendirdi. İkinci bölüm Neşe Bayburt, Özgül Ulugerçek, Serda G. Küçük, Kamer Eser, Haydar Arıkan, Zerrin Gedir ile Leyla Liyrem türküleri solo; Sadegül ve Zeynel Bayrak, Fazilet Karkın ve Ozan Ali Doğan i düet olarak seslendirdiler.

Konserin sonuna doğru İsmail Doğan kendi yazdığı `Ah sultanım neredesin´ adlı şiiri ve `Çamlıbel'den çıktım yayan´ adlı türküyü seslendirdi. Alman sanatçılar Ingo ve eşinin çalıp Türkçe olarak seslendirdikleri eserde Ozan Ali Doğan kendilerine bağlaması ve sesi ile eşlik etti. Finalde Sıddık Hoca'nın tüm öğrencileri birlikte sahne aldılar.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hüseyin İŞLEK
ve Şükrü TOKAY

Sıddık Doğan

Dr. Murat Gördük ikinci Urovitat Uraloji ve Uronkoloji muayenehanesini açtı

Uzun yıllar görev yaptığı Urban Krankenhaus'dan ayrılarak, Berlin'in Reinickendorf İlçesi'ndeki Kurtschumacher Platz - 13403 Berlin Ollenhauerstr. 3 numarada, Dr. med. Ulrich Heile ve Dr. med. Ulrich Müller ile muayene açarak birlikte çalışmaya başlayan Üroloji ve Onkoloji uzmanı Dr. med. Murat Gördük doktor arkadaşları Schloßstr. 5'te yeni bir muayenehane daha açtı.

6'sı uzman doktor olmak üzere 14 personelle Üroloji ve Uronkoloji alanında sağlık hizmetleri sunacak olan `Urovitat Muayenehanesi'nde Başkent Berlinlilere sağlık konusunda en iyi hizmeti sunmaya çalışacakları söyleyen Dr. Gördük 15 yıllık hekim.

Yıllar önce Almanya'ya gelen bir işçi ailesinin 3. nesil çocuğu olan Dr. Murat Gördük, ilkokul, lise ve üniversite öğrenimini Berlin'de almış. Bir süre Charité Hastahanesi'nde görev yapan Gördük, daha sonra Urban Hastahanesi'ne geçmiş. Urban Krankenhaus'da 10 yılı bölüm şefi olarak çalışan uzman üroloji doktoru Dr. Murat Gördük bundan sonra her iki muayenehane de doktor arkadaşları ile Berlinlilere sağlık hizmeti sunacak.

Her iki Urovitat Muayenehanesi'nde hizmet verecek olan, Dr. med. Minou Afshar Solimani, Dr. med. Poline Pielka, Dip. med. Jan Straubinger, Dr. med. Ulrich Heile ve Dr. med. Ulrich Müller ile Dr. med. Murat Gördük'e yeni ekibe başarılı çalışmalar diliyoruz.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK

Berlin Türk Çağdaş Musiki Topluluğu'ndan Harika Konser

Bekir Timuçin Özütok'un müzik ve sanat yönetmenliği yaptığı Berlin Türk Çağdaş Musiki Topluluğu, `Aşkın Ateşi 2´ konseri dev sanatçı kadrosuyla, Türkiye' den gelen konuklarıyla anılarda yer bırakarak muhteşem bir sanat akşamına imza attı.

Yönetim kurulu üyeleri ve konserde sahne alan herkes yaptıkları provalarda hocaları Özütok'tan devamlı destek ve ilgi gördüklerini; böylesine büyük bir müzik akşamından yine yüzlerinin akları ile çıkmaktan gurur duyduklarını söylediler.

Konser öncesi; son günlerde Almanya (Hanau), Türkiye, Suriye, İdlib' de ve bugüne kadar vatan uğruna Şehit olan tüm Mehmetçikler'in anısına saygı duruşunda bulunuldu ve tüm salon hep birlikte İstiklâl Marşı'nı seslendirdi.

Geleneksel olarak matemli günlerde giyilen siyah renkli kostüm ve kıyafetlerle sahne alan Berlin Türk Çağdaş Musiki Topluluğu'nun Konseri iki bölümden oluştu. T.C. Berlin Başkonlosluğu Başkonsolos Yardımcısı Erdinç Evirgen, Berlin TGB Korosu Başkanı Fatma Akarsu ve Alaaddin Demirliler, TGB Koro üyeleri ve Sivil Toplum Kuruluşlarının Temsilcileri ile Berlin'de yaşayan vatandaşlarımız ve Alman vatandaşları salonu

Konsere Berlin' li usta sazlar Füsun Yılmazer, Ayhan Arguç, Yılmaz Akın ve Ahmet Ertekin'in yanı sıra Türkiye'den, Kemani bestekâr sanatçı Talat Er (Keman) ile Salih Çağlar (Klarnet), Sedat Oytun (Ud), TRT İzmir Radyosu Keman sanatçıları Yener Elmas, Özkan Övek ve Onur Soysal, Vedat Özkan Turgay (Bestekâr, Aranjör, Güftekar, Kompozist, Piyanist), Murat Süngü (Çello), Ceyhun Domaçlıoğlu (Keman) ve Göksel Kokşa (Kanun) enstrümanları ile eşlik ettiler.

tamamen dolduran konuklar arasındaydı. Konserin müzikalitesinin yanısıra sahne görselliği de ilk göze çarpanlar arasındaydı.

İki bölümden oluşan konserin ilk solisti Aysun Yılmazer'di. Birinci bölümde Selda Özdemir, Emine Nazlı Çallı, Leyla Kırıktaş, Emra Eser, Bilsen Turgut, Yeliz Sanar, Aslı Dinler ve Asuman Yeşiltepe solo eser seslendirdiler.

Türkiye'den Konuk Sanatçı Çellist Murat Süngü'den sonra koro `Erkilet Bağı´ adlı hareketli Hicaz eseri okudu. Birinci bölüm Eda Güvençli, Keziban Gökalp, Yeliz Sanar ve Gülşah Sert'in seslendirdiği şarkılarla sona erdi.

İkinci bölümde koronun Müzik ve Sanat Yönetmeni Bekir Timuçin Özütok'un bestelerine de yer verildi. Bu bölümde, Muhterem Çen, Arzu Deniz, Keziban Gökalp, Emra Eser, Leyla Kırıktaş ve Aleyna adlı şarkıları okudular. Bu bölümde Türkiye'den gelen konuk sanatçı Kemani bestekâr sanatçı Talat Er büyük beğeni kazandı. Konserin finalini Berlin Türk Çağdaş Musiki Topluluğu yaptı.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Leyla ŞAHAN
ve Şükrü TOKAY

Berlin Fenerbahçeliler Derneğinden Muhteşem Balo

Berlinli Fenerbahçeliler Maritim Otel'de muhteşem bir balo düzenledi. Baloda Türkiye'nin en sevilen seslerinden ünlü şarkıcı Sıla özel orkestrasıyla sahne aldı. Yaklaşık iki saat sahnede kalan sanatçı, program boyunca hit olmuş şarkılarını seslendirdi. Sıla ayakta alkışlandı. Balo programın diğer ünlü sanatçı konuğu ise Berlin sahnelerine 25 yıldır damgasını vuran Türk Sanat Müziği'nin Berlin'deki güçlü sesi Volkan Arslan oldu. Arslan güzel eserlerle büyük alkış aldı.

Balonun en çok alkışlanan bölümü ise Fenerbahçeye yeni katılan Berlinliler`e ödül olarak birer plaket verilmesi oldu. Etkinliği moderasyon ve sunum görevini üstlenen Metropol FM'in eski program yapımcılarından Aslı Kavaklar. Dernek lokali açılışına ve baloya katılamayan Fenerbahçe Spor Kulübü Başkanı Ali Koç, baloya canlı telefon bağlantısı ile katılarak, Fenerbahçe'nin yeni üyelerini kutladı.

Türkiye'nin son yıllarda en büyük gişe geliri elde eden ve en son beşincisi çekilen `Çakallarla Dans´ ile Fenerbahçe konulu filmlere imza atan ünlü yönetmen Murat Şeker, baloyu sunan Aslı Kavaklar'ın katkısıyla Fenerbahçe Takımı'nın üç değişik formasını açık artırmayla sattı. Baloda menü özel olarak hazırlanmış yemekler FB 1907 yazılı tabaklarla sunuldu.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hüseyin İŞLEK ve Şükrü TOKAY

Der Musical-Welterfolg endlich auf großer Tournee

Vom 07.05. - 07.06.2020
im Admiralspalast Berlin

Der preisgekrönte Welterfolg BODYGUARD – DAS MUSICAL geht in seiner aufwändigen, deutschen Inszenierung ab Oktober 2019 endlich auf erste große Tournee durch Deutschland, Österreich und die Schweiz. Mehr als vier Millionen Besucher in zwölf Ländern belegen: BODYGUARD ist nicht nur im Kino ein Hit!

Von London aus eroberte das topmoderne, glamouröse Bühnenereignis die Metropolen der Welt und ist vom 07.05. – 07.06.2020 erstmalig im Berliner Admiralspalast zu erleben.

▶ Ein weltweiter Musical-Hit
Mit der Uraufführung am Londoner West End im Jahr 2012 wurde BODYGUARD auch auf der Bühne ein Hit. Davon zeugen nicht nur vier Nominierungen für den renommierten Laurence Olivier Award und die Auszeichnung mit dem begehrten WhatsOnStage-Award als „Best New Musical“ – auch an den Theaterkassen ist BODYGUARD – DAS MUSICAL ein Publikumsmagnet. Bislang begeisterte die Spitzenproduktion weltweit über vier Millionen Zuschauer in zwölf Ländern (Großbritannien, Niederlande, Köln, Stuttgart, Wien, USA, Südkorea, Kanada, Italien, Australien, China, Spanien und Paris).

▶ Ein Musical voller Nr. 1-Hits
Seine besondere Note erhält das Musical genau wie der Film durch die Songs des legendären, mit dem Grammy Award ausgezeichneten Soundtracks. Mit über 45 Millionen verkauften Tonträgern ist er bis heute der erfolgreichste Filmsoundtrack aller Zeiten.

▶ Eine packende Love-Story
Der frühere Geheimagent Frank Farmer wird engagiert, um Superstar Rachel Marron vor einem unbekannten Stalker zu beschützen – gegen ihren Willen. Weder die exzentrische Diva noch ihr strenger Leibwächter sind bereit, Kompromisse einzugehen – bis sich zwischen beiden entspinnt, womit keiner gerechnet hat: eine leidenschaftliche Liebesgeschichte.

▶ 07.05. - 07.06.2020
Berlin, Admiralspalast
Vorstellungen: Di - Sa 19.30 Uhr, Sa 15 Uhr, So 14 + 18.30 Uhr (nicht am 07.06.) Premiere: 07.05.2020
Sprache: Dialoge auf Deutsch, Songs auf Englisch
Preise: ab € 32,- zzgl. Gebühren der Vorverkaufsstelle
Vorverkauf: Papagena: 030-479 974 28
Nationale Tickethotline: 01805 2001 (0,14 Euro/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 Euro/Min. inkl. MwSt.), online unter www.bodyguard-musical.de und an allen bekannten Vorverkaufsstellen
Informationen:
www.bodyguard-musical.de

Fotograf: Johan Persson, Nilz Boehme, Jens Hauer

Özlem **COŞKUN**

Yogaya dair merak edilen sorular...

1950'lerden itibaren batıya yayılmaya başlayan yoga, buradaki kültürlerle uyumlanma sürecinde belirli özellikleriyle tanınır hale gelmiştir. Bu çerçevede genellemelerden istifade edilmiş, özellikle asanalar (yoga duruşları) spor, pranayamalar (nefes teknikleri) stres azaltıcı çalışmalar ve meditasyon dini ritüel olarak bilinmeye başlanmıştır. Peki, yogaya mal olmuş bu yaklaşımlar ne kadar doğrudur?

Yoga bir spor mudur?
Yogada yer alan asanaları incelediğimizde her birinin mükemmel bir kas-denge-koordinasyon birliği ve esneklik çalışması içerdiğini görürüz. Ayrıca söz konusu duruşların tamamı bir organa ve belirli ruhsal etkilere karşılık gelmektedir. Bu sayede beden esneklik ve güç kazanırken sinir sistemi de gevşemektedir. Yani yoga, yorucu genel sporlardan farklı olarak hem fiziksel olarak geliştirir, hem rahatlatır.

Zaman içinde bedensel ve ruhsal bir birlik yakalanır. Ve beden sınırlarını genişletir, ruh özgürleşir. Bu durumda yoga için şunu söylemek mümkündür: İçinde spor barındırmakla birlikte bunun ötesinde bir aktivitedir, yoga kendimizi ve sağlıklı yaşamı bir bütün olarak keşfetme yolculuğudur.

Beraberinde her bedenin farklı olduğunun, farklı koşullanmalarla şekillendiğinin altını çizmekte de fayda var. Bu yüzden yogada spor dallarında olduğu gibi bir başarı ölçütü ya da kategori yoktur. Yoga bireysel bir tecrübe, bedenin ve ruhun farkındalığına varılan bir kılavuzdur.

▶ Son yıllarda öyle ya da böyle bir şekilde yolumuz yogayla kesişmiştir, ya yoga yapan bir tanıdığımız vasıtasıyla veya sağlıklı yaşam alternatifleri ararken...

Yoga strese yönelik midir?
Pranayamalar yani nefes tekniklerine gelince onlar da asanaların bir parçasıdır ve gerek asanalar esnasında gerek bu teknikleri birebir uygularken dikkatimizi nefesimize vermemiz gerekir. Nefese odaklanmak ise bir anda bedenimizi, bedenimizdeki kasılmaları, gerilimleri fark etmemizi sağlar, sırf bu bile rahatlamamızın kapısını açar. Zihni meşgul eden negatif düşünceler bertaraf edilir, yaşam enerjisi yükselir ve bu yanıyla pranayamalar kesinlikle stres azaltıcı bir etkiye sahiptir. Ancak bu, pranayamalar için yeterli bir açıklama olmayacaktır, çünkü düzenli yapılan pranayamalar yaşama bakış açımızı, sosyal ilişkilerimizi değiştirecek, ruhsal hatta bedensel hastalıklarımızı iyileştirebilecek güçtedir. Ayrıca böylesi dönüştürücü bir güç evrendeki yerimizi fark etmemizi ve evrensel enerjiyi kullanmamızı sağlayacaktır.

Yoga bir din midir?
Yogaya dair tartışılan bir diğer konu da yoganın bir din olup olmadığıdır. Yoga bir din değildir, en basit anlamıyla gerçek ve kalıcı mutluluğa giden bir yoldur, bireyin özüne uzanan bir gelişim sürecidir. Yoga kişinin beden, ruh ve zihninin arınıp, dinginliğe, sonsuz mutluluğa ulaşılmasını ve evrensel enerjiyle birleşmesini amaçlar. Bunun için belirli teknikler ve sistemler vardır, dogmalar yoktur, yani yogada inançtan çok deneyimlersiniz, hissedersiniz ya da hissetmezsiniz… Her şey sizde başlar sizde biter, hangi dini inançtan geldiğinizin, inandığınızın ya da inanmadığınızın bir önemi yoktur. Bu, tamamen sizin deneyimlerinizle şekillenecek bir yoldur.

Başkonsolostan Başarılı Öğrencilerine Özendirme Ödülü

Başkonsoloslukta düzenlenen törene Başkonsolos yardımcısı Erdinç Evirgen'in yanısıra, Berlin Büyükelçiliği Eğitim Müşaviri Prof. Dr. Cemal Yıldız da katıldı.u yılki başarı ödüllerinden ilkini Berlin'deki Paul Natorp Lisesi'ni 1.3 not ortalaması ile tamamlayan Aylin Rietmüller, ikincisini ise Hermann Hesse Lisesi'ni 1.5 notla bitiren İbrahim Gezer aldı.

Berlin Büyükelçiliği tarafından her yıl 13 başkonsoluk bölgesinde liseyi en iyi derece ile bitiren biri kız, biri erkek 2 öğrenciye verilen ödüller bu yıl da sahiplerini buldu. Berlinli Aylin Rietmüller ve İbrahim Keser'e ödülleri Berlin Başkonsolosluğunda verildi. Başkonsolosluk`ta düzenlenen törene annesi Hürdem Gürel ve teyzesi Zerender Gürel ile gelen Aylin Rietmüller ödül öncesi Türkçe, Almanca ve İngilizce kısa bir konuşma yaparak teşekkür etti. Rahatsızlığı nedeniyle törene katılamayan İbrahim Keser'in ödülü ise annesi Yeliz Gezer'e verildi.

Bu yılki başarı ödüllerinden ilkini Berlin'deki Paul Natorp Lisesi'ni 1.3 not ortalaması ile tamamlayan Aylin Rietmüller, ikincisini ise Hermann Hesse Lisesi'ni 1.5 notla bitiren İbrahim Gezer aldı. Berlin Başkonsolosluk binasında yapılan ödül töreninde konuşan Başkonsolos Olgun Yücekök, öğrenci ve ailelerini tebrik ederek, "Eğitim sürecinde mutlaka staj yapın. Staj çok önemli. En azından hangi işin size uygun olmadığını anlarsınız. Mutlaka başka ülkelere gidin ve farklı kültürleri de tanıyın" dedi.

Başkonsoloslukta düzenlenen törene Başkonsolos yardımcısı Erdinç Evirgen'in yanısıra, Berlin Büyükelçiliği Eğitim Müşaviri Prof. Dr. Cemal Yıldız da katıldı. Prof. Yıldız eğitimde ailelerin önemini vurguladığı konuşmasında, "Başkonsolosumuzun söylediklerine ilave edeceğim pek birşey yok ama eğitimde ailelerin rolü çok önemli. Lütfen çocuklarınıza sahip çıkın ve eğitim sürecinde onlarla ilgilenin" dedi. Aylin Rietmüller, öğrenimine Freiburg Albert Ludwigs Üniversitesi Sanat ve Kültür Bilimleri'nde (Liberal Arts and Sciences Unvetsirty College) devam ederken İbrahim Keser ise Berlin Teknik Üniversitesi'nde Makine Mühendisliği'nde öğrenim görüyor.

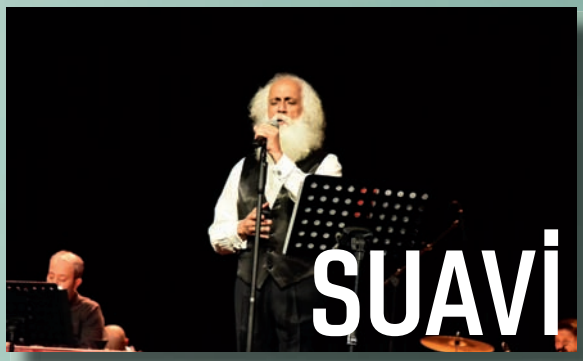
Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK

Mustafa Ceceli ve Ekin Uzunlar'dan şehit çocukları için anlamlı konser

Sevilen şarkıcı Mustafa Ceceli ve sevenlerinin ona taktığı lâkapla ?Kuzey'in Kralı - The King in the North? olarak tanınan; Karadeniz müziğinin ünlü kemençe ustası Ekin Uzunlar Berlin'de düzenlenen anlamlı bir konserde şehit çocukları için sahneye çıktılar.

Kesselhaus'da düzenlenen konserde elde edilen gelirin tamamı, Türkiye'deki şehit çocuklarının üniversite masrafları için harcanacak. Berlin Şehit Aileleri Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği'nin düzenlediği bu anlamlı konserde elde edilen gelir Türkiye'deki şehit çocuklarının eğitiminde kullanılmak üzere harcanacağı için konsere yoğun katılım oldu. Kültür Brauerei Kesselhaus'un konser salonunda düzenlenen geceye T.C. Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök, T.C. Berlin Büyükelçiliği'nde müsteşar olarak görev yapan eşi Funda Yücekök ile birlikte katıldı. Etkinliğe katılanlar arasında Berlinli iş insanları, sivil toplum kuruluşlarının başkanları, yöneticileri, üyeleri ve temsicileri ile derneğin tüm yönetim kurulu üyeleri ve başkanı Ali Tüfekçi de vardı.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY



SUAVİ

BERLİN'DE

2017 yılından bu yana Berlin'de kültür ve sanat faaliyetlerine katkı sunan Berlin Kültürler Köprüsü Derneği Literatur Kunst und Kultur Brücken e.V. sanatçı Suavi ile güzel ve anlamlı bir konsere imza attı. An der Urania adlı Sanat Merkezi'nde gerçekleştirilen konsere pek sevilen bir Ahmet Kaya şarkısı ile başlayan Suavi, seslendirdiği birbirinden güzel eserlerin yanı sıra Yılmaz Güney ile ilgili anılarını da paylaştı.

Berlinli Seçkin Karasu ve Ali Ekber Akşahin'in de sesleri ve sazlarıyla renk kattığı sanat ve kültür akşamında Kasım Bozdoğan ve İsrafil Yıldızkan kısa birer konuşma yaparak derneklerinin tanıtımını yaptılar. Ardından eğitimci ve şair İsrafil Yıldızkan, yeni yazdığı `Maviye Çalar Rengin´ adlı ikinci şiir kitabını tanıtarak, 10 bölümlük şiirinden, üç bölümünü sazlar eşliğinde seslendirdi.

Etkinlikte değerli bağlama sanatçısı Seçkin Karasu iki güzel anadolu türküsünü hem çalıp, hem söylerken, Ali Ekber Akşahin bas bağlamasıyla kendisine eşlik etti. Berlinli şairler Ali Koçak ve Nazan Cevher de kendi şiirlerini seslendirdiler.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Lale TOKAY

KAYA REISEN Berlin
Ihr Türkei-Spezialist
www.kayareisen.de
Her gün Berlin'den Türkiye 'ye direkt uçuşlar
İstanbul ab 75,- İzmir ab 75,- Ankara ab 85,-
Antalya ab 95,- Adana ab 105,- Gaziantep ab 110,-
Wir fliegen jeden Tag mit Türkish Airlines. Alle türkischen Flughäfen mit einer Zwischenlandung in Istanbul, nach Erzurum, Kars, Malatya, Van, Diyarbakir, Trabzon, Samsun usw.
Her gün Türk Hava Yolları ile İstanbul bağlantılı Türkiye'nin her şehrine uçuşlarımız mevcuttur. Erzurum, Kars, Malatya, Van, Diyarbakır, Trabzon, Samsun v.s.
Notruf: 0172-531 56 23
TURKISH AIRLINES SunExpress Eurowings PEGASUS easyJet RYANAIR corendon wizz AZERBAIJAN AIRLINES
TEGEL- BAKÜ direkt uçuşlar
TEGEL- ADANA ve GAZİANTEP direkt uçuşlar
2020 YAZ SEZONU
Rezervasyonlarımız Başlamıştır
%25'e varan erken rezervasyon indirimlerinden faydalanmak için biran önce rezervasyonlarınızı yaptırın. Yaz tatilinizde karlı çıkın birçok değişik tur paketlerimizden Türkiye ve diğer ülkeler için de faydalanın!
Rundreisen - Wanderreisen
Wellness - Thermalreisen - Langzeiturlaub
Blaue Reisen ayrıca Kuzey Kıbrıs turları
Mısır - Tunus - Fas - Ürdün ve Dubai
Tatilleriniz için de bizi seçin!
Sizlere en uygun fiyat ve tatil konusunda her zaman hizmetinizdeyiz...
KAYA REISEN TOURISTIK GmbH
Schulstr. 38 · 13347 Berlin
Tel.: 030-461 80 76 · Fax: 030-461 82 61
www.kayareisen.de
E-Mail: kontakt@kayareisen.de

CEZA Berlin'deydi

Berlin'de en son 2018 yılında konser veren CEZA Gretchen Berlin'de sahne aldı. Ceza'nın konserinde; tarzıyla birçok düşünsel ve müzikal sınırın ötesine geçen genç Beatbox sanatçısı Lia Şahin ile Almanya ve Avrupa müzik dünyasının en özel karakterlerinden biri olan Berlinli DJ İpek İpekçioğlu'da sahne aldılar.

2002 yılında ilk solo albümü Med Cezir'i çıkaran Ceza, ardından `Rapstar´, `Feyz Al´, `Yerli Plâka´, `Evin Delisi´, `Bomba Plak´, `Onuncu Köy´ ve `Türk Marşı´ adlı çalışmalarını yayınladı. `Türk Marşı´ yayınlandığı ilk gün müzik listelerine birici sıradan giriş yaparak müzikseverler ve eleştirmenler tarafından tam not alan Ceza, geçtiğimiz günlerde `Beatcoin´ adlı yeni single yayınladı. Ünlü rapçi, Berlin konseri sonrası `Julius Ceza´ adlı bir single daha çıkaracağı müjdesi verdi. MTV EMA ödülünü alan ilk Türk müzisyen ünvanı da olan ünlü sanatçı Ceza, dünden bugüne en sevilen şarkılarıyla, Berlin'de verdiği konserde büyük alkış aldı.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Leyla ŞAHAN

BERLIN SES
DAS TÜRKISCH DEUTSCHE STADTMAGAZIN
Informationen:
0174 79 65 20 4
030 80 10 65 50
Beckerstr. 3
12157 Berlin
E-Mail: info@Berlin-SES.com
www.Berlin-SES.com

Tarih Bir Bilmecedir

Egemen Cantürk

Metropol FM'deki radyo programlarına çıkarken yaptığı `Mikrofonda ben Egemen Cantürk´ sloganıyla hafızalarımızda yer alan yazar ve dünya gezgini 25 yıllık usta gazeteci Egemen Cantürk, "Beni çok heyecanlandıran bir proje" dediği, `Tarih bir bilmecedir´ adlı programıyla, ilk gösterisini Rhein Neckar bölgesinin Metropol kenti Mannheim'da İkinci gösterisinde ise Berlin'de Tiyatrom'da sahne aldı.

Tiyatrom'da sahneye çıktığında, henüz çok taze ve çok yeni, bütün gerçekliğiyle henüz gündemde olan `Hanau Katliamı´na değinen Cantürk. "İlk gösterimden 5 gün sonra, bu gösterimden ise iki gün önce, Hanau'daydı kara beyinler. İnsanlık tarihininin kara sayfalarından biri daha eklendi belleklerimize." dedi. Gazetecilik serüveninin Deutsche Welle, TRT derken Metropol FM'de devam ettiğini söyleyen Cantürk, çalışmalarına maddi, manevi destek veren Metropol FM'e ve Güven Sağlık Grubu'na teşekkür etti.

Tiyatrom'daki sunumunda bizleri 18. yüzyılın ortalarından günümüze yola çıkaran Cantürk, konuklarını ve önce 1845 yılının İrlanda'sına götürdü. Elinde çok değerli bir hazine taşırçasına sarıp sarmaladığı bir kutu ile Egemen Cantürk bunun ne olduğunu sordu. Sonra Cantük'ün elinde bir patates olduğunu gördük. Ve patatesin İrlanda'da yaşanan acıklı hikayesini dinledik ardından. Cantük'ün ikinci sunumu 1683 yılında II. Viyana kuşatması sırasında esir düşen bir Osmanlı yeniçerisi Moralı Mehmed'in Hannover Prensliği'nde valiliğe kadar yükseliş hikayesiydi.

Egemen Cantürk'ün iki bölümden oluşan `Tarih bir Bilmecedir´ adlı sunumunun son hikayesi ise yahudi kökenli havacılık tutkunu pilot ve yardımsever Abie Nathan'ın hikayesi oldu. Sunumun ardından Ankara Güven Hastahanesi görevlisi H. Sertaç Bilgi, konuklara hastahanesi ile ilgili bilgiler verdi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hüseyin İŞLEK
ve Şükrü TOKAY

Usta gazeteci, yazar ve dünya gezgini Egemen Cantürk bu kez her zamanki gibi mikrofonda değil sahnedeydi

HEPA GROUP

VERWALTUNG • VERMIETUNG • VERKAUF

„Der richtige Vertrauenspartner rund um Ihre Immobilie“

Kantstr. 154 A · 10623 Berlin

Tel.: +49 (30) 467 2681-18 I Email: info@hepa-group.de

Berlin Yunus Emre'de Kütüphane Sohbetleri devam ediyor!

Yunus Emre Enstitüsü'nde Kütüphane Sohbetleri Şubat ayında da ilgi gördü. Yahya Kemal Beyatlı'nın hayatı ve eserlerinin konuşulduğu sohbetlerin yanı sıra şairin bestelenmiş şiirlerinden oluşan bir müzik dinletisi de programa katılanların beğenisine sunuldu.

Kütüphane Sohbetleri'nde Yahya Kemal Beyatlı'nın hayatı ve eserleri ele alındı. 9 yıl Paris'te yaşadığı bilinen ve sanat tarihine ilgi duyan şairin yaşadığı dönemdeki Türk edebiyatçıları ile ilişkisi, Mustafa Kemal ile tanışması ve Üsküp ve Rumeli'nin Osmanlı'dan çıkmasına tanıklık etmesi gibi konular sohbete renk kattı. Yunus Emre Enstitüsü'nde tüm edebiyat severler ücretsiz katılabiliyor.

Enstitü'nün düzenleyeceği bir sonraki edebiyat etkinliği bu ay yapılacak. Oğuz Atay'ın hayatı ve eserlerinin konuşulacağı, Kütüphane Sohbetleri'nde yazarın `Tutunamayanlar, Tehlikeli Oyunlar, Bir Bilim Adamının Romanı, Korkuyu Beklerken, Oyunlarla Yaşayanlar, Günlük ve Eylembilim´ gibi eserleri masaya yatırılacak.

Hüseyin İŞLEK

NETU Başkanı Karakaya açıklama yaptı

NETU Genel Başkanı Veli Karakaya bir açıklama yaparak gündemdeki ekonomik konuları değerlendirdi. Karakaya açıklamasında "Dünyanın lider ekonomileri arasında yer alan Alman ekonomisi çoğulcul ve uluslararası karakteri ile dikkat çekmektedir. Yaşadıkları ülkeyi hem ekonomik hem de kültürel olarak zenginleştiren yabancı uyruklu şirketler, Almanya`nın küresel yarışta en güçlülerin arasında kalmasına katkı sunmaktadır." dedi.

"Bizler Avrupalı Türk İşletmeler Ağı NETU olarak, özellikle bu insanlarımıza başarıları ve dayanışmaları için bir platform sunuyoruz. Etkili bir ağın kurulması, bilgi alışverişinin sağlanması ve üye şirketlerimizin desteklenmesi bu bağlamda daima ana hedeflerimiz olmuştur." dieyen Karakaya "Bu çerçevede NETU ağını genişletmek için bilhassa son senelerde teşkilatlanma çalışmalarımızı hızlandırdık. Ve Rabbime şükürler olsun önemli göçmen ekonomi merkezlerini temsil eden NETU NRW ve NETU Südwest olmak üzere Köln ve Mannheim ile iki yeni şubemizin açılışını buradan duyurmak bizim için çok özel bir sevinç kaynağıdır. Böylece Avrupalı Türk işletmeler Ağı 2020 senesine üç şube ile girmiştir." ifadesini kullandı.

Berlin Yunus Emre Enstitüsü'nün ?Kütüphane Sohbetleri?de vam ediyor!

Yunus Emre Entitüsü'nün düzenlediği Kütüphane Sohbetleri'nin konuğu bu kez eğitimci-yazar Ali Uzun oldu. Uzun'un etkinliğine çok sayıda edebiyat meraklısı, hocanın ailesi ile dostları katıldı. Ali Uzun "Kaçkarlar'dan Berlin'e" uzanan yaşam öyküsünü, eğitmen olarak Alman ve Türk toplumuna katkılarını, yaşadığı deneyimlerini anlatarak, kitaplarını tanıttı ve imzaladı.

Berlin Büyükelçiliği Eğitim Müşaviri Prof. Dr. Cemal Yıldız ve Başkonsolos R. Olgun Yücekök de etkinlikte konuştu. Yücekök konuşmasında "Eğitim insan inşasının temel ve en önemli yolu, eğitimciler bizlerin bu güne gelmesinde önemli bir role sahip ve Ali hocam da öyle birisi. Bende ilkokuldan, üniversite eğitimimin sonuna kadar Türkiye Cumhuriyeti Devleti'nin eğitim kurumlarında okudum. Dolayısıyla bugün eğer birşeyler biliyorsam o kurumlara, o kurumları yaşatan insanlara, yani öğretmenlerime borçluyum." dedi.

Öğrenimine başladığı ilk günlerden, emekli olana kadar olan yaşamını, parası yatılı okullardaki günlerini slayt gösterisi eşliğinde anlatan eğitimci ve yazar Ali Uzun, başta `Leyla'nın Dünyası´ ve `Kaçkarlar'dan Berlin'e´ olmak üzere tüm kitaplarını tanıttı.

Haber ve Fotograf:
Hüseyin İŞLEK

Yunus Emre Enstitüsü'nun bu ayki konuk yazarı, Türkiye ve Almanya`da uzun yıllar öğretmenlik yapan, yazar ve eğitmen Ali Uzun'du.

?türk klâsik? Korosu 2 un İstanbul Gezisi

Değerli Berlinliler, `KORONA VİRÜSÜ´ nedeniyle sağlık sorunları yaşadığımız şu günlerde öncelikli olarak Ses Dergisi'nin değerli okuyucularına, sonra tüm insanlık alemine, huzurlu ve sağlıklı günler dilerim.

12 Aralık tarihinde Vuhan'da ortaya çıkan ve önce Çin'e daha sonra da tüm dünyaya yayılan koronavirüs salgını bu satırların yazıldığı günlerde pek çok ülkede can almaya devam ediyordu. Hepimiz çok üzgünüz. Bu nedenle hayatını kaybedenlere tanrıdan rahmet diliyorum.

Bu tehlikenin ne kadar süreceği de belli değil. Berlinli korolar ve müzik insanları gibi biz de konserlerimizi süresiz erteledik. Konser günlerini sizlere daha sonra yine duyuracağız. Umarım bu virüs tehlikesi verebileceği en az zararla geçer gider ve güzel günlere doğru yol alırız en kısa zamanda.

Bizler, daha henüz Türkiye ve Almanya'da virüsün can almadığı günlerde önceden plânlanmış bir program ve konser etkinliği çerçevesinde İstanbul'da olduk. Bu sayıda sizlere gezdiğimiz yerlerin resimlerini paylaşarak anlatacağım. Burhan Kul Türk Müziği Akademisi'nin Türkiye genelindeki tüm sınıfları ile Grand Pera Emek Sahnesi'nde vereceğimiz müşterek konser öncesi; Berlin Klâsik Türk Müziği Derneği `türk klâsik´ korosu olarak değerli hocamız Selâhattin Doğan önderliğinde katılacağımız `Büyük Akademi Konseri´nden bir gün önce Berlin sınıfı olarak düzenlediğimiz Piyerloti -Eyüp - Üsküdar - Beykoz gezimizde akademinin Ankara sınıfından Turgay Aykut abimiz ve değerli eşi Tülin Demirbaş Aykut ile yine İzmir sınıfından kardeşimiz Coşkun Özer ve sevgili eşi Selma Özer de bizimle birlikteydi.

Üsküdar'daki yemek molamızda zaman ayırıp bize katılan, Haliç Üniversitesi Konservatuvarı'nın Öğretim Görevlisi ve klâsik kemençe sanatçısı Sercan Halili kardeşime ve Çamlıca TV'nin kurucusu Kasım Özümit abime teşekkürlerimi sunuyorum. Gezimizde gerek müthiş bilgi birikimi, gerek anlatım üslubu ile bizleri mest eden rehberimiz Ahmet Faik Özbilge'yi de anmadan geçmek olmaz. İyi ki seni tanıdım Ahmet Faik, sağolasın varolasın.

Talip GÖZDERELİLER

Akademi'nin İstanbul, Berlin, Ankara ve İzmir'deki sınıflarında müzik eğitimi gören 130 öğrenciden büyük bir çoğunluğunun sahne aldığı konser, müzik kalitesi kadar görselliği ile de göz kamaştırıcıydı.

Burhan Kul Türk Müziği Akademisi'nden Muhteşem Konser

Burhan Kul Türk Müziği Akademisi, Başkent Berlin ve Türkiye'deki tüm sınıfları ile Grand Pera Emek Sahnesi'nde muhteşem bir konsere imza attı.

Akademi'nin İstanbul, Berlin, Ankara ve İzmir'deki sınıflarında müzik eğitimi gören 130 öğrenciden büyük bir çoğunluğunun sahne aldığı konser, müzik kalitesi kadar görselliği ile de göz kamaştırıcıydı.

Burhan Kul Türk Müziği Akademisi'nin 2020 yılına girerken hedeflediği 5 büyük etkinliğinden ilki olan, `Büyük Akademi Konseri´ ve `İnci Çayırlı Yaşam Boyu Onur Ödülü Töreni'nde yaklaşık 100 kişilik Dev Koro ve Eşsiz Bir Orkestra sahne aldı. Devlet sanatçısı İnci Çayırlı, `Yaşam Boyu Onur Ödülü´nü Türk Mûsikîsi Vakfı başkanı Dr. Osman Simav'ın elinden aldı.

Berlin sınıfı adına Berlin Klâsik Türk Müziği Derneği hocası ve müzik yönetmeni Selâhattin Doğan ve yine Berlin sınıfı adına Filiz Dağlı, birer şarkı seslendirdi. Etkinlik sonrası bir teşekkür paylaşımı yapan Burhan Kul, "Bu gece Burhan Kul Türk Müziği Akademisi olarak harikalar yaratan ailemizin her ferdine gönülden teşekkür ederim. " dedi.

Hüseyin İŞLEK

TDU'da "Mietendeckel" konusu masaya yatırıldı

Berlin'de 23 Şubat 2020 tarihinde yürürlüğe giren kiraların üst sınırının dondurulması (Mietendeckel) ile ilgili kanun, Türk-Alman İşverenler Birliği'nin (TDU) geleneksel Masa Başı Buluşması'nda tam anlamıyla masaya yatırıldı. Federal Meclis Milletvekili CDU'lu Kai Wegner, Berlin Eyalet Meclisi Sol Parti Milletvekili Gabriele Gottwald, Sosyal Demokrat Partili (SPD) Kilian Wegner ve Neue Wege für Berlin Derneği'nden iş kadını Sandra von Münster ile SolWo Emlak Şirketi Genel Müdürü Ali İnce katıldılar.

Moderasyonluğunu yapan TDU Yönetim Kurulu Üyesi Avukat Oktay Ataş açılış konuşmasında, "Bu kanunun Berlin ekonomisi, kiracı ve ev sahibi arasındaki ilişkiler ile emlak piyasasına büyük bir müdahale" olduğunu vurgulayarak ilk sözü Gotwald'a verdi.

Toplantıda Sol Parti Milletvekili Gottwald, 2011 yılından beri kiralarda büyük bir artış yaşandığını, kazançlarla, kiralar arasındaki makasın giderek açıldığını, insanların evlerinden çıkmak zorunda kaldıklarını dile getirdi. Gottwald kanunun kiraları 5 yıl boyunca dondurduğunu ve eski binalarda metrekare kira bedellerine üst sınır konulduğunu anlattı.

CDU Milletvekili Kai Wegner ise Berlin Eyalet Senato'sunun bu düzenlemesinin piyasaya çok ileri bir müdahale olduğunu ileri sürerek eleştirdi. Neue Wege Girişimi'nin temsilcisi iş kadını Sandra von Münster ise konuşmasında sorunun arz ve talep arasındaki dengesizlikten kaynaklandığını anlattı. Toplantıda SolWo Emlak Şirketi Müdürü İnce ve SPD sözcüsü Kilian Wegner de söz aldı.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK

▶ Moderasyonluğunu yapan TDU Yönetim Kurulu Üyesi Avukat Oktay Ataş açılış konuşmasında, "Bu kanunun Berlin ekonomisi, kiracı ve ev sahibi arasındaki ilişkiler ile emlak piyasasına büyük bir müdahale" olduğunu vurgulayarak ilk sözü Gotwald'a verdi.

Çolaker seminerde, "Problem çözmenin süreci", "Olumsuz duygu ve koşulların problem çözmeye etkisi", "Analitik düşünme yeteneği nedir?", "Problem çözme sürecinde bireysel etkenler", "Problem çözmede etken olmanın yolları" ve "Balık Kılçığı yöntemi ile problem çözme becerisi" gibi konuları işledi.

Çolaker'den yılın ilk semineri: Problem çözmede etkenlik

Profesyonel koç, kişisel gelişim uzmanı ve yazar Derya Çolaker'in Tiyatrom'da düzenlediği 2020 yılının ilk seminerinin konusu `Problem çözmede etkenlik´ti.

Derya Çolaker, yoğun bir ortamda gerçekleştirilen seminer sonrası geri dönen bildirimlerin çok olumlu olduğunu söyleyerek, "Gerek toplantı sonrası benimle birebir konuşan katılımcılar, bu seminerimde çok şey öğrendiklerini ve benim Berlin için çok önemli bir değer olduğumu söylediler. Elbette bu da beni çok mutlu etti." dedi.

Etkinliğin sonunda ortak kanı, bu seminerin problem çözmede bireye sağladığı fayda, problemi tanımlamayı ve önceliklendirmeyi bilmek, problemin analizinin önemi ve problem çözümünde en iyi seçeneği analiz etmek ve çözüm üretmek şeklinde oldu.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

Kafkas Amazon?u Şair ve yazar Nuride Ateş ile özel söyleşi

Nergiz **KARAKUŞ**

Nuride Ateş tam 25 yıl önce **Azerbaycan'dan Almanya'ya geldiniz. 20 kitabın yazarı, 5 diploma sahibi, bir kaç dil konuşan, Bakü'de, Bodrum'da, Berlin'de yaşayan şair, bilim insanısınız. Bütün bunları nasıl bir hayatın içine** sığdıra**biliyorsunuz?**

Hayat beni çok erken yaşlarda savaş meydanına attı. Çok haksızlıklar, zulümler, azaplar çekdim, acılar yaşadım. Tabuları yıkmayı, sıyrılıp çıkmayı, savaşıp kazanmayı, haklarımı zorla insanlardan, almayı öğrendim. Hırslıyım, inatçıyım, vazgeçmiyorum, hedeflerim uğrunda sonuna kadar savaşıyorum. Benim avantajım genç yaşlarda Berlin'e gelmemdir.

Siz yedi dil biliyorsunuz.
Rus dili Sovyet ilkokulundan başlayarak, bu dilleri öğrenmek bir zorunluluk idi biliyorsunuz. İlk yabancı dilim üniversitede iki sene fars dilli oldu. Türkçemi Berlin'de TD1 Alman televizyonunda, Hitit yayınevi ve Türk medyası ile iç içe olduğum zaman iyice geliştirebildim. Alman ve İngiliz dillerini yine Berlin'de öğrendim. Fransız dilini ise mecburen Fransa'da Habilitation yapmak için öğrendim. Bugün ki dünyada esasen gençler için çok dilli olmaları dünyaya açılmaları için büyük bir şansdır.

Siz ayrıcada bir şair, yazar ve araştırmacısınız. Halen şiirler yazıyormusunuz?
Tabi ki yazıyorum ve şimdi daha iyi geliştim ve hatta müzik bile yapıyorum. Benim şiirlerim provake ediyor, kızdırıyor, kadınlara güç veriyor, ben insanların hayatını değiştiriyorum. Şairlik hem de tanrının bir vergisidir. Ben hiç bir zaman oturup şiir yazmıyorum. Şiir kendisini yazdırıyor. Bazen uykudan kaldırıyor, arabayı durduruyor, bütün diğer işlerimden alıveriyor. Ben şiir yazdığım zaman kopuyorum dünyadan. Kendimi şiir sanatının kutsal kollarına bırakıyorum.

Siz "Kafkasya Amazonu" adıyla da meşhursunuz. Amazon kadınlarını uzun yıllardır dünyanın bir kaç ülkesine takdim ediyorsunuz. Bu iddiayı neye dayanarak yapıyorsunuz ve sizin kökeniniz amazonlara mı dayanıyor?
1996-1997 yıllarında Berlin TD1 Alman - Türk TV kanalında "Berlin'den Asya'ya Köprü" adlı bir program sunuyordum. Osman Kurt adlı bir tarihçi ve gazeteci her programdan sonra beni arıyor, benimle görüşmek istiyordu. Bir gün ise, "Kızım, ben seninle mutlaka görüşmeliyim", diye ısrar etti. Kreuzberg'de onu evinde ziyaret ettim. Çok ağır hasta idi. Bana kendi araştırmalarından bir kaç sayfa ve bir dosya verdi. Bana dedi ki 'Benim zamanım yok, bu senin tarihindir, sen bir amazonsun, ve bu senin borcundur, bunu araştır.' Onun sararmış kağıtlarını eve getirip bir köşeye attım. Ben özgür Almanya`ya gelmiştim. Meşhur, modern Avrupa hayatı yaşamak istiyordum. Bu amazonlar konusu önceden beni hiç ilgilendirmiyordu. Sonra bir gün Osman Kurt'un vefat haberini iş yerimde gazeteden okudum. Sanki burcumu ödemem gerekiyordu.

Eve gelip sararmış kağıtlar olan dosyayı açtım. "Amazonlar Vahşi, savaşçı kadınlar, soykökleri kafkaslardan geliyor". O günden bugüne bir daha bu konuyu bırakamadım. Evet amazonların Kafkaslardan gelerek Kara deniz kıyılarında skytlerle dölleşerek, çiftleşerek Anadolu'ya ve tüm Karadeniz kıyılarına yayılmasına inanıyorum ve bunu bilimsel olarak ispatlıyorum. Dünyanın şimdiye kadar en kadim amazon mezarlarıda Rus ve Azeri arkeologları tarafından Nahçivan'da bulunmuştur. Yüzlerce böyle amazon mezarlarımız var. Silahlı kadın mezarları. Bu araştırmalarım beni arkeoloji ilmine yöneltti. Tam on sene gece ve gündüz demeden yedi dilde, dünyanın yedi ülkesinde araştırmalar yaptım. Geniş çapta üç belgesel monografi, üniversite öğrencileri için eğitim kitabı yazdım. Son beş senedir Bakü'de Hazar üniversitesinde Kafkas arkeolojisi üzerine doçent olarak çalışıyorum. Profesörlük bekliyorum bu sene ve Fransa'nın Lyon iki üniversitesinde arkeoloji üzerine 400 sayfalık bir tezi yazarak ilk kafkaslı bilim adamı olarak bilim dünyasında en yüksek diploma sayılan Habilitation (Habilitation de Direction de Recherches) diplomasına layık görüldüm.

Türkiye ile de sık ilişkileriniz var. Orada ne yapmak isterdiniz?

Türkiye üniversitelerinin birinde çok ihtiyaç olan Kafkas arkeolojisi için bir dal açmak isterdim ve profesörlük almak isterim.

Son olarak eklemek ve okuyucularımıza vermek istediğiniz bir mesajınız **varmı?**

Bu kadar başarılarımda, tanınmamda Berlin' deki Türkler`e, özellikle türk medyasına çok borçluyum. İki devlet, bir milletin vatandaşı olmak büyük iftihardır. Almanya bana özgürlük, Türkler ise sevgi verdi.

ALBA BERLİN 86 EFES ANADOLU 99

Turkish Airlines Euroleague 26. hafta maçında Almanya'nın Alba Berlin takımına konuk olan Anadolu Efes rakibine 13 sayı fark atarak karşılaşmadan 99-86 galip ayrıldı. Anadolu Efes, Mercedes-Benz Arena'da oynanan karşılaşmanın ilk yarısını da 50-47 önde tamamladı. Bu skorun ardından 23. galibiyetini alan Anadolu Efes takımı liderliğini sürdürdü. Üst üste 11. galibiyetini alan Anadolu Efes daha önce 10 maç olan galibiyet serisi rekorunu da geliştirdi. Anadolu Efes, ayrıca bu sezon deplasmanda oynadığı son 12 karşılaşmadan da galibiyetle ayrılarak CSKA Moskova'nın deplasmanda 11 maç kazanma rekorunu egale etti.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Leyla ŞAHAN
ve Ozan TOKAY

Banzai Karate Okulu ödüle doymuyor

Almanya Büyükler Ferdi ve Takımlar Karate Şampiyonası, ülkenin değişik eyaletlerindeki 135 kulüpten seçilmiş 356 sporcu ile Hamburg'da yapıldı. Banzai Spor Kulübü turnuvadan 1 altın, iki bronz madalya kazanarak, Berlin'e madalya getiren tek karate kulübü oldu.

Banzai Karate Okulu'nun milli sporcusu Gizem Buğur bir tur atladığı turnuvada son 4 maçını da üstün performansıyla kazanarak, son iki senedir 55 kiloda başardığı Almanya Şampiyonluğu'nu bu senede koruyarak üçüncü kez Almanya şampiyonu oldu. Selen Işık'ın 61 kiloda bu sene de dereceye girmeyi başararak bronz madalya aldığı turnuvada, Seden Buğur ise ilk kez katıldığı büyükler Almanya Şampiyonası'nda 50 kiloda bronz madalya kazanarak büyük alkış aldı.

Banzai Kadınlar Takımı: (Gizem Buğur, Meltem Ataklı ve Selin Işık) B Grubu'ndaki 4 maçını da kazanarak ilk maç gününü lider olarak tamamladı. Banzai Spor Kulübü'nün Erkek Takımı (Tohan Öztürk, Ricardo Giegler, Eddi Münchow, Olkesandr, Ferhat İnci, Zelal Erdoğan, Hüseyin Kaya) yaptığı 4 maçın ikisini kazanarak B Grubu'nu ikinci olarak tamamladı.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Banzai Spor Kulübü, Gitti Kraußer

Anadolu Efes ve Mina Derneği Sahada

Alba Berlin Basket Takımı ile Türk Hava Yolları Avrupa Ligi karşlaşmaları çerçevesinde bir karşılaşma yapmak üzere Berlin'e gelen Anadolu Efes Basketbol Takımı, karşılaşmadan birgün önce Mina Engelliler Derneği Basket Takımı ile bir gösteri maçı yaptı.

Organizasyonunu Fanatik Anadolu Efes taraftarı olan Bülent Doğan'ın yaptığı özel gösteri karşılaşması Alba Berlin Takımı ile yapılacak maç öncesi tam kadrosuyla antrenmana çıkan Anadolu Efes Basket Takımı'nın son hazırlık çalışmasından önce gerçekleştirildi.

Mina Basket Takımı'nın hocaları Cem Taşdelen ile Alican Kapusuz tarafından eğitilmekte olduğunu söyleyen Mina Engelliler Derneği yöneticisi Yıldız Yorulmaz Akgün, "Mina basket takımını bu anlamlı gösteri maçı için davet ederek çocuklarımızın gönüllerini kazanan Anadolu Efes'e ve hocalarına gönülden teşekkür ederiz" dedi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: MINA-Leben in Vielfalt e.V.

MINA-Leben in Vielfalt e.V.
im Intihaus Friedrichstr. 1 10969 Berlin
Tel.: 030 403 65 76 - 21 Fax: 030 403 65 76 -29
e-Mail: info@mina-berlin.de www.mina-berlin.eu

Fenerbahçe: 74 Alba Berlin: 70

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Leyla ŞAHAN
ve Şükrü TOKAY

Fenerbahçe Beko Berlin'in güçlü takımı Alba Berlin'i de yendi. Sarı lacivertliler Alman ekibini 74-70 yendi. Maçın ilk yarısı 41-33 Alba Berlin'in üstünlüğüyle sona erdi. Almanya'daki Türklerin büyük ilgi gösterdiği maçı 12 bin 122 biletli seyirci izledi. Alba kulübü maçı izleyen sarı lacivert taraftar sayısını yaklaşık dört bin olarak açıkladı. Maçtan önce Kobe Braynt ve Robert Archbald için bir dakikalık saygı duruşu yapıldı.

Hazırlayan: Hasan ÇİL

Drumbo Cup elemelerinde büyük finale gelindi

Berlin'de yapılan Drumbo Cup yarı final maçlarında iki dilli Türk Alman Avrupa Okulu Aziz Nesin kurulduğundan beri bir ilk'e imza attı ve yaklaşık 350 okul arasından sıyrılarak büyük finale girmeyi başardı.

Aziz Nesin İlkokulu ilk maçında Gesundbrunnen İlkokulu'na karşı gayretli bir mücadele sergiledi ama bu maç 3 -0 yenilgi ile sonuçlandı. İkinci maçına büyük bir azimle çıkan ekip Kiekemal okulunu 3-1 yendi.

Yarı finale yükselebilmek için alması gereken son galibiyeti Oskar Heinroth gibi güçlü bir okul takımını 2-1 yenerek başarısını garantilemiş oldu. Sıra

Berlin finaline kalacak takımların seçileceği elemelere gelmişti.

Çekişmeli geçen bu maçlarda Aziz Nesin İlkokulu, an den Püttbergen'i 1-0 mağlup ederek Berlin finaline katılmaya hak kazanan son altı okul arasına girdi. Eğitmen ve Antrenör Hasan Çil ile yardımcı eğitmen Katrin Göbel eşliğindeki bu başarılı ekip okullarında büyük bir coşku ve sevinçle karşılandı.

Berlin'in son altı İlkokulu arasına giren Aziz Nesin İlkokulu'nun tarih yazan kadrosu şöyle: Berat, Arda, Kaan, Ali Burak, Cem Merdan, İsmail ve Mikail.

Antrenör: Hasan Çil

Aziz Nesin İlkokulu Semt Şampiyonası finalinde tarih yazdı

Aziz Nesin İlkokulu Berlin'de semt şampiyonası finalinde yeni bir tarih yazarak turnuvayı namağlup ikinci bitirdi. Yarı final maçları Sömmering Spor Salonunda gerçekleşecek.

Flatow Spor Salonundaki Semt Şampiyonası finallerine elemelerden geçen altı okul oynamaya hak kazandı. Aziz Nesin İlkokulu, Adolf Glasbrenner İlkokulu, Heinrich Hertz Gymnasium, Reinhardswald İlkokulu ve Thalia İlkokulu ile Hunsrück İlkokulları iki elemeyi başarıyla geçerek finalde oynamaya hak kazandılar.

Tecrübeli antrenör Hasan Çil'in öğrencileri ilk maçını Hunsrück İlkokulu'na karşı iyi oynadı ve karşılaşmanın son saniyeleri. İkinci maçını Heinrich Hertz Gymnasium'a karşı 0-0

bitiren Aziz Nesin İlkokulu, üçüncü maçını`da Thalia İlkokulu'na karşı 0-0'lık skorla geçti. Dördüncü maçını Adolf Glasbrenner İlkokulu'na karşı oynayan Çil'in talebeleri Aziz Nesin İlkokulu, tarihinde ilk defa bir Berlin Şampiyonası tarihinde adını namağlup yarı finale yazdırdı.

Nefis Molkereiprodukte GmbH

Sizlere yeni yerinde hizmet sunmaya devam ediyor

ÖZMİRAÇ® İçinde Sağlık Var

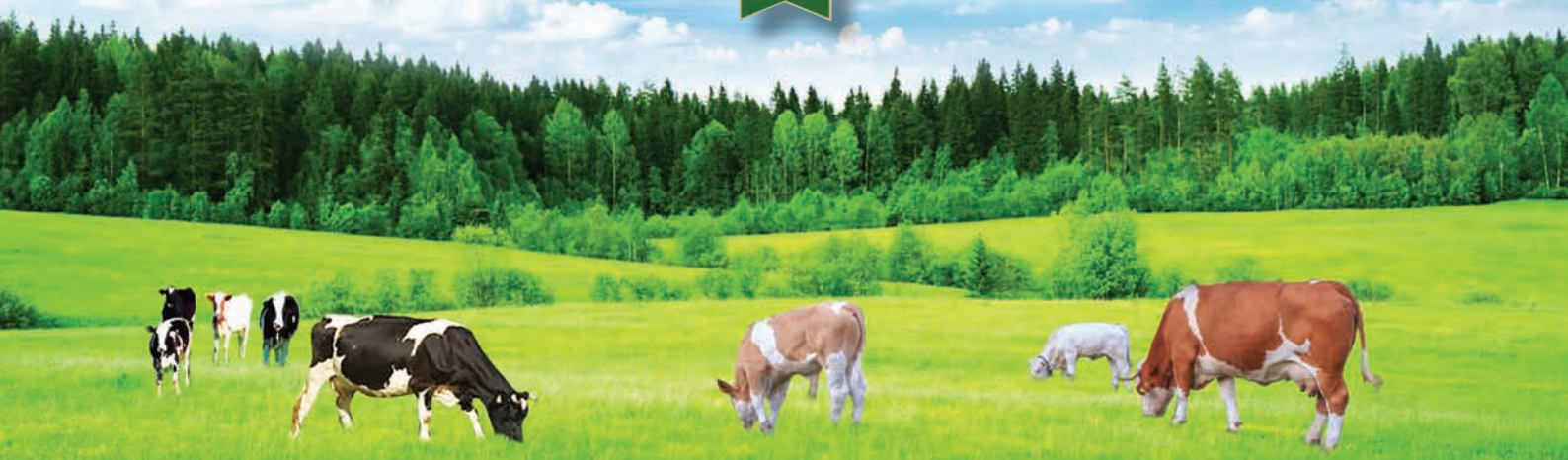
Nefis®

BAĞCI®

oba

MURATBEY® LEZZETİN TARİFİ

Memleket® özlediğimiz lezzet



Molkereiprodukte GmbH · Flottenstr. 58 · 13407 Berlin
Tel.: 030 - 336 41 89 · info@nefis-berlin.de

bei

eurogida®

schmekt's wie im Urlaub

Tiergarten
Bundesallee 180 · 10717 Berlin

Wedding 1
Badstraße 9 · 13357 Berlin

Tiergarten
Turmstraße 43 · 10551 Berlin

Spandau
Breitestr. 37 · 13597 Berlin

Neukölln 1
Karl-Marx-Str. 225 · 12055 Berlin

Neukölln 2
Hermannstr. 218 · 12049 Berlin

Schöneberg
Potsdamerstr. 152 · 10783 Berlin

Reinickendorf
Wilhelmsruher Damm 129 · 13439 Berlin

Steglitz
Albrechtstr. 19 · 12167 Berlin

Charlottenburg - Wilmersdorf
Wilmersdorfer Str. 46 · 10627 Berlin

Tempelhof
Tempelhofer Damm 2 · 12101 Berlin

Kreuzberg
Wrangelstr. 85 · 10997 Berlin

Wedding 2
Müllerstr. 32a-33 · 13353 Berlin

www. eurogida.de

ALSANCAK SIMIT SARAYI

KAHVALTI EVI RESTAURANT CAFE

ALSANCAK TATLI DÜNYASI

030 700 77 999 Blücherstraße 9 10961 Berlin www.Alsancak-simitsarayi.de

HEM

HEM BAU GMBH

WIR BAUEN FÜR DIE ZUKUNFT

- ROHBAU / NEUBAU
- FASSADENARBEITEN
- PUTZ- UND MAUERARBEITEN
- MALERARBEITEN
- TROCKENBAU
- INNENAUSBAU
- ESTRICH UND FUSSBODENARBEITEN
- ERDARBEITEN - ABDICHTUNGSARBEITEN
- TERRASSENBAU & PFLASTERARBEITEN

030 / 62 98 1000

www.hembau.de | info@hembau.de

Geschäftsführung:
Dipl.-Ing. Erhan Merttürk
Hanifi Çınar

Adresse:
Allerstraße 35,
D-12049 Berlin